



# HOJA DEL LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Red. y Admón.: Rbla. Cataluña, 10. Tel. 31-51-04

Después del bombardeo francés de Sakiet Sidi-Yussef

## TUNEZ EXPONE SU PUNTO DE VISTA AL CUERPO DIPLOMATICO

LAS VICTIMAS FUERON: 75 MUERTOS Y 84 HERIDOS

Túnez, 9.—El Gobierno tunecino ha comunicado a todos los jefes de misión diplomática en el extranjero que comuniquen a los Gobiernos respectivos el punto de vista de Túnez en relación con el bombardeo realizado ayer por aviones franceses contra la localidad fronteriza de Sakiet Sidi-Yussef.

Círculos franceses desmienten las noticias tunecinas según las cuales el ataque se produjo cuando oficiales de la Cruz Roja distribuían ayuda entre los refugiados argelinos de Sakiet. Personas que presenciaron el ataque dicen que uno de los delegados permanentes de la Cruz Roja en Túnez, George Hoffman, se encontraba a tres kilómetros del poblado en el momento en que la primera de las tres oleadas de aviones comenzó a arrojar las bombas sobre el pueblo.

En París el embajador tunecino ha aplazado su vuelo de regreso a Túnez por veinticuatro horas. Debía haber salido de París esta mañana. Al parecer, el aplazamiento se debe a una indisposición de la esposa del embajador.

El rey Mohamed V de Marruecos ha enviado al presidente Burguiba un telegrama en el que hace constar la solidaridad de Marruecos con Túnez, al mismo tiempo que transmite el pésame de su reino.

El diario «Al Alam», órgano del Istiqlal, publica un editorial en el que dice, entre otras cosas, que el ataque de Sakiet Sidi-Yussef constituye un paso más en la «dislocada carrera» del colonialismo francés. Acusa a Francia de ejercer tiranía en el norte de África.—EFE.

### El número de víctimas

Túnez, 9. — Unidades de la Guardia Nacional han levantado barricadas en los lugares estratégicos de Túnez para impedir que se produzcan desórdenes a consecuencia del bombardeo realizado ayer por la aviación francesa contra la localidad tunecina de Sakiet Sidi-Yussef, establecida en la frontera de Argelia.

El bombardeo duró una hora y la localidad ha quedado casi totalmente destruida. El número de muertos parece que es de setenta y dos y el de heridos ochenta y siete, según los últi-

mos datos oficiales. Después del ataque, las relaciones entre Túnez y Francia se encuentran en un punto crítico.

El presidente tunecino, Habib Burguiba, ha llamado inmediatamente a su embajador en Francia, Mohamed Masmudi. En un mensaje dirigido a la nación el presidente Burguiba hizo un llamamiento en favor del orden y la calma, pero inmediatamente pidió la retirada de todas las tropas francesas (alrededor de 25.000 hombres) que se encuentran actualmente en territorio tunecino. También dispuso que las fuerzas francesas no se muevan de sus puestos sin una autorización tunecina. Burguiba ha amenazado con plantear la cuestión en las Naciones Unidas.

Oficiales del Ejército francés en Argelia manifiestan que veinticinco aviones de bombardeo participaron en el ataque, que ha sido contestación al fuego antiaéreo lanzado contra aviones franceses en tres ocasiones en los últimos diez días, desde lugares próximos a Sakiet Sidi-Yussef, por los tunecinos.

### «Legítima defensa», dice el ministro francés

En París, el ministro francés de Defensa, Jacques Chaban Delmas, facilitó una declaración en la que se hace constar que el ataque fué un acto de «legítima defensa». La reacción antifrancesa entre la población se hace patente en todas partes. La Guardia Nacional ha tomado medidas de precaución para evitar graves disturbios.—EFE.

### Corte de comunicaciones entre las fuerzas francesas

Túnez, 9.—Después del ataque aéreo realizado por aviones franceses contra la localidad de Sakiet Sidi-Yussef, todas las comunicaciones telefónicas y tele-

### Concesión de subvenciones por la «Fundación Rockefeller»

Nueva York, 9.—La «Fundación Rockefeller» ha facilitado la suma de cuarenta mil dólares en concepto de ayuda a la «Filarmonía Húngarica», orquesta formada por húngaros refugiados en los Estados Unidos. Asimismo la «Fundación» ha concedido ochenta mil dólares a la «Ecole Pratique des Hautes Etudes», de París, para que realice estudios en Rusia, China, India, mundo islámico y África.

Con el objeto de que se lleven a cabo estudios de la doctrina marxista, ha concedido treinta y un mil setecientos dólares al Instituto de Universidades Libres de Berlín; veinte mil a la Universidad suiza de Friburgo y veinte mil al Instituto Internacional de Investigaciones Sociales y Económicas de Londres.

gráficas entre el Cuartel General francés y las diferentes bases militares galas han quedado interrumpidas desde la pasada noche.—EFE.

### Suspensión de competiciones deportivas

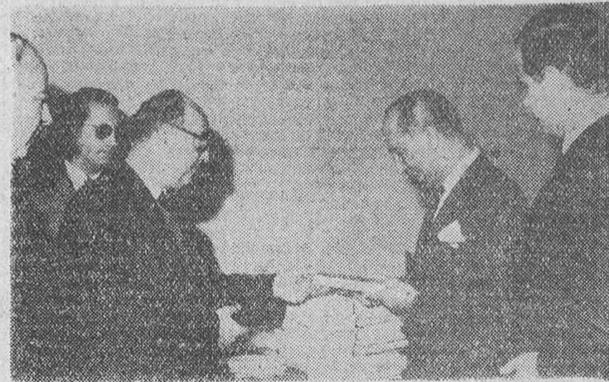
Túnez, 9.—Todas las competiciones deportivas han sido suspendidas en Túnez en señal de duelo nacional por el bombardeo llevado a cabo ayer por la aviación francesa contra una localidad tunecina. En Kef, ciudad cercana a la localidad bombardeada, se han celebrado esta mañana funerales por las víctimas.

Los diarios tunecinos publican la información bajo grandes titulares y fotografías de la ciudad arrasada por las bombas. En estas informaciones se hace constar que entre las víctimas hay nueve mujeres y doce niños. Ocho de estos últimos perecieron en el colegio donde estaban dando clase al producirse el bombardeo. Círculos allegados al Ejército francés en Argelia manifiestan que en realidad este colegio se hallaba en un viejo edificio abandonado que era utilizado como centro de instrucción por los rebeldes argelinos. Al mismo tiempo en Argel se

(Pasa a la tercera pág.)

NOVIOS  
Felicidad completa con  
**ALFOMBRAS**  
*Presal* CUCURULLA. 9  
Nuestras alfombras están inmunizadas con el famoso antipolilla MITIN

### LIBROS ESPAÑOLES PARA LA UNIVERSIDAD DE BEIRUT



El embajador de España, don Rafael de los Casares, conde de Rábago, en el acto de entregar al rector de la Universidad Nacional libanesa, señor Boustani, una remesa de libros, de los que regularmente envía a esa representación diplomática la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio español de Asuntos Exteriores. — Foto Cifra

## Conversión de la peseta en francos marroquíes

AYER SE REALIZO LA OPERACION CON LOS DEPOSITOS DE LOS BANCOS

La base es: una peseta por cada diez francos

Tetuán, 9. — Esta mañana ha quedado convertido en francos marroquíes todo el metálico que disponían los Bancos Unidos de la antigua zona del Protectorado español. El lunes, el público empezará a realizar sus cambios en las ciento cincuenta oficinas abiertas para este fin.

A partir de hoy, las fronteras han quedado cerradas al tráfico comercial, salvo para el aceite, azúcar y harina, que necesitarán salvoconducto. Los billetes de una peseta y los de cinco, así como las monedas de cinco y diez céntimos podrán canjearse en el período de tiempo de un mes. — EFE.

ra, con determinadas excepciones. Las emisoras de radio marroquíes darán a conocer hoy, el tipo de cambio.

Las operaciones de retirada de la peseta comenzarán mañana con la convertibilidad en francos marroquíes de todo el metálico de que dispongan los distintos establecimientos bancarios, así como doce grandes empresas de la zona Norte, previamente designada. — EFE.

### Detalles de la operación

Tetuán, 9. — La operación de cambio de la peseta por francos marroquíes se realiza sobre la base de una peseta por cada diez francos. La ansiedad existente entre la densa población española y marroquí de la antigua zona de protectorado se ha calmado al conocer con satisfacción el tipo de cambio que coincide con el que venía rigiendo oficialmente. Tendrá la virtud de estabilizar la cotización y regular las operaciones mercantiles con la elemental sencillez que supone el cambio de 100 pesetas por mil francos. Las amas de casa se muestran satisfechas. La Prensa destaca el acuerdo que fija en 200.000 pesetas el tope para canjear en francos marroquíes. Las cantidades superiores quedarán depositadas en las cuentas de los Bancos, pero quedarán bloqueadas en el transcurso de una semana. No obstante se podrá disponer de ellas justificando una extrema necesidad. — EFE.

### Hoy comenzará el canje de moneda

Tetuán, 9. — La Comisión Mixta Hispanomarroquí ha publicado esta madrugada un comunicado con normas precisas para efectuar el canje de pesetas por francos marroquíes, que dará comienzo mañana lunes.

En dichas normas figura el cierre de la frontera de Ceuta y Melilla durante los días que dure la operación, es decir, hasta el próximo domingo, día 16. Del mismo se suspende el tráfico comercial por dicha frontera.

### EL TIEMPO:

Ayer llovió intensamente en Galicia. Para hoy, se prevén nuevas precipitaciones en la vertiente atlántica.

## Jordania, Irak y Arabia Saudí preparan un bloque anticomunista

Bagdad, 9.—En círculos generalmente informados se señala que la reunión de reyes árabes propuesta por Jordania para crear un bloque anticomunista, se llevará a cabo, conforme a lo previsto, aunque no asista el rey Saud de Arabia Saudita.

Los círculos han expresado confianza en tal reunión al haber aceptado el rey Feisal del Irak la invitación del joven rey Hussein de Jordania.

Aún no ha sido fijada, sin embargo, la fecha de la reunión.—EFE.

### El martes llegará a Amman el rey del Irak

Bagdad, 9.—El rey Feisal del Irak irá a Amman (Jordania) para celebrar una entrevista con el rey Hussein el próximo martes, según informan hoy fuentes dignas de crédito.

El joven monarca irá acompañado en su viaje por el príncipe heredero Abdul Illah y en su séquito se incluye el ministro de Asuntos Exteriores de su reino, Burhanuddin Basahayan, y el ministro de Finanzas, Nadim el Pachachi.

Esta información se produce en relación con otra anteriormente publicada de que el rey Feisal había aceptado una invitación de Hussein para ir a la capital jordana, en donde se discutiría la aglutinación de los países del Oriente Medio para

hacer frente a la eventual amenaza que pueda suponer el nuevo Estado constituido por sirios y egipcios la semana pasada.

Mientras, los informes que se reciben de Amman indican que la invitación ha sido cursada también al rey Saud de Arabia Saudita, pero no hay definitiva indicación de si el soberano saudita está decidido a hacer el viaje a Amman.—EFE.

### PROYECTOS DE TRASCENDENCIA CIENTIFICA:

## El hombre al espacio; un proyectil a la Luna; nuevos proyectiles defensivos; otro de alcance extraordinario y armas para alcanzar los satélites enemigos

Se estudiarán en el Departamento de Defensa de Washington

Washington, 9.—El Departamento de Defensa ha inaugurado una serie de reuniones en las que se ha tratado de la existencia de armas fantásticas y de diversos planes destinados a enviar seres humanos al espacio. En la primera reunión fueron presentados varios estudios comparativos con los descubrimientos científicos soviéticos, al mis-

mo tiempo que se expresó la esperanza de que los Estados Unidos puedan replicar a estos avances con descubrimientos propios de gran importancia. Entre estos descubrimientos y proyectos figuran los siguientes:

1. Varios «vehículos» que se encuentran en estudio o en período de desarrollo, destinados a llevar al hombre al espacio en un futuro próximo.

2. Si el Gobierno da las órdenes oportunas, la aviación norteamericana se encuentra en condiciones de lanzar un proyectil a la Luna este año. No llevará pasajeros. Podría estar en contacto con la Tierra por radio.

3. Nuevos proyectiles dirigidos, de los que dos de ellos están destinados a forzar cualquier clase de sistema defensivo.

4. Planes para un nuevo tipo de proyectil balístico de alcance extraordinario.

5. Una serie de armas que podrían alcanzar los satélites enemigos en el espacio.—EFE.

### Los japoneses obtienen, en la Universidad de Osaka, temperaturas elevadísimas

Osaka, 9.—Hombres de ciencia japoneses que trabajan en la Universidad de Osaka han informado haber producido con éxito temperaturas elevadísimas y que posiblemente hayan conseguido una fusión termonuclear.

El profesor Yoshiaki Arata ha revelado que las temperaturas alcanzadas se elevan a un millón de grados (temperatura absoluta) consiguiendo haciendo pasar una gran corriente eléctrica por un tubo de descarga lleno de gas «deuterium».

Señaló que se ha logrado recoger neutrones en una bandeja de plata colocada en uno de los extremos del tubo.

Sin embargo, ha puesto de relieve que se necesitarán nuevos experimentos para determinar si se ha conseguido una fusión nuclear o si los neutrones pro-

ceden del plasma mineral del tubo utilizado en los experimentos.

El doctor Chikiro Okada, director del laboratorio de la Universidad de Osaka, que se encuentra actualmente en Tokio, ha acogido con entusiasmo la noticia, pero ha indicado que los experimentos japoneses no están aún a la altura de los realizados en la Gran Bretaña y en la Unión Soviética.—EFE.

### Pruebas con proyectiles dirigidos

Washington, 9.—El Departamento de Defensa de los Estados Unidos anuncia que hasta ahora la aviación ha realizado pruebas con el proyectil dirigido «Thor», con once lanzamientos, cinco de ellos coronados totalmente por el éxito, cuatro con éxito parcial y dos fracasos. El Ejército ha probado el «Júpiter» en siete lanzamientos, tres de ellos con éxito total y cuatro con éxito parcial. La Aviación también ha probado el «Atlas» intercontinental balístico en cinco lanzamientos, dos con éxito total, dos destruidos desde la tierra y otro destruido desde el mismo por un mecanismo dispuesto a este fin.

El Departamento anuncia también que el primer escuadrón «Thor», a las órdenes del coronel Harry J. Zink, será enviado antes de finales de año a una base de ultramar no revelada, que se cree puede ser Inglaterra.

El primer escuadrón de proyectiles dirigidos dotado de proyectiles «Júpiter» será enviado igualmente a ultramar, a las órdenes del coronel William C. Erbenbusch.

La primera unidad «Atlas» será organizada a finales de 1959. Por su parte, la Marina estadounidense espera tener instalados a bordo de unidades navales proyectiles «Polaris» de alcance intermedio en el año 1960. Estos proyectiles han sido probados con éxito desde submarinos.—EFE.

A mitad de su valor Vista bien ahorrando la mitad.

## RETALES

DOS CORTES AL PRECIO DE UNO

Siempre con la garantía de la calidad

Con nuestros SASTRES ADHERIDOS expertos cortadores diplomados, además de ahorrar en el paño, ahorrará en la hechura, consiguiendo un traje a medida más barato que de confección.

## PANOS RAMOS

Convéncase ante nuestros escaparates.

PELAYO, 10. BARCELONA  
junto Plaza Universidad

Sus manos no deben traicionarla

crema cutánea  
**Uwe**  
a la cetilglicerina

EDITORIAL

LA CIENCIA ENDIOSADA

Con motivo de la reunión del XIV pleno del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, nuevamente la ciencia española —una ciencia organizada, protegida, de trabajo en equipo— ha realizado un magnífico acto de afirmación. La clausura de las reuniones plenarias, celebrada bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, ha permitido rendir cuentas de la labor efectuada por los numerosos Institutos y Centros agrupados en los Patronatos, entregar al Caudillo quinientos ejemplares de obras y publicaciones editadas en los tres últimos años y escuchar el alcance de la participación científica española en el trabajo coordinado del Año Geofísico Internacional en curso.

Lo más importante de la reunión científica —asamblea magna de la ciencia y la investigación españolas— ha sido el notabilísimo discurso pronunciado por el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, quien tuvo especial interés en explicar cómo la investigación no ha de tener por norte los progresos de carácter técnico, mecánico o electrónico, ni el dominio de la física nuclear, que es la materia central de las preocupaciones científicas en el mundo entero. Todo esto es, evidentemente, importantísimo y urge aplicar todos los medios de que se dispone para realizar progresos esenciales en este terreno, pues ningún país civilizado puede quedar sensiblemente rezagado en el dominio de esos elementos.

Pero fiel, naturalmente, a los principios doctrinales de España, forjados bajo el influjo de la espiritualidad cristiana, el ministro de Educación Nacional ha querido subrayar que no porque se haga, y que se haga con ahínco, lo anteriormente subrayado, deben ser relegados los estudios y los progresos en aquellas disciplinas constitutivas del humanismo. Este, entendido al cristiano modo, tiende a la formación y al perfeccionamiento del hombre y el hombre sigue siendo el centro de la Creación, porque así lo dispuso Dios. Todos los progresos puramente materiales carecen de base y aun pudieran resultar contraproducentes si sobre ellos no ejercen el dominio el corazón, la inteligencia y la sensibilidad del hombre que los suscita. La humanidad no puede ser presa de sus propias investigaciones ni caer bajo el gobierno despótico de hombres o pueblos que, poseyendo el dominio sobre la materia, carezcan de escrúpulos morales para la aplicación de tan poderosos elementos.

Estos, en cambio, domeñados por las fuerzas morales y religiosas pueden y deben contribuir grandemente al bienestar de las generaciones a fin de que éstas agradezcan la inmensa sabiduría y la inmensa bondad del Creador, que ha permitido a su criatura el paulatino descubrimiento de los secretos del universo. Al servicio correcto de esta doctrina admirable y verdadera, nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas está obligado a cosechar frutos de excepción, frutos armónicos y constantes para que el árbol de la ciencia, símbolo del Consejo, sea siempre, verdaderamente, el árbol del bien y nunca aquel árbol del bien y del mal a cuya sombra tuvo la primera pareja humana su primera y gravísima caída al prestar oídos al diablo, que les dijo: «y seréis como dioses».

PANORAMA INTERNACIONAL

Situación cambiante en el próximo y lejano Oriente

Movimiento en marcha, hacia la integración del mundo árabe. - Dos bloques en pugna, y un tercer grupo en perspectiva. - Indonesia, en sus horas decisivas. - Elecciones en puerta. Francia le pone a Túnez las cartas boca arriba

Es paradójico, pero resulta exacto en el próximo Oriente todo es lento, menos los cambios políticos. El último ejemplo lo suministra la constitución del Reino árabe unido, por Egipto y Siria, iniciando al parecer una vigorosa corriente integradora. Lo que no pudo lograr la Liga Árabe, tratan de conseguirlo dichos dos países predicando con el ejemplo.

Antes habían actuado con éxito en el mismo sentido, aunque estableciendo lazos menos fuertes de aproximación y coincidencia, Turquía, Irak y Persia, firmantes del Pacto de Bagdad con Inglaterra y Pakistán. Son dos, por tanto, los grupos de naciones allí constituidos en unión de pueblos. En oposición entre sí, por ahora. El Yemen trata de unirse a Egipto y Siria, con lo que este grupo, ya dividido en dos trozos, lo estará en tres, añadiendo con ello una causa de debilidad al conjunto, de por sí poco potente.

Inglaterra y Norteamérica están con el Pacto de Bagdad. Rusia, tras del Reino Unido Árabe sirio-egipcio. Este surgió de la voluntad soviética de ayudar a Siria contra Turquía y se concreta en una operación contra el sistema de Bagdad. Su retruque podría ser la constitución de otro grupo formado por Irak, Jordania y Arabia Saudita. O la participación de estas dos últimas y el Líbano en la alianza de Bagdad.

En el tablero de ajedrez del próximo Oriente comienzan las grandes jugadas. Militarmente, el grupo de Bagdad tiene, con sus 800.000 soldados, una aplastante superioridad sobre el Reino Unido Árabe, que sólo cuenta con 165.000 hombres en armas. Pero estos últimos disponen de las llaves del petróleo producido en la zona, conducido al Mediterráneo por el canal de Suez y por los oleoductos que atraviesan Siria.

CHUKRI EL KUATLI RINDE VASALLAJE A NASSER

¡Curioso caso, el de Chukri el Kwatli y su pueblo! Siria es el país más árabe del cercano Oriente, el más nacionalista y el más intrépido. Surgida de los escombros del Imperio turco en 1918, Inglaterra la entregó en Protectorado a Francia, bajo cuyo dominio estuvo hasta 1945. Al constituirse en República eligió presidente a El Kwatli, hombre conservador, acaudaladísimo, pero al ganar la guerra Israel contra la Liga Árabe en 1948, Chukri fue derribado por una dictadura militar; a ésta siguieron otras dos, en el espacio de un bienio. Por fin, Chukri el Kwatli volvió al Poder en 1955, después de unas elecciones en las que su partido quedó en minoría.

El verano pasado, Chukri entregó el mando del Ejército a los oficiales pro-soviéticos y firmó pactos con la URSS, de carácter militar y económico. Ahora, en humilde renunciamiento, suma Siria al Egipto dinámico de Gamal Abdel Nasser. ¿Por amor a la causa árabe? ¿Por fracaso y remordimiento? ¿Trata con ese gesto de huir de sus propias responsabilidades, de acallar la voz de su conciencia anticomunista? Si el alma humana es insondable, la de un árabe resulta compleja y contradictoria.

HORAS DECISIVAS EN INDONESIA

En el idílico archipiélago de Indonesia se están produciendo acontecimientos muy interesantes, que tienen su historia. El presidente Sukarno viene rigiéndolo desde que los japoneses ocuparon dicho país en 1942, arrebatándolo a los holandeses. Al terminar la segunda Guerra Mundial, los vencedores mantuvieron en el poder a Sukarno, pues tras de él hubiera imperado el caos.

Al servicio de sus protectores anglosajones durante algún tiempo, Sukarno se impresionó después con el ejemplo de Nehru y de la India independiente, y más tarde abrió los ojos absorto ante el triunfo de la revolución comunista en China. Hizo varios viajes a Nueva Delhi, a Pekín, a Moscú, a Washington. Fruto de todo ello fue su evolución, cada vez más acentuada hacia la izquierda. Sus contrarios le acusan de estar transformando gradualmente a Indonesia en un Estado comunista. En efecto, desde hace dos años Sukarno parece empeñado en dar a su país un sistema calado en el soviético; es muy notoria la influencia palaciega del partido comunista, que ha conquistado importantes posiciones políticas en Java. Las incautaciones de los bienes pertenecientes a los holandeses, producida hace unos días, hecha bajo la presión de los sindicatos comunistas, tiene un sello inconfundible.

Los mandos militares están alerta desde hace un año, las islas mayores, Sumatra, Borneo y Célebes se hallan en rebelión con el Gobierno central: cobran los tributos, dirigen la administración y asumen el comercio exterior; ejercen de hecho la soberanía en el territorio de su jurisdicción.

Sólo la paciente labor del general Nasution, quien desde Yakarta negocia con los jefes de las islas, ha retrasado hasta ahora el alzamiento de éstas en guerra civil o en recusación del Poder central. Pero al parecer, están sonando las horas decisivas. El coronel Ventje Sumual ha formado Gobierno en Padang

(Sumatra) y en unión de los demás jefes militares del archipiélago ha dirigido a Sukarno un aviso dándole un plazo, que termina hoy, para que substituya a los comunistas en los puestos que ocupan en la Administración, por miembros de los partidos nacionales.

Los acontecimientos pueden precipitarse en guerra civil o en división del archipiélago en dos o en varios Estados.

UN AÑO DE ELECCIONES EN OCCIDENTE

Este es año de elecciones en varios países de Occidente. El día 31 de marzo se celebrarán en el Canadá; entrará la primavera las habrá en Italia; hacia el otoño se espera que las haya en Inglaterra; y el primer martes de noviembre, después del primer domingo, Norteamérica abrirá a las urnas. Argentina abrirá la marcha el próximo día 23. En todos esos países las campañas electorales paralizarán o perturbarán la marcha de los asuntos internos y externos, al dejar a sus Gabinetes en situación inestable en tanto no se resuelvan las incógnitas que cada una de dichas elecciones plantean.

Tienen diversa significación, alcance y consecuencias. En la República Argentina constituirán el fin de un periodo revolucionario que comenzó con el alzamiento militar de septiembre de 1956, o en concepto de los autores de este último serán la vuelta a la normalidad constitucional existente antes de que el general Perón ascendiera al Poder mediante otras elecciones.

En el Canadá tendrán por objeto dar una base al Gobierno conservador elegido el año pasado, más firme que la actual, ya que sólo cuenta con 123 diputados de los 265 de que consta el Parlamento. Podrían facilitar, sin embargo, la vuelta del partido liberal al Poder, en el que permaneció desde el año 1935 hasta el pasado 1957. Los augurios son sin embargo favorables para el primer ministro actual, señor Dieffenbaker, cuyo partido ha realizado durante su corta disposición del Poder una labor muy acertada.

En Italia, quizá la única novedad en relación con las elecciones celebradas en las precedentes renovaciones parlamentarias, sea la irrupción en el palenque político de los ex combatientes de todas las guerras, al frente de los cuales se ha puesto el mariscal Messe — único héroe nacional que le queda a Italia procedente de sus pasadas glorias imperiales —, dispuesto a renovar el ambiente político del país. El mariscal va a la lucha electoral en coalición con el alcalde de Nápoles, Aguilés Laurro, jefe del partido monárquico popular. Constituirá

un grupo susceptible de gobernar con la Democracia cristiana, abriendo así la posibilidad de una coalición de centro-derecha. Poca cosa, como se ve. La verdadera importancia estriba en la personalidad del mariscal y en su decisión de intervenir activamente en la política de su país.

CANONAZOS EN TUNEZ

Terminó la semana con un hecho dramático que viene a replantear todo el problema de la emancipación política del norte africano: el Ejército francés de Argelia, cansado del juego que practica Túnez — donde reside el Estado Mayor de la rebelión argelina —, consistente en fingir la guerra a Francia y sostener la armista de Argelia siendo el refugio seguro de las bandas, atacó el sábado a un pueblo tunecino desde el que se hizo fuego antiaéreo contra aviones franceses. La reacción de Burguiba fue fulminante, pero sólo verbal, circunscrita por ahora al terreno de las reclamaciones diplomáticas.

No le falta razón al Gobierno de París al plantear el asunto en la forma que lo ha hecho. El problema de Argel no es sólo de ese territorio, sino que afecta a la total presencia de Francia en el norte africano. Si cede en Argelia, toda su vasta creación africana quedará en el aire. Y la rebelión argelina no terminará nunca, mientras disponga de otros países colindantes puestos voluntariamente a su servicio.

La amenaza de Burguiba, según la cual los dirigentes rebeldes se trasladarán a Egipto para ponerse en contacto con el mundo comunista, es ridícula y denota por primera vez falta de imaginación en dicho dirigente: vale más que establezcan esa sumisión ahora, que cuando ocupen el Poder, como han hecho los otros.

F. BARATECH

EL ASMA HACE IMPOSIBLE SU SUEÑO

La sofocación y el ahogo del Asma y de la Bronquitis, envenenan su organismo, minan su energía, arruinan su salud y debilitan su corazón. En tres minutos, Mendaco circula a través de la sangre, aliviando prontamente los ataques. Desde el primer día, la fuma sofocante se fluidifica, facilitando así la respiración y proporcionando un sueño reparador. No es el Mendaco, ni un narcótico, ni cigarrillos, ni inyecciones. Simplemente, tómense las grageas agradables y sin sabor, del Mendaco, antes de las comidas y se librará del Asma y de la Bronquitis en poco tiempo. No importa cuántos años haya padecido de estos males. Mendaco ha tenido tanto éxito, porque lleva la normalidad al enfermo y facilita su respiración, mejorándole notablemente su Asma en muy poco tiempo. Compre Mendaco a su farmacéutico. (C.S. 15,045)

PROCEDENTES DE INVENTARIO LIQUIDAMOS RESTOS DE SERIE Y TROZOS DE CORREAS TUBOS Y MANGUERAS DE MENOS DE 10 METROS DE GOMA Y DE PLASTICO PARA RIEGO, AIRE COMPRIMIDO, OXIGENO, FUMIGACION, TRASIEGO DE VINOS, ACIDOS Y VARIOS GRANDES DESCUENTOS GRAN VARIEDAD Y CANTIDAD DE TRAMOS

RICARDO DE MANUEL, S. A. VIA LAXETANA, 133. - Tels. 22 90 80 - 22-21-75 (esquina Aragón) BARCELONA CORREAS - AMIANTOS - AISLANTES TUBOS - MANGUERAS - GOMAS - PLASTICOS - HERRAMIENTAS - MOTORES BOMBAS, etc.

Corriente segura voltaje estable! MOTORES DIESEL MATACAS GRUPOS ELECTROGENOS POTENCIAS HASTA 250 CV. EL MEJOR DIESEL PARA CADA CASO MOTORES DIESEL MATACAS Rosellón, 288 - Tel. 370300 - Barcelona

PIDA ARTICULOS DE ALGODON durante la QUINCENA BLANCA DE ALGODÓN Compre en las mejores condiciones en los Establecimientos que realizan la QUINCENA BLANCA DE ALGODON

## Túnez expone su punto de vista

«Sólo se bombardearon objetivos militares», dice el general Salan

(Viene de la primera pág.)

hace constar que la localidad de Sakiet Sidi-Yussef era un baluarte del ejército rebelde argelino, desde el que iniciaba muchos de sus ataques, amparado en la frontera.

A primeros de este mes los rebeldes argelinos realizaron un ataque contra una patrulla francesa en esta zona y mataron a quince soldados e hicieron prisioneros a cinco. El incidente afectó a las relaciones franco-tunecinas, debido a que las autoridades francesas denunciaron que los atacantes procedían de territorio tunecino.—EFE.

Las bajas por los bombardeos ascienden a 75 muertos y 84 heridos

Túnez, 9.—Según los informes oficiales de última hora, el bombardeo aéreo de la localidad de Sakiet Sidi Yussef, en Túnez, duró una hora larga, siendo arrojados contra la misma bombas y cohetes.

Las víctimas, según estos informes, ascienden a setenta y cinco personas muertas y ochenta y cuatro heridas. Tres de los heridos fallecieron esta mañana como consecuencia de las graves heridas sufridas.—EFE.

El embajador de Túnez se entrevista con «Mister H.»

Washington, 9.—El embajador tunecino en Washington, Mongi Slim, ha conferenciado hoy a las 23, hora española, con el secretario general de las Naciones Unidas, Hammarskjöld, sobre la situación creada por la tensión franco-tunecina.

Efervescencia en Túnez

Túnez, 9.—Una ola de irritación que puede afectar a la totalidad de las relaciones de Túnez con el mundo occidental se extiende a través de todo el país hoy, mientras se celebran los oficios fúnebres por las setenta y dos víctimas que murieron como consecuencia del bombardeo francés de ayer de la localidad fronteriza de Sakiet Sidi Yussef.

Unidades de la Guardia Nacional se dedicaron a levantar barricadas en las calles y carreteras para impedir posibles manifestaciones antifrancesas. Por el sector europeo de la capital patrullan fuerzas armadas vigilantes. Aunque se espera para mañana una huelga general hasta ahora no se han producido incidentes.

Los servicios fúnebres se celebraron en Kef, la más cercana ciudad de la arrasada localidad. Asistió a ellos poca gente. El presidente tunecino, Bourguiba, está estudiando cuál será su próximo movimiento mientras existe una incansante actividad diplomática desde Marruecos a El Cairo. Ayer mismo, el presidente habló de un posible llamamiento a las Naciones Unidas de las cuales es miembro Túnez.

Los círculos políticos ponen de relieve que aunque ha habido diversos incidentes fronterizos desde que comenzó la rebelión argelina, nunca se había producido uno de la gravedad e importancia del de ayer, la cual los tunecinos han calificado de acción de guerra por parte de Francia.

También se dice que si Bourguiba se decide a llevar el asunto a las Naciones Unidas, ello

produciría la «internacionalización» del conflicto de Argelia, paso al que se ha opuesto siempre Francia.

Por otra parte, funcionarios tunecinos han renovado ahora sus demandas de que Francia evacue a los 25 mil soldados que aún permanecen en el ex protectorado. Negociaciones para tal evacuación habían estado realizándose durante semanas pero se había informado que un acuerdo estaba a punto de ser concluido, según el cual, algunas tropas galas quedarían en la base naval de Bizerta. Como consecuencia del incidente, los tunecinos reclaman ahora que incluso dicha base sea abandonada por los franceses. EFE.

«Sólo se bombardearon objetivos militares»

Argel, 9.—El general Raül Salan, comandante en jefe de las fuerzas francesas en Argelia, ha afirmado esta noche que la localidad de Sakiet Sidi Yussef está intacta (en un noventa por ciento) y que «sólo fueron alcanzados durante el bombardeo los objetivos militares». El general hizo esta declaración en un informe enviado al Ministerio de Defensa en París. Manifestó que su informe está basado en fotografías aéreas y declaraciones de los pilotos que tomaron parte en la operación.

Salan hizo constar que una comparación del mapa de Sakiet Sidi Yussef con las fotografías aéreas mostraba que la escuela había quedado intacta. Dijo también que los pilotos le habían comunicado que no había camiones de la Cruz Roja en el pueblo durante el bombardeo. «Los pilotos —subrayó— tuvieron cuidado y se limitaron a lanzar bombas sobre los lugares donde había sido vista artillería anti-aérea».

El jefe del Estado Mayor, coronel Juillet, declaró a los periodistas, en una conferencia de Prensa celebrada en Argel que las fuerzas francesas «perseguirán y destruirán» cualquier banda rebelde que ataque a las tropas francesas y busque despuso refugio en Túnez. «La frontera —dijo— no es un telón tras el que los rebeldes pueden retirarse con inmunidad».

Por su parte, el Ministerio tunecino de Asuntos Exteriores ha organizado para mañana una inspección ocular de Sakiet Sidi Yussef y ha cursado invitaciones a todas las misiones diplomáticas acreditadas en Túnez. —EFE.

Egipto, al lado de Túnez

El Cairo, 9.—Egipto ha anunciado oficialmente su completo apoyo a Túnez después del bombardeo por parte de Francia de Sakiet Sidi Yussef. El ministro egipcio de Estado para Asuntos Presidenciales, Ali Sabri, declaró a los periodistas que el gabinete había dedicado su atención a esta cuestión en su reunión de hoy. Añadió que había decidido mantenerse en contacto con el presidente Bourguiba de Túnez y comunicarle el apoyo de Egipto. Egipto, dijo, está dispuesto a prestar a la República tunecina cualquier ayuda que pueda necesitar.

La Federación Árabe del Trabajo ha enviado también un mensaje de solidaridad a Bourguiba. —EFE.

## EL CARDENAL PACELLI, EN LOURDES Evocación de la visita del actual Papa en el año 1935

Mañana empiezan las fiestas del Primer Centenario de las Apariciones

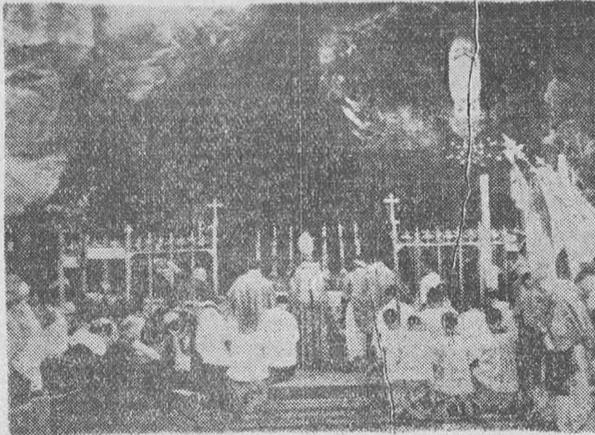


GRAFICO HISTORICO.—El cardenal Pacelli —hoy Papa Pío XII—, legado pontificio, en el triduo para la paz del mundo, celebra de pontifical en la ermita de las Apariciones de la Inmaculada de Lourdes, el 28 de abril de 1935

Mañana día 11 se iniciarán las fiestas conmemorativas del primer centenario de las apariciones de la Inmaculada en la cavidad de la gruta de Massabielle.

Acuciados por la importancia de esta conmemorativa efemérides, esfuerzarse las fuentes de información en divulgar los pormenores de cuanto se relaciona con el fausto, el relieve y la particular significación que habrán de tener los actos a celebrar en el mundialmente famoso santuario.

No es la menor noticia la que reincidentemente se airea de la posibilidad de que Su Santidad Pío XII, tan dado a la devoción a la Santísima Virgen de Lourdes, rinda personal pletisía a la celestial Señora, en el propio venerando lugar de las trascendentes apariciones.

Mientras se aclara el interrogante que rodea la reiterada noticia, creemos que los lectores agradecerán saber que si la visita papal al lugar santificado por las virginales plantas de María permanece envuelta en una prudente y natural reserva, la presencia, en cambio, de Eugenio Pacelli —cardenal legado— en Lourdes, pertenece ya a la historia.

Era en 1935 cuando ante los negros presagios que sobre la humanidad se cernían, quiso Pío XI, en los postreros años de su pontificado, bondadosamente recurrir en suplicante plegaria a la Santísima Virgen. La preocupación constante de Pío XI en favor de la paz universal fué bien patente y halló un cauce de filial y pública confianza en el triduo pro paz dispuesto en la gruta de las apariciones en los días 25 a 28 de abril de 1935. Durante tres días y tres noches, en presencia de doscientos mil fieles, de la mayoría de los cardenales y obispos de Francia y de miles de sacerdotes y religiosos, en el altar privilegiado de la gruta no se interrumpieron las misas ni las plegarias. Ciento cincuenta sacrificios se celebraron en total, como una apremiante demanda de clemencia, de socorro y de perdón.

El Papa designó legado al cardenal Pacelli —hoy Pío XII—, quien recibió con todos los honores oficiales y con un desbordamiento de devoto entusiasmo presidió las solemnidades y celebró misa de pontifical el tercer día, a las tres de la tarde, en una ceremonia en alto grado emocionante por su particularísima significación.

El cáliz de pasión no fué ahorrado, empero, y los hombres entraron pocos años después en la lucha fratricida más enconada que conocieron los siglos.

En los presentes cruciales momentos, ante el halo de incertidumbre e inquietud que se cierne sobre la humanidad doliente, abramos el pecho a la esperanza y elevemos suplicante la mirada para que sea Ella hoy, como lo fué siempre, nuestro faro rutilante. Que la Virgen Inmaculada nos dispense, en este centenario gozoso de sus apariciones en Lourdes, la benevolenta sonrisa de una paz perdurable para el mundo y de una paz eterna para las almas. Que realice y perfeccione el prodigio de trocar odios perversos germinados en abrazo perennal de los hermanos.

José María GIBERT FELIX

## REUNION DE LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES ANTES DE LA CONFERENCIA DE «ALTO NIVEL»

Mac Millan contesta a la nota del primer ministro ruso

Londres, 9.—El primer ministro inglés, Harold Macmillan, dice hoy en una nota oficial enviada al primer ministro ruso, Bulganin, que «él desea» participar en una conferencia de alto nivel, pero después de una adecuada preparación.

Macmillan propone una reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro potencias en una fecha próxima «como el mejor camino para el comienzo».

No obstante, dice el primer ministro en su breve charla que Inglaterra está dispuesta, alternativamente, a realizar preparativos adelantados a través de «confidenciales canales diplomáticos». «Nosotros estaríamos conformes con cualquier otro método, pero desde luego no debe

presuponerse que nosotros habemos por otros Gobiernos.»

## La «Julietta» inglesa no puede pagar las facturas de su boda

Londres, 9.—La señora Guilio Comparini, de soltera Shirley Holmes, la joven que padece una grave lesión de corazón y que se casó recientemente con un soldado italiano, en contra de, consejo del médico, ha perdido la pensión que cobraba por incapacidad para trabajar, y tiene que enfrentarse ahora con las cuentas de la boda, que no puede pagar, según anuncia el «Sunday Pictorial».

La novia, que se separó de su marido ayer, porque éste ha tenido que regresar a Italia para continuar cumpliendo su servicio militar, perdió, al casarse, la pensión de dos libras y quince chelines semanales (algo más de trescientas pesetas) y no puede trabajar por su estado físico. Se encuentra ahora con facturas que suman veintiuna libras de su boda, celebrada hace dos semanas. Declaró que no quiere reunirse con su esposo hasta que éste haya terminado el servicio militar, porque sabe que hasta entonces él no podría sostener los gastos del matrimonio. «pero nadie debe asustarse —añadió—, que todo se pagará».

El marido tiene que estar todavía quince meses en el ejército italiano como soldado. —EFE.

## Se acentúa la gravedad del copiloto del avión estrellado en Munich

Munich, 9.—Las autoridades del Hospital Iser informan que el estado de salud del copiloto Rayment, gravemente herido en el accidente del jueves, ha empeorado. Es estacionario el estado del preparador del equipo inglés, Busby, y el de los jugadores Edwards y Berry.

En total, veintiuna personas resultaron muertas y otras veintitrés se salvaron en el accidente del aeropuerto de Riex.—EFE.

**UNA CURA DE UVAS**

Significa el vaso matinal de esta bebida refrescante, tónica y depurativa que iguala la acción de la fruta fresca y madura

**“SAL DE FRUTA” ENO**

Laboratorio FEDERICO BONET. Edificio Boneco. Madrid.

## LOS REBELDES DE SUMATRA SOLO ASPIRAN A DEVOLVER A INDONESIA SU ESTRUCTURA DEMOCRATICA

Un portavoz de los «Jóvenes coroneles» así lo declara en Filipinas

Manila, 9.—Un funcionario del grupo rebelde indonesio de los «Jóvenes coroneles», ha declarado que Australia y Holanda podrían ceder Nueva Guinea si fuera derribado el Gobierno Sukarno.

Atribuyó la resistencia de los dos países y otras naciones occidentales a ceder territorios a Indonesia al «temor de que los comunistas puedan instalarse en ellos».

El citado funcionario, Des Alwi, del servicio de Prensa del movimiento rebelde de Sumatra, declaró también que el objetivo de su movimiento es devolver

el régimen democrático a Indonesia. Puntualizó que exigen la destitución del Gobierno que preside Yuanda, así como la disolución del Consejo Nacional Indonesio, que considera está dominado por los comunistas, que amenaza con aniquilar la Constitución del país.

Alwi añadió que los coroneles jóvenes están dispuestos a apoyar a Sukarno si éste accede a nombrar al ex vicepresidente Hatta como jefe del Gobierno si disuelve el Consejo Nacional y si restablece el sistema parlamentario sobre bases reales.

Si el presidente Sukarno, dijo, insiste en su régimen de democracia dirigida y continúa permitiendo que los comunistas actúen como ahora en el país, los coroneles establecerán su propio gobierno y tratarán por todos los medios que Indonesia viva con arreglo a la Constitución. No tenemos proyectos para invadir Java, pero nos defenderemos contra cualquier acción de las fuerzas de Sukarno. Finalmente calificó la lucha de ideologías y expresó la esperanza de que no estallen hostilidades militares entre los indonesios.—EFE.

## Ayer se celebraron elecciones en Paraguay para la Presidencia

Asunción (Paraguay), 9.—El Gobierno ha suspendido por espacio de cuarenta y ocho horas el estado de sitio impuesto en el país, al objeto de permitir que los electores paraguayos puedan acudir a las urnas para depositar sus votos en las elecciones presidenciales y del Congreso, hoy, domingo.

La comisión electoral calcula que un 80 por 100 de los 310.000 electores depositarán sus votos. Los resultados se sabrán a última hora de la noche.

El ministro del Interior, Edgar Insfran, ha ordenado la adopción de estrictas medidas de seguridad para mantener el orden.

En los círculos políticos se dice que el presidente Alfredo Stroessner será reelegido Stroessner es el candidato del partido Colorado, único partido político legal de Paraguay.

La votación de hoy será análoga al «plebiscito» celebrado el 15 de diciembre en Venezuela por el presidente Marcos Pérez Jiménez.

Stroessner, de 45 años de edad, es general del Ejército y ocupa el cargo de jefe ejecutivo en Paraguay desde el mes de agosto de 1954. —EFE.

## Persiste la campaña anti-holandesa en Indonesia

Yakarta, 9.—Treinta industriales chinos e indios de Bandung han prometido a las autoridades militares locales su apoyo material y moral para cooperar en la lucha y expulsar a los holandeses de Nueva Guinea Occidental.—EFE.

## Henry Cabot Lodge se entrevista con Ali Khan

Lahore (Pakistán), 9.—En la localidad fronteriza de Pechaur se han entrevistado Henry Cabot Lodge, representante de los Estados Unidos en la O.N.U., con Ali Khan, recientemente nombrado para ocupar el cargo de representante permanente del Pakistán en las Naciones Unidas.—EFE.

**LIQUIDAMOS ALFOMBRAS**

ANUDADAS A MANO

SOBRANTE DE LA TEMPORADA

A PRECIOS DE FABRICA

CON

**DESCUENTOS**

**10% - 20% - 30%**

VENTA AL DETALL

HORAS DE VENTA: de 9 a 130 y de 4 a 730 INCLUSO SABADOS

Manufacturas de Alfombras

**ROVIRA, S. A.**

FABRICA

Calle MONTAÑA, 17 (Clot)

(Metro Estación Clot) - (Trolebús FC y FE)

FEBRERO 14 S. VALENTIN

**Día de los enamorados**

¡Haga Ud. un regalo práctico!

**CASA VILARDELL**

AYER DOMINGO

Cuando aún resonaban en nuestros oídos las elocuentes palabras pronunciadas la noche del sábado, al final de las conferencias-Ejercicios que, durante una semana, ha pronunciado el P. José Antonio Labura, S. I., ante un numeroso grupo de dirigidos barceloneses, ayer, a primeras horas de la mañana, unos trescientos jóvenes, que ahora ingresan en las filas del Ejército, se congregaban alrededor de la venerada y gloriosa imagen del Santo Cristo de Lepanto para asistir a una misa de comunión celebrada en la catedral, con motivo de la terminación de una tanda de Ejercicios Espirituales.

El acto, que más tarde tuvo una continuación con la visita al prelado, constituyó un complemento del que se había celebrado el día anterior. En éste, la doctrina de San Ignacio había sido derramada sobre los hombres que tienen una alta responsabilidad directiva en la sociedad, por un predicador ilustre; ayer, sobre unos hombres más modestos, pero con una misión también a cumplir en la misma sociedad, lo hizo nuestro arzobispo-obispo, y su paternal palabra estuvo encaminada a recordar a los jóvenes los peligros que les acechan ante la impetuosa y la inexpertencia, para señalarles, después, las armas, los medios que deben utilizarse para conservar la dignidad y para andar por el camino de la vida con el debido provecho.

La festividad de Santa Apolonia fué celebrada ayer por el Colegio de Odontólogos y Estomatólogos, que tienen a aquella santa por Patrona. Los festejos comenzaron con un oficio solemne, que tuvo efecto en la Catedral, al que siguió una velada recreativa. La jornada finalizó con la celebración de una cena de hermandad, a la que asistieron numerosos colegiados acompañados de sus familiares.

La historia de Barcelona registró ayer una efeméride gloriosa en el aspecto cultural. El Palacio de la Música ha llegado a sus cincuenta años —ayer se cumplían—, ya que fué el día 9 de febrero del año 1908 cuando el cardenal Casañas, entonces obispo de Barcelona, bendijo la sala de audiciones e inauguró el «Palau».

Para celebrar aquel acontecimiento, el «Orfeo Catalá» interpretó, por vez primera, el «Magnificat» de Bach, y con ello se daba a entender que la obra había sido concebida por los ilustres y llorados maestros don Luis Millet y don Amadeo Vives para dar a conocer al pueblo barcelonés, tan aficionado a la buena música, todas aquellas obras que pudieran contribuir a su mayor formación cultural.

Hay que reconocer que sus inspiradores estuvieron acertados, ya que, muy pronto, la instalación obtuvo el aplauso unánime de Barcelona. Y gracias a ello la obra fué desarrollándose e hizo positivo bien entre las masas populares. Se procuró hacer las cosas asequibles a todos y el colaborar a ello supuso un mecenazgo que se ejerció con agrado y con generosidad. Su fundadores han pasado ya a mejor vida. Pero les cabe el honor de haber dejado a la ciudad una institución que, como decíamos antes, es una de las glorias de Barcelona.

La jornada futbolística fué ayer muy sonriente para los colores barceloneses. El Español venció a los del Osasuna, que hicieron muy pocas cosas para agrandar, y el Barcelona se llevó dos preciosos puntos, frente a la Real Sociedad.

NOTICARIO LOCAL

RELIGIOSAS

EL DIA DE LOS EJERCICIOS

El próximo domingo día 16 se celebrará en nuestra diócesis el «Día de los Ejercicios Espirituales», por disposición de nuestro venerable prelado y en cumplimiento de una de las conclusiones aprobadas en el II Congreso Nacional de Ejercicios Espirituales que se celebró en nuestra ciudad a finales de 1956 para concluir con él los actos del solemne Año Ignaciano celebrado en toda España para conmemorar el IV centenario de la muerte del glorioso autor del libro que ha salvado más almas que letras tiene.

No es necesario ponderar la importancia y la necesidad que existen de establecer un día al año destinado a dar a conocer la gran trascendencia que tienen los Ejercicios Espirituales, no sólo para la perfección espiritual de los fieles, sino también para forjar con ellos aquella rectitud de vida que es necesaria para cumplir estrictamente con los deberes que Dios nos ha impuesto y la sociedad humana nos demanda para establecer la hombría de bien y el equilibrio social basados en el principio inmutable de la hermandad cristiana.

Para dar a conocer estos postulados que tan maravillosamente se nos exponen cuando practicamos Ejercicios Espirituales en completo retiro según el método de San Ignacio de Loyola, para señalar los frutos ubérrimos espirituales y materiales que de ellos se obtienen, para hacer comprender la necesidad de practicarlos y de reclutar futuros ejercitantes, se ha establecido este «Día de los Ejercicios», en el que intensamente, y según los deseos de nuestro señor arzobispo-obispo, se presentará a la consideración de los fieles por medio de la predicación, del apostolado escrito, de las emisiones de radio, de los coloquios entre ejercitantes, de los actos de propaganda y de las visitas personales, lo que realmente es el inmenso beneficio que Dios nos ha dado para nuestra santificación al inspirar a San Ignacio la composición de su libro maravilloso que, escrito en Manresa, ha dado millones y millones de vueltas al mundo para llevar almas a Cristo en ritmo castrense y en profunda espiritualidad. Castrense por lo que tiene de ordenanzas; espiritual por lo elevado de sus meditaciones, pues sabido es que son los Ejercicios ignacianos un plan para ordenar el alma que ha sido creada para servir, amar y hacer reverencia a Dios nuestro Señor.

En esta primera celebración del «Día de los Ejercicios» en nuestra diócesis todos los católicos barceloneses hemos de proponernos dos fines: 1) Formalizar nuestra inscripción para practicar los Ejercicios ignacianos en completo retiro, y 2) Invitar a que acudan a los mismos aquellos que, sin ser practicantes en materia religiosa, tienen una mayor necesidad de ellos.

Creemos que éste ha de ser el motivo principal de esta jornada. — II.

SOLEMNE FINAL DE UNA TANDA DE EJERCICIOS ESPIRITUALES DEDICADOS A LOS RECLUTAS QUE ENTRAN EN FILAS

Por la mañana, hubo una misa de comunión en la Catedral, y, más tarde, los ejercitantes fueron recibidos por el Prelado

Ayer por la mañana tuvieron efecto los actos finales de la tanda de ejercicios espirituales cerrados, organizada por la Obra de Ejercicios Parroquiales y dedicada a unos trescientos jóvenes que van a ingresar como reclutas en las filas del Ejército.

La jornada empezó con una misa de comunión, que ofició en la capilla del Santo Cristo de Lepanto, de la santa iglesia catedral basílica, el director de la Obra de Ejercicios, padre Jaime Piulachs, S. I. La plática la pronunció el reverendo don José Ricart, y terminada la santa misa los asistentes al acto se trasladaron al palacio episcopal, donde fueron recibidos por el prelado, arzobispo-doctor don Gregorio Modrego Casás.

La recepción se celebró en el salón del trono. La presentación de los futuros reclutas la efectuó el teniente coronel don Pedro Canals, de la Junta de gobierno de la Obra, y a continuación el doctor Modrego pronunció un breve discurso, en el que después de señalar los peligros que entraña la vida lejos del ambiente familiar, añadió que precisamente una de las armas de que disponía el joven cuando aquella circunstancia se presentaba era el perseverar en lo aprendido durante los ejercicios. Terminada la breve plática, el prelado entregó a cada uno de los jóvenes asistentes una medalla con la Virgen Milagro-

DUPLICARA sus ingresos representando nuestros relojes suizos. Venta plazos. contado. GARPA. Apartado 896. Madrid.

AYUNTAMIENTO

Sesión de cierre del alistamiento

Ayer, domingo, a las doce horas, celebró el Ayuntamiento sesión extraordinaria para el cierre del alistamiento del reemplazo de 1958.

Presidió el teniente de alcalde don Juan M. Roger Gallés, en funciones de alcalde accidental, al que acompañaban en el estrado monseñor don Alejandro Pech, por el Colegio de Párrocos de la Ciudad; el comandante don Juan-José Espín Muñoz, en representación de la autoridad militar, y el decano de los jueces municipales, don Enrique Ramos Fernández.

Abierta la sesión, el secretario general, don Juan-Ignacio Bermejo, dió lectura a los preceptos de la Ley y Reglamento de Reclutamiento y reemplazo del Ejército aplicables al acto.

No habiéndose formulado ninguna reclamación, se acordó aprobar la propuesta presentada por la Alcaldía y cerrar el alistamiento del actual reemplazo, y seguidamente el alcalde levantó la sesión.

Según datos facilitados por el Negociado de Reemplazos y atenciones militares, dicho alistamiento comprende 9.893 mozos, distribuidos de la siguiente forma: Distrito I, 597; Distrito II, 918; Distrito III, 538; Distrito IV, 704; Distrito V, 774; Distrito VI, 634; Distrito VII, 930; Distrito VIII, 1.055; Distrito IX, 1.072; Distrito X, 834; Distrito XI, 759, y Distrito XII, 1.078.

NECROLOGICA

Doña María Millet, viuda de Olivares

Tras larga y penosa enfermedad, soportada resignadamente, ha fallecido en su domicilio de Sarriá la señora doña María Millet García (q. e. p. d.), de 78 años de edad, viuda de don Helodoro Olivares, mujer de excelentes cualidades cristianas, fué siempre muy estimada por cuantos la habían tratado y conocido. Su distinguida familia está recibiendo, por tan luctuoso motivo, numerosos testimonios de pésame.

El acto del entierro tendrá efecto hoy lunes, a las tres y media de la tarde.

Reciban sus afligidos hijos, hijas políticas, nietos, sobrinos y demás deudos, especialmente don José M. Olivares y don Augusto Roma, entrañables compañeros en las tareas de «Hoja del Lunes», nuestra sincera condolencia por la irreparable pérdida que experimentan.

Don Mateo Durán Ventura

Alcalde de barrio Distrito III, Profesor jubilado de la Escuela Elemental del Trabajo, ha fallecido a los 67 años, habiendo recibido los SS. SS. y la E. A. (E. P. D.). — Sus afligidos: hijos Rosita, Melchor y Lolita, hija política Pepita Solá, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican de tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria (plaza Duque de Gandía, núm. 9, 2.º) hoy, lunes, a las cuatro y media, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de Sarriá y después al cementerio de Sarriá.

No se invita particularmente

Don Gerónimo Cuatrecasas Capdevila

Ha fallecido a la edad de setenta y siete años, habiendo recibido los Auxilios Espirituales (E. P. D.)

Sus afligidos: hijos Francisco, Amparo y Liberto, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican de tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria (calle Bertrán, núm. 3) hoy, lunes, a las once de la mañana, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de Santa Inés y después al cementerio de Las Cortes.

No se invita particularmente

Antonia Guinó Castellón

Ha fallecido cristianamente (E. P. D.)

Sus afligidos: hermanos Juan y José, hermanos políticos María Torras y Juana Canals, tios, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican de tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria (calle París, núm. 141) hoy, lunes, a las tres de la tarde, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Pilar y después al cementerio de Las Cortes.

No se invita particularmente

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS. Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito. ESTOMAGO INTESTINOS

ESTOMAGO CAIDO. Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859). No compren nada sin antes visitarnos. Casa Torrent, 13, Unión, 13; y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chaflán Córrega). BARCELONA

EL EXCELENTISIMO SEÑOR D. Fernando Pérez Porro GENERAL DE DIVISION. Ha fallecido, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.). Sus afligidos: esposa doña Francisca Borrás y de Alemany, hijos Luis, Ana María, Manuel, Josefina, María Victoria, Ignacio y Marta; madre política doña Mercedes de Alemany, viuda de Borrás de Palau; hijos políticos Alvaro Saavedra y Ramón Bassols, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones. NO SE ADMITEN CORONAS. NO SE AVISA PARTICULARMENTE

D. Jacinto Torné Pujol. Ha fallecido a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.). Sus afligidos: esposa Mercedes Balasch, hijos Teodoro y Jacinto, hijas políticas Elena M.ª Gambús, Yda, Torne, Concepción Bosch y M.ª Dolores Brufau; nietos Eleana, Eina y Luis; hermana, hermano político, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria, Plaza del Duque de Gandía, núm. 21, hoy lunes, a las tres de la tarde, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de San Vicente de Sarriá, y después al cementerio de Sarriá. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

D. Valentín Brasó Brucart TERCARIO FRANCISCANO. Ha fallecido cristianamente, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.). Sus afligidos: esposa Carmen Tullá Maristany, hijos don Gabriel-María, monje de Montserrat, Sor Eulalia de la Cruz María Lourdes, de la Caridad Dominica de la Presentación, Jorge y María Lourdes, hermanos, demás familia y el Rvdo. don Marcos Teixé, al participar a sus amigos tan sensible pérdida, les suplican una oración y su asistencia al acto del sepelio, que tendrá lugar hoy lunes, a las cuatro de la tarde, partiendo de la casa mortuoria (calle Trinquete, núm. 37), para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de San Vicente de Sarriá y de allí al cementerio de Sarriá. Los funerales tendrán lugar (D. m.) el martes, día 11, a las nueve y media, en la iglesia de San Vicente de Sarriá. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Don José Castany Carbó. Ha fallecido cristianamente a los 59 años de edad (E. P. D.). Sus afligidos: esposa Vicenta Doménech, madre política Vicenta Tejedor, hermanos Jaime y María, hermanos políticos, tios, sobrinos, demás familia y las razones sociales «HIJOS DE F. MIRO Y CIA. S. L.» y «J. C. CARBO», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican de tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria (calle Villardell, núm. 14) hoy, lunes, a las nueve y media de la mañana, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial del Santo Angel Custodio y después al cementerio del Sudoeste. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Don José Serradell Verdaguer. Ha fallecido a la edad de 49 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.). Sus afligidos: esposa Luisa Alonso Coll, hijos Luis y María del Carmen, madre política María hermanos Margarita, Loreto, Ramón, Federico y Modesto, hermanos políticos, tios, sobrinos, primos, demás familia y la razón social «CROYSER», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican de tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria (paseo General Mola, núm. 89) hoy, lunes, a las cuatro y media, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de Santo Tomás de Aquino y después al cementerio del Sudoeste. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

NYLOR ZEISS OPTICAS FLORIT. MARCAS DE CONFIANZA. DIPUTACION, 262 - ARIBAU, 205 BARCELONA. "Amor" MICROFILMIS Rayoptie®

Doña María Girbés Farreras VIUDA DE DON MIGUEL GRANADA FONT. Falleció el día 2 del actual, a la edad de 84 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.). Sus hijos Catalina, José, Josefa y María, hija política Josefina Parés Colom, nietos Miguel, María de la Asunción y José María, hermana Enriqueta, sobrina María Magdalena Granada, primos, demás familia, la señorita Carmina Bel de Figueras y las razones sociales «METALES Y PLATERIA RIBERA, S. A.» y «MAQUINARIA Y METALES GRANADA, S. A.», al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les suplican la asistencia a los funerales que, en sufragio de su alma, se celebrarán (D. m.) mañana, martes, día 11, a las diez y media, en el Santuario de la Virgen del Rosario de Pempaya (Avenida Generalísimo, núm. 430). NO SE INVITA PARTICULARMENTE. El Emmo. y Rvdo. señor cardenal-arzobispo de Tarragona y los Excmos. y Rvdmos. señores arzobispo-obispo de Barcelona y obispos de Mallorca y Vich, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# REGIONALES

## EL PUERTO

**Recepción a bordo del «Giulio Cesare»**

A las seis y media de la tarde ancló en el puerto el transatlántico italiano «Giulio Cesare», procedente de Nueva York.

Desembarcaron 82 pasajeros. Por la noche, invitados por la casa consignataria del buque, se celebró, a bordo del mismo, una recepción en honor de los congresistas que asisten a las deliberaciones del II Congreso Nacional de los «Skal-Club» de España, que se celebra actualmente en nuestra ciudad.

La fiesta se prolongó hasta la una de la madrugada, en la que el buque, con 16 pasajeros que embarcaron en Barcelona y 411 pasajeros en tránsito, emprendió nuevamente la ruta para Génova, donde rinde viaje.

El movimiento portuario se redujo en el día de ayer a la entrada de los siguientes buques:

De Palma de Mallorca, la motonave «Ciudad de Barcelona», con el correo, carga general y 92 pasajeros; de Mahón, el vapor «Rey Jaime I», con la valija, 56 pasajeros y carga diversa; de Valencia, con carga general, el motovelero «Monte Faros»; de Alicante, en tránsito, «Motomar»; de Nueva Orleans y escalas, y de paso para Génova, el vapor norteamericano «Frederik Lykes»; de Valencia, en tránsito para Port Said, el vapor finlandés «Raimo Ragnar»; de Avilés, con carbón mineral, el vapor «Monte Incharro»; y de Singapur y escalas,

## SUCESOS

### El detenido en Tarragona no es el autor del asesinato del taxista

A primeras horas de la madrugada llegó, procedente de Tarragona, donde fue detenido, Emilio Farré Molina (a) «El Francés», que en dicha capital se declaró autor del atraco a dos taxistas en nuestra ciudad, y puesto a disposición de las autoridades barcelonesas por si podía tener relación con la muerte violenta del taxista Francisco Pérez Bella, ocurrida en Hospitalet hace unos días.

Según nuestras referencias, parece ser que el detenido no es el autor que con tanto afán busca la policía barcelonesa.

Se trata de un gitano de veinte años de edad, que marchó a Francia hace unos años, y, cansado de mendigar por el país vecino, optó por regresar a España, siendo detenido por poco clandestino de frontera, ya que carecía de toda documentación. Cumplió el arresto gubernativo que en aquella ocasión se le impuso y, después, frecuentó los lugares donde se reúnen los gitanos, que, en los primeros momentos, le prestaron ayuda, pero viendo que no trabajaba y que sólo quería vivir explotando las amistades, fué separado de los de su raza.

El pasado viernes, después de tener una discusión con algunos gitanos en la plaza de España, en el lugar conocido por «Las

cañas», con alguna copa de más en el cuerpo y en estado no muy normal, cogió un taxi, ordenando al conductor que marchara en dirección a la carretera de Tarragona. Más adelante le dijo que fuera hasta Tarragona. Por su indumentaria y el hablar mal el español dudó el taxista que lo conducía y, con el ánimo de denunciarlo a alguna pareja de la policía en el camino, llegaron a Tarragona, donde lo entregó a los agentes de la autoridad. Allí, contestando a las preguntas que le hicieron y sin saber lo que decía, por su estado todavía anormal, se confesó autor de dos atracos, siendo trasladado a Barcelona.

La policía de la Brigada Social, tan pronto como el detenido estuvo en Jefatura, procedió a verificar investigaciones, y, al parecer, los dos atracos de que dijo ser autor no han existido ni se han denunciado. Viste el detenido sobriamente. Siguen las investigaciones para la aclaración completa del asunto.

### Nuevo abastecimiento de aguas en Seva

Vich, 9. — En la vecina población de Seva, sita en las primeras estribaciones del Montseny, se han inaugurado hoy las obras de abastecimiento de aguas al barrio de la estación de dicho Municipio, que se halla separado unos cuatro kilómetros del núcleo de la citada población.

Los actos, que han revestido especial solemnidad, habiéndose sumado toda la población, fueron realizados con la presencia de don José Solano Latorre, quien ostentaba la representación del gobernador civil de la provincia, y de los diputados provinciales don Carlos Font Llopert y don José María Costa Velasco, alcaldes de Granollers y Vich, respectivamente. Dichas autoridades provinciales fueron recibidas por el alcalde de Seva, don José Jugla y Ayuntamiento en corporación; párroco reverendo don José Soldevila; juez de paz, alcalde y Ayuntamiento de El Brull, y otras personalidades.

En la parroquia de San Miguel de los Santos tuvo efecto un oficio solemne, y a continuación se procedió a la solemne bendición de las obras de acometida, realizadas en el corto plazo de cuatro meses, las cuales han sido suvencionadas por la Diputación Provincial y cuyo coste asciende a 300.000 pesetas. El suministro de agua beneficiará, de momento, a unos trescientos vecinos de dicho barrio de la estación.

Después pronunciaron parlamentos el alcalde de Seva y las autoridades provinciales, poniendo de relieve la gran obra que realiza la Diputación en los Municipios rurales de la provincia. Cifra.

### Preparativos para el «Mercat del Ram»

Vich, 9. — Han comenzado las reuniones de la comisión organizadora del típico y renombrado «Mercat del Ram», que se celebra en nuestra ciudad el sábado día 29 de marzo próximo. Ha sido encargado el original de los carteles anunciadores, y entre los proyectos de nuevo cuño que existen para seguir dando impulso y continuidad a tan importante y tradicional feria se prepara, entre otros, un concurso de escaparates y una exposición avícola-ganadera que tendrá amplitud regional. — Cifra.

### IGUALADA

#### Anciana arrollada por un automóvil en Piera

Igualada, 9. — Un automóvil de turismo atropelló, en la calle mayor de Piera, a una anciana de unos setenta años, cuyo nombre se desconoce de momento, por no llevar encima documentación.

Instruye las diligencias el juzgado comarcal de esta población. Cifra.

### TARRASA

#### Sigue la falta de estancos

Tarrasa, 9. — Ante el incesante crecimiento de la población tarrasense, que trae consigo la creación de barrios y suburbios, cada vez más alejados del centro de la ciudad, cada día que pasa se pone más de manifiesto la escasez de expendurías de tabaco y timbre, resultando insuficientes los ocho estancos existentes, los mismos que treinta años atrás abastecían a una población de 40.000 habitantes y que hoy se ha duplicado con creces. Los ciudadanos egarenses confían que el nuevo Consistorio resolverá este problema que, tantas molestias ocasiona al vecindario que reside en zonas del extrarradio local. — Cifra.

#### Sangriento suceso

Tarrasa, 9. — En su domicilio de la calle 5 C, número 90, de la barriada del Torrente de la Maurina, a raíz de una violenta discusión por asuntos familiares entre Juan Aguayo Vega, de cuarenta y dos años, casado, natural de Campillo de Arenas (Jaén) y su hijo, Juan Aguayo Aguilar, de diecinueve años de edad, soltero, éste, en un momento de excitación nerviosa, apoderóse de una navaja y se la clavó en su propio vientre, produciéndose una importante herida que interesó los intestinos.

Trasladado al dispensario, ante la gravedad de su estado ingresó en una de las salas del Hospital de San Lázaro para

ser sometido a una intervención quirúrgica. La policía practica las pertinentes gestiones para el esclarecimiento del deplorable hecho. — Cifra.

### Cadáver identificado

Tarrasa, 9. — Después de dos días de permanencia en el Depósito Judicial, gracias a las laboriosas gestiones de la Guardia Civil, ha sido identificado el cadáver del anciano que fué arrollado por un tren de los Ferrocarriles de Cataluña, en las cercanías de Las Fontes, que ha resultado ser el de Luis Soler Barrés, de 84 años de edad, viudo, natural de Berga y domiciliado en esta ciudad, calle Nuria, 91. — Cifra.

### SABADELL

#### El alcalde señor Marcet, a Madrid

Sabadell, 9. — Ha salido hacia Madrid, para proseguir viaje hasta Ciudad Real, el alcalde, don José María Marcet. Mientras dure su ausencia, se ha hecho cargo de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, don Antonio Llonch Gambús. Cifra.

### GERONA

#### El XIX aniversario de la Liberación

Gerona, 9. — Este mediodía se ha celebrado en la Santa Iglesia Catedral Basílica un solemne tedum con motivo de cumplirse el decimonoveno aniversario de la Liberación de esta ciudad. Presidió la función religiosa el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don José Pagés Costant, acompañado de las primeras autoridades militares y civiles de la ciudad, y del Ayuntamiento.

Ofició de pontifical el obispo de la diócesis, doctor don José Cartañá asistido del Cabildo. El amplio templo quedó completamente ocupado por comisiones militares, delegaciones de servicios del Estado y del Movimiento, sección Femenina y numerosísimo público. — Cifra.

#### Grave accidente en Palau Sacosta

Gerona, 9. — En un matadero particular radicado en el término municipal de Palau Sacosta tuvo la desgracia de causarse una herida en el pecho, con el cuchillo con que trabajaba, el joven José Palahi, de dieciocho años de edad. Trasladado inmediatamente al Hospital Provincial se le apreció una herida penetrante en el tórax, al nivel del cuarto espacio intercostal derecho, que el facultativo de guardia calificó de muy grave. Atendido convenientemente, el joven en cuestión quedó internado en dicho establecimiento benéfico. — Cifra.

## ECONOMIA Y FINANZAS

**SOCIEDAD PRODUCTORA DE FUERZAS MOTRICES, S. A.**

Capital acciones: 404.056.000 pesetas

**SUSCRIPCION PUBLICA de 200.000 Obligaciones hipotecarias de 1.000 pesetas nominales cada una**

**TIPO DE EMISION: 94 por 100**  
libre de gastos para el suscriptor

INTERES: 6,75 por 100 anual, con cupones semestrales de vencimiento 15 de abril y 15 de octubre de cada año. El primer cupón se abonará íntegro el 15 de abril de 1958.

**RENTA LIQUIDA: 5'55 por 100**  
aparte la prima de amortización

La amortización quedará terminada en un plazo de cincuenta años, a partir de 1963, quedando facultada la Sociedad para anticiparla en cualquier momento, todo ello conforme a las condiciones de la escritura de emisión.

La Entidad emisora toma a su cargo el impuesto de negociación.

Estos títulos disfrutarán, según O. M. del 15 de julio de 1955 de las exenciones que sobre reinversión de beneficios establece el artículo 9 de la Ley de la Contribución general sobre la Renta, de 16 de diciembre de 1954.

Se solicitará la admisión de estos títulos a la cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona, y se gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Seguros para las reservas obligatorias de las Compañías.

La suscripción podrá efectuarse en las Entidades siguientes:

Banco Central	Banco Pastor	Banco de Valencia
Banco de Aragón	Banca March	Banco Hispano Americano
Banco Español de Crédito	Banco de Vizcaya	Banco de Bilbao
Banco Exterior de España	Banco Comercial Transatlántico	Banco General del Comercio y la Industria
Banco Urquijo	Banco Zaragozano	Banco Popular Español
Banco Guipuzcoano	Banco Herrero	Banco de San Sebastián
Crédito Navarro	Banco de Gijón	La Vasconia
Sindicato de Banqueros de Barcelona	Banco Agrícola de Aragón	Banco de Madrid

La suscripción tendrá lugar del 5 al 15 de febrero de 1958.

**TIEMPO DE PERROS...**



**TIEMPO DE PELLETS...**

Los Pellets Mckenzy son la salvación de los perros que han cogido un resfriado o que salen de uno para caer en otro. Son realmente el mejor remedio para el peor resfriado nasal, para la susceptibilidad catarral y un excelente antigripal que, en lugar de deprimir, entona el organismo por las cualidades de sus componentes.

Tengo siempre a mano una caja de Pellets Mckenzy.

**CONTRA GRIPE Y RESFRIADOS**

**Grandiosa Exposición de Muebles y Lámparas Juan Pallarols**

Consejo de Ciento 333-337.

Estudio Artístico para la ejecución de Muebles de Encargo y Decoración de Interiores.

Facilidades de pago



**BANCO GUIPUZCOANO**

SAN SEBASTIAN - FUNDADO EN 1899

CAPITAL ... 80.041.500  
DESEMBOLSADO ... 80.041.500  
FONDO DE RESERVA ... 178.750.000

CASA CENTRAL: Avenida de España, 21. SAN SEBASTIAN  
AGENCIA URBANA: Zabaleta, 23 y 25 (Barrio de Gros)

**SUCURSALES**

BARCELONA: Ronda de San Pedro, 13.  
AGENCIA URBANA: Aragón, 288.

HOSPITALET DE LLOBREGAT  
Plaza del Ayuntamiento, 2. - Santa Eulalia, 110. - Avenida del General Primo de Rivera, 47 (Collblanch)  
MOLINS DE REY: Avda. Ejército de Navarra, 16

MADRID: Avda. José Antonio, 22. - Sucursal Urbana número 1: Joaquín García Morato, 19. - Sucursal Urbana número 2: Goya, 85

BILBAO: Calle del Banco de España, 2. - Sucursal Urbana número 1: Gran Vía, 26. - Sucursal Urbana número 2: Balparda, 2

Andoain, Azcoitia, Aspeitia, Beasain, Cestona, Deva, Eibar, Elgoibar, Fuenterrabía, Hernani, Irún, Mondragón, Motrico, Oñate, Oyazun, Pasajes, Fácencia de las Armas, Rentería, Segura, Tolosa, Vergara, Villabona, Villafranca, Zarauz, Zumárraga y Zumaya

Sección de EXTERIOR centralizada en la Sucursal de Madrid (en edificio propiedad del Banco)

Aprobado por la D. G. de Banca y Bolsa con el núm. 1.603

Mes de Febrero Tradicional GRAN VENTA de **GENEROS BLANCOS**

La oferta más sensacional del año

La más ventajosa de todas las ventas de blanco

La que más interesa a las amas de casa, hoteles, pensiones etc.

Abundantísima cantidad.

Extraordinario surtido.

Telas blancas, Mantelerías, Juegos cama, Toallas, Ropa interior, Camisería, Pañuelos, Opales, etc.

Precios especialmente rebajados durante el mes de Febrero.

Almacenes **Jorba**

El barato siempre comprará Ud. más barato.

**BODAS - BANQUETES FIESTAS FAMILIARES**

SALONES

**HOTEL ORIENTE**

RESERVEN FECHA CON ANTELACION

ANTES DE COMPROMETERSE, VISITAR NUESTROS SALONES

Resultados del examen

NOTA VAYA

Compañía

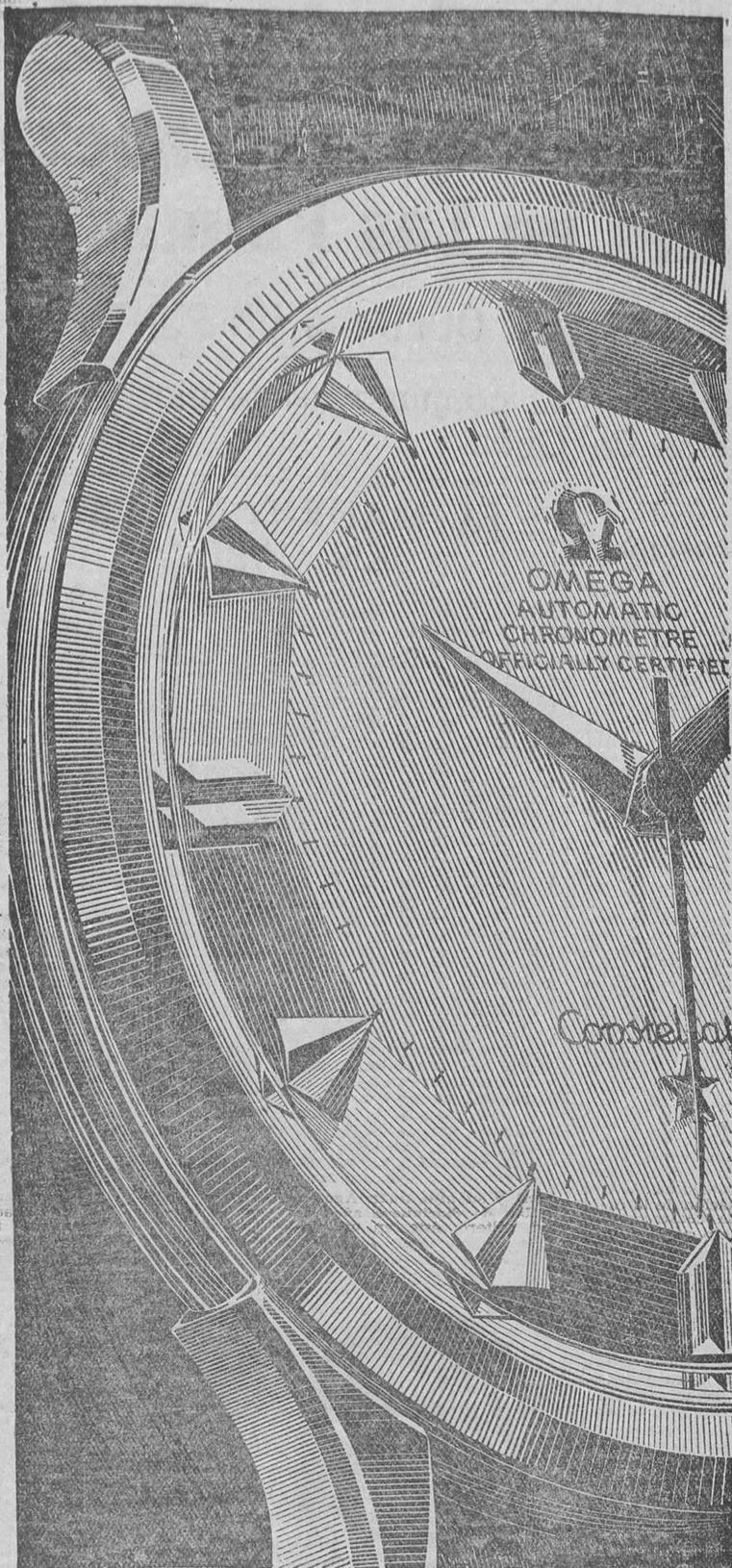
señor



Y SON MATRICULADO EN SU MANIFIESTA EN FORMA VAN DESACORDANTE QUE HABIENDO LAS NORMALES CALIFICACIONES, INDEPENDIENTES PARA EXPRESAR SU ENTUSIASMO, HA RECURRIDO A SU MÁS ESPONTANEA ENCOMIENDA Y ESCRIBO

LAVADORA SEUI VAYA LAVADORA... SEUI





Si es usted de los que buscan  
la perfección . . .  
**Omega Constellation**



Si usted gusta de no escoger en cualquier cosa sino lo mejor, el cronómetro automático Omega Constellation es el reloj que más podrá convenir a su personalidad y traducir su gusto de la perfección.

Sometido a una serie de pruebas particularmente rigurosas por los gabinetes oficiales suizos de Control, cada Omega Constellation de Luxe, sin excepción, obtiene un certificado de cronómetro con mención de excelencia «resultados particularmente buenos».

A esta extraordinaria precisión se añaden las ventajas de la cuerda automática, el Omega Constellation transforma el menor gesto de su muñeca en energía, gracias a un ingenioso mecanismo que asegura además al muelle una tensión constante. Le bastará llevar su cronómetro Constellation regularmente puesto para que esté siempre perfectamente cargado.

La precisión del cronómetro Constellation es debida en gran parte a las experiencias adquiridas por Omega en los concursos de los Observatorios astronómicos de Ginebra y de Neuchâtel. Allí, en competición cerrada con las más grandes marcas suizas, Omega ha conseguido una serie inigualada de victorias, dando sin cesar nuevas pruebas de su superioridad (\*). Por sus calidades y su presentación lujosa, el cronómetro Omega Constellation le procurará a usted, año tras año, un sentimiento de legítimo orgullo el orgullo de haber escogido uno de los relojes más bellos y más precisos que el hombre puede crear.



(\*) En 1955, por primera vez en la historia del reloj de pulsera, los dos Observatorios han atribuido la victoria en todas las pruebas a una sola y misma marca OMEGA Omega consigue así en Ginebra su séptima victoria en 10 años y establece en Neuchâtel un nuevo record de precisión.

**Omega Constellation**

*Cronómetro automático con certificado de marcha por "resultados particularmente buenos" Caja de oro macizo de 18 qts Signos horarios, facetados y lapidados, de oro El Constellation se entrega en un estuche*



Reconocerá el Constellation por el Observatorio simbólico grabado en el fondo de la caja.

**OMEGA**  
*Constellation*

AGENCIA OFICIAL OMEGA:  
**Enrique Granados, 124**  
AGENCIA OFICIAL OMEGA:  
**Av. de la Puerta del Angel, 12**  
AGENCIA OFICIAL OMEGA:  
**Rambla de Cataluña, 29**  
AGENCIA OFICIAL OMEGA:  
**Rambla de las Flores, 96**

**Barcelona**

# DEPORTES

## Los dos equipos madrileños, igualados en cabeza después de la derrota de líder en Las Palmas

### EL BARCELONA, BRILLANTE VENCEDOR EN SAN SEBASTIAN, QUEDA A UN PUNTO

El Granada empató en Valladolid, agravando la situación del conjunto castellano, y el Valencia se llevó los dos puntos de Gijón

#### Español, 2 - Osasuna, 0

LA EXCESIVA DUREZA DEL EQUIPO NAVARRO NO PUDO IMPEDIR EL MERECIDO TRIUNFO BLANQUIAZUL

**DEMASIADA DUREZA**  
¿Qué ventilaban Español y Osasuna en el encuentro jugado ayer en Sarriá? Ante todo, la honrilla deportiva, es cierto. Pero nada transcendental, ya fuera para el título o para escapar del descenso, que explicase —justificarlo, nunca— la excesiva dureza con que se empleó el equipo pamplonés, que abusó de la corpulencia de sus componentes y de recursos reñidos con la deportividad y con el Reglamento. El Osasuna, que ya en el Estadio azulgrana no nos gustó, incrementó en esta ocasión tan mala impresión porque, sin mejorar en modo alguno la calidad del juego desplegado, usó de tretas que no se pueden, en forma alguna, tolerar.

Como consecuencia de todo ello —y como era de esperar dada la forma en que se empleaban los osasunistas— el balance de incidencias que nada tendrían que ver con el juego, no puede ser más desolador: lesiones de Aguirre, que dejó de actuar casi todo el segundo tiempo; de Coll, de Marañón y de Benavidez —y algunas más que probablemente me dejare en el tintero—, expulsión de Zubiaurre y un penalty contra el Osasuna. Es posible que no todas las lesiones referidas fueran consecuencia de la dureza del juego, pero ya es bien expreso que en un partido de fútbol, en el que por encima del afán de victoria debiera imperar la más absoluta corrección, tengan que intervenir con demasiada frecuencia los cuidadores, esté en casi ininterrumpida actividad el pito del árbitro y se tenga que repetir el clamor del público ante los extemporáneos hachazos de algunos jugadores. Pobre balance el que, esta temporada, nos ha ofrecido el Osasuna en sus visitas a nuestra ciudad...

**EL CERROJO NO LE VALIÓ**  
Vino además, el conjunto navarro, dispuesto a cerrar a cal y a canto su puerta. El extremo zurdo Ciauriz, otrora defensa, se retrasó desde el primer momento para marcar a Benavidez, dejando a González de auténtico cerrojo. Pero el Español, que se encuentra en un buen momento, desplegó toda la calidad de juego que, no podemos ignorarlo, poseen sus jugadores cuando quieren, y los comienzos del partido fueron una auténtica exhibición de belleza futbolística y de inteligencia al abrir adecuadamente el juego por las alas. Jugadas primorosas, que ponían en peligro su seguridad, se sucedían ante la meta de Eizaguirre, muy firme éste en su puesto. Pero a los 9 minutos, lesionado Aguirre, bajó el rendimiento del equipo blan-



Dos momentos de peligro para la meta del Osasuna. En la parte superior, Eizaguirre despeja el balón, con ayuda de un defensa, impidiendo el remate de Aguirre. En la inferior, el balón saldrá fuera, con el meta visitante batido. — (Fotos Pérez de Rozas)

quiazul. El lesionado permutó con Camps y aun cuando sólo tres minutos después se volvió a la inicial formación, el Español, persistiendo su superior calidad de juego con respecto a la del adversario —lo cual, por lo demás, entrañaba gran dificultad— no daba la misma sensación de conjunto hecho, compacto y capaz de decidir el encuentro con claridad. Sin embargo, después que un cabeza-

zo de Aguirre lo echó a córner Eizaguirre, se produjo la gran jugada del partido, una prodigiosa intervención de Vilches, en la que se superó de largo todo lo que de bueno nos tenía ofrecido hasta aquel momento el equipo españolista. Fue a los 34 minutos: el extremo blanquiazul, repitiendo unos preciosos driblings en corto para irse hacia delante en profundidad, entregó la pelota a Coll y éste, no queriendo ser menos que su compañero, remató en forma inverosímil, dado el ángulo de tiro que en aquel momento se le presentaba, para batir irremisiblemente a Eizaguirre, si alcanzó a tocar el balón, no pudo hacer otra cosa que ayudarlo a penetrar hasta la red. La ovación, como es de suponer, fue de gran gala. Y muy obligada.

Y el Español, que pudo aumentar su ventaja sólo un minuto después, cuando Camps desperdició una clara oportunidad al tirar con precipitación contra el cuerpo de Eizaguirre. Llegó el descanso —sin que se nos olvidase reseñar una fea entrada de Ciauriz que lesionó a Coll, a los 37 minutos— con el partido encaminado hacia el triunfo.

#### UN APLAUSO PARA BERKESSEY

Iniciado el segundo tiempo, y a los 7 minutos, Aguirre, en un mal gesto, volvió a lesionarse —o se resintió de su anterior lesión— y abandonó el terreno de juego, en brazos de los asistentes y con visibiles gestos de dolor. Cuando a los 16 minutos intentó reaparecer, Berkessy le ordenó que no lo hiciera. Cuando el partido, con sólo 1-0, no estaba decidido ni mucho menos! El gesto del preparador españolista sólo aplausos merece. Al menos, no se los regatearé yo, que en reciente comentario a raíz del último partido en Sarriá, cuando en idéntica situación Villamide se le hizo salir, expuse mi criterio de que esas forzadas reparaciones de un jugador evidentemente aquejado

de una lesión de importancia, sólo perjuicios pueden acarrear. Al propio jugador y al equipo, porque su dolencia puede agravarse con el ejercicio, por más que adopte toda serie de precauciones y con ello retrasar su curación. Pero, además, sin aceptar la opinión contraria, porque la historia nos recuerde que muchas veces ha sido el jugador lesionado el autor material de un triunfo, pues en deporte, si no queremos que se repitan los hechos que ya he reprochado en el primer párrafo de esta crónica, no todo ha de quedar supeditado al triunfo. Por otra parte, el hecho de que en aquel momento el Osasuna contase también con sólo diez jugadores, por la expulsión a que acto seguido me referiré, valora aún más, por lo que de deportivo tiene, la decisión de Berkessy. Y si me cuesta bien poco criticar lo que me desagrada, menos me duelen prendas cuando de verter elogios se trata.

#### INCIDENTES DESAGRADABLES

Recogiendo el hilo que, por el obligado comentario del párrafo anterior dejé cortado, volvamos a encontrar el partido en el séptimo minuto de la segunda mitad, a raíz de la retirada de Aguirre. Sólo tres minutos después de ella, una patada aleve, incomprensible y censurable, de Zubiaurre a Vilches, mereció la expulsión, decretada sin titubear por el árbitro. El sancionado no era de los jugadores osasunistas que más se había distinguido hasta entonces en la prodigalidad intempestiva de sus sociedades —Egana, Marañón y Ciauriz le aventajaban notablemente— pero ello no hace otra cosa que confirmar mi criterio de que estas actitudes sólo perjuicios acarrear.

La baja de Zubiaurre cubrió la brecha por Ciauriz, desapareció el cerrojo pamplonés y el Español tuvo menos dificultades en desarrollar su juego. Benavidez, muy marcado hasta aquel momento por el doble obstáculo que se oponía a sus avances, comenzó a desplegar la gama magnífica de su juego ordenador, y a los 13 minutos, en un acoso del citado jugador a Eizaguirre, pudo tirar Coll a meta batida, salvando la peligrosa situación de defensa. Se repitieron los momentos de agobio para la meta visitante, distinguiéndose Eizaguirre al cortar una gran jugada de Coll, y a los 42 minutos, el mismo Coll fue objeto de un claro penalty por González, que el árbitro sancionó justamente, convirtiéndolo Sastre en el segundo gol, que aclaraba el horizonte de manera definitiva. Todo el segundo tiempo, aparte las dos más sobresalientes, que provocaron la expulsión y el penalty, fue un inacabable rosario de incorrecciones que, por miedo a hacerme reiterativo, no citaré de nuevo.

#### UN ARBITRO DE CUERPO ENTERO

Por suerte, para evitar que el partido degenerara hacia derroteros aún más desagradables, estuvo en el campo un árbitro consciente de sus obligaciones y responsabilidades. ¿Caserillo? Es posible que en alguna ocasión se pasase de rosca, como consecuencia de la multiplicidad de faltas cometidas por los pamplonés, que llegaron a deslumbrarle, aumentándolas un poco. Pero aparte esto, y algún verro en las fuerzas de juego, por falta de la ayuda necesaria en sus compañeros en las bandas, el señor Lacambra tuvo en todo momento autoridad y acierto más que suficientes para evitar un espectáculo. La expulsión, totalmente justa. El penalty, clarísimo. Y si el público le pidió otro con anterioridad del señalado, he de aclarar que antes de que se produjera la ma-

### EL MADRID YA ESTA EN CABEZA

Mucho más igualadas las posiciones en cabeza que la semana anterior, el Madrid, merced a su victoria sobre el Jaén y la derrota del líder en Las Palmas, pasa a ocupar el primer puesto. Aunque sea sólo por mejor coeficiente, puesto que está en igualdad de puntos con el otro equipo madrileño con el que, conjuntamente aventaja por la mínima diferencia tan sólo, al Barcelona.

Como se ve, y aun a costa de hacernos pesados en la afirmación, la Liga no se decide fácilmente antes de la última jornada, y sabe mantener en todo momento la emoción. He aquí de nuevo a los tres favoritos juntos, y con posibilidades muy parecidas, puesto que si la puntuación normal es apretadísima, lo mismo ocurre en la tabla de positivos, donde el Madrid figura con 9, el Barcelona con 8 y el Atlético de Madrid con 7. Es más, si el próximo domingo repitieran Madrid y Barcelona sus victorias de ayer, lo que no sería de extrañar dado que actuarán en ambiente propio, y el Atlético tampoco consiguiera salir airoso de su visita a Zaragoza, pasarían los azulgranas al segundo puesto, en espera de la ocasión propicia para volver de nuevo a la primera.

En cambio, en la cola parece que las cosas se van aclarando, aunque sea poniéndose cada vez más negras para el Sevilla y el Valladolid. Los andaluces, porque sin ser capaces de recuperar lejos de Nervión los puntos que reiteradamente pierde en él, van dejando escapar la posibilidad de abandonar la cola y han llegado ya a afincarse en ella de manera casi definitiva, puesto que son cinco los puntos que le separan de la posición en la que podría huir del descenso. Y los vallisoletanos, porque el nuevo punto perdido en su casa, aunque aparentemente no dé tal sensación de peligro, le sitúa, con sus nueve negativos, en la misma zona de casi irremediable descenso en que se encuentra el Sevilla.

La jornada fue, aparte la derrota clara del Atlético de Madrid por un tanteo muy superior al que la lógica, si es que perdía, hacía presumible; la victoria del Barcelona en San Sebastián, que era de esperar en un intento de reacción por parte de los azulgranas, y el empate de Valladolid, en pugna sorda de la cola, se ha distinguido por ese nuevo triunfo del Valencia, que aunque esté en séptimo puesto, le sitúa en un cuarto, verdaderamente, ya que con sus seis positivos se coloca inmediatamente después de los siete que, según queda dicho, posee el hasta ayer líder solitario.

#### EL ESPANOL DE AYER

El equipo blanquiazul se desenvolvió con soltura y bastante acierto. No recibió su brillante triunfo ante el Atlético de Madrid, pero en los primeros minutos demostró que aquello no fue obra del azar o de una tarde tan inspirada como aislada. Sólo cuando la lesión de Aguirre desquició su rendimiento, bajó bastante en éste, pero en todo momento se mostró con la suficiente capacidad para hacerse con el partido, imponiendo la clase a las dificultades que, sin reparar en medios, le oponía su adversario.

Abel fue, en línea ascendente ya y con la tarea rectora dentro de él muy bien desarrollada, la figura del cuarto defensivo. En este, siguió en su línea de regularidad Faura y se encontró algo desorientado, por no tener a quien marcar, Argüés. Lo completó Vicente, poco inquietado y bien en los momentos de apuro, excepto en un balón fácil en que se adelantó demasiado y se complicó él mismo la jugada.

En la media, el motor incansable, y yendo a más a medida que se suceden los minutos, que es Sastre, fue de nuevo —en su auténtico puesto, he de insistir en ello— uno de los factores principales en el triunfo, muy bien acompañado por Casamitjana, que al quedar descasado en su misión, puede dotificar más el esfuerzo y desarrollar una tarea más regular.

En el ataque, la gran figura del primer tiempo fue Vilches, no sólo por la maravillosa jugada que abrió el marcador, sino por una serie de intervenciones afortunadísimas y su moverse sobre el campo, demostrativo de gran clase. Después, bajó bastante, y cedió la distinción a Benavidez, que volvió a constituirse en eje de su equipo. Coll y Aguirre, perjudicados ambos por los golpes que recibieron, cumplieron más que sobrada-



no clarísima de una defensa navarro, él ya había señalado fuera de juego del Español, lo que invalida totalmente cuanto ocurriera después de esta falta, ya que el balón no estaba en juego. En resumen, que el señor Lacambra nos gustó. En primer lugar, porque impuso en todo momento su autoridad, demostrando que si el árbitro quiere, difícilmente podrá imponerse la ley del más fuerte.

#### POCA COSA EN EL OSASUNA

Si frente al Barcelona Eizaguirre fue causante bastante decisivo de los goles encajados por su equipo, en esta ocasión el veterano guardameta donostiarra fue el más destacado jugador de su equipo. Seguro y ágil, permitiéndose aún esas diabluras espectaculares que le hicieron famoso, contribuyó en gran parte a que el tanteo encajado no fuera superior. Delante tuvo una defensa, reforzada casi todo el partido, fuerte y durísima. Demasiado, desde luego. La media corrió mucho pero sin gran acierto, volviendo a desacreditar su designación internacional. En la delantera, muy bien sujeto Sabido, con un jugador menos y sin otro motor positivo que Cerdán, no vimos gran cosa de provecho.

#### ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA

#### FUTBOL - CAMPEONATO DE LIGA

Próximo domingo, 16 de febrero, tarde

### GIJON - BARCELONA

DESPACHO DE TAQUILLAJE: A partir del miércoles, horas de costumbre, en el LOCAL DEL CLUB y en taquillas del PABELLON DEL DEPORTE (calle Llançà).

## OLIMPIC

### LOS MEJORES CALZONCILLOS QUINIELA

Madrid - Jaén	1
Las Palmas - At. Madrid	1
R. Sociedad - Barcelona	2
Español - Osasuna	1
At. Bilbao - Sevilla	1
Celta - Zaragoza	1
Gijón - Valencia	2
Valladolid - Granada	x
Sabadell - Santander	1
Ferrol - Elbar	1
Leonesa - Basconia	2
Alavés - Oviedo	x
Gerona - Avilés	1
Caudal - La Felguera	x

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

##### PRIMERA DIVISION

Madrid - Jaén	3-0
Las Palmas - At. Madrid	3-0
R. Sociedad - Barcelona	1-2
Español - Osasuna	2-0
At. Bilbao - Sevilla	5-2
Celta - Zaragoza	2-1
Gijón - Valencia	1-3
Valladolid - Granada	1-1

##### CLASIFICACION

Madrid	21	13	3	5	44	16	29
At. Madrid	21	11	7	3	59	33	29
Barcelona	21	12	4	5	45	24	28
At. Bilbao	21	11	3	7	43	33	25
Celta	21	10	5	6	43	33	25
Español	21	9	6	6	31	25	24
Valencia	21	7	8	6	40	34	22
Osasuna	21	9	4	8	35	30	22
R. Sociedad	21	7	8	8	28	29	20
Gijón	21	7	4	10	38	39	18
Las Palmas	21	6	8	9	24	50	18
Zaragoza	21	5	7	9	28	26	17
Granada	21	8	1	12	25	39	17
Jaén	21	7	2	12	20	42	16
Valladolid	21	5	5	11	28	49	15
Sevilla	21	3	5	13	24	44	11

##### Clasif. (Trofeo MARTINI)

1. Real Madrid, Dif. g., 28.
2. At. Madrid, Dif. g., 26.

VERMUT



#### PERCEBES GORDOS

OSTRAS, ALMEJAS, MEJILLONES, CENTOLLOS, NECORAS, GAMBAS, etc.

#### RIA DE AROSA

Mantener, 41 (esq. Diputación)



auto moto ciclo os gpa arcos

mente y Camps fué el único lunar de la línea.

IN MEMORIAM

Como final, aunque ocurriera antes de iniciarse el partido, reseñemos que, en un respetuoso y sobrecogedor silencio, se rezó una oración por el alma de los jugadores del Manchester caídos en el desgraciado accidente de aviación de Munich, y por el padre del jugador españolista Sastre, recientemente fallecido, y que los jugadores

lucieron brazal negro en su indumentaria.

Quede aquí constancia de nuestro sincero pésame en estos momentos en que el deporte futbolístico está de luto. J. GARCIA CASTELL

ESPAÑOL: Vicente, Argilés, Abel, Faura, Sastre, Casamitjana, Vilches, Coll, Benavidez, Aguirre y Camps. OSASUNA: Eizaguirre, Egan, González, Zubiaurre, Marañón, Glaría II, Recalde, Cerdán, Sabino, Glaría I y Clairuz.

Opiniones DESPUES del PARTIDO

BARINAGA:

Hay mucha gente que se está olvidando que el fútbol es de hombres, haciéndose necesario el choque, dentro de un reglamento que lo autoriza claramente, y teniendo también en cuenta los más exigentes que nuestros adversarios de esta tarde sabían rodar muy bien por el suelo. De todas maneras, el penalty con que nos castigaron fué a consecuencia de una jugada absurda por nuestra parte. El partido se disputó con entusiasmo por los dos bandos, y en el segundo tiempo, después de quitar la iniciativa a Benavidez, llegamos a dominar a los españoles. De buen principio tomamos las consecuentes precauciones, ya que después de los recientes buenos resultados del Español, no podíamos salir a tocar la pandereta. Satisfecho del rendimiento de los míos, y destacados de ellos, Coll, Sastre y Casamitjana. Sobre la expulsión de Zubiaurre, prefiero no opinar.

EIZAGUIRRE:

El fútbol del Español lo llevan Benavidez y Coll. Hemos luchado con nobleza y estuvimos a punto de llevarnos el empate.

CERDAN:

Conforme con que se corten las brusquedades, pero no hasta el extremo de que no podamos disputar un balón al contrario, pendientes de que en un momento o en otro decidan coerse. Mejor el Español que nos visitó en la primera vuelta del campeonato.

GONZALEZ:

Los ataques de los blanqui- azules fueron más peligrosos que los nuestros, pero un dos a uno hubiera también compensa-

do con más justicia nuestros esfuerzos.

BERKESY:

Me voy preguntando por qué en cada partido tengo que perder a un jugador. Hoy ha sido Aguirre, con fractura del peroné. Indiscutiblemente, con nuestras posibilidades de juego y una dosis de dureza bien interpretada de los navarros que nos visitaron hoy, aumentaríamos considerablemente en potencia como equipo. Soy partidario del juego viril, dentro de los límites que se entienden por correctos. De esta temporada tenemos una verdadera colección de lesiones y perances, haciéndose difícil formar las líneas sin tropezar cada semana con grandes dificultades. Esta tarde se premiaron nuestros méritos con una victoria que en ningún momento fué fácil.

BENAVIDEZ:

Los del Osasuna van a la pelota con demasiada dureza. Sólo comprendo y admito esta manera de desenvolverse cuando un equipo se encuentra en inferioridad de condiciones frente al adversario. De todas maneras, me inclino por el juego que huye del choque y que en conjunto resulta siempre más vistoso en todos conceptos. De no ser por las magníficas intervenciones de Eizaguirre, el tanteo hubiera sido otro.

VILCHES:

Los del Osasuna poseen recursos más convincentes que su dureza para hacerse temer. Su delantera tiene clase suficiente para decidir fácilmente un partido.

Real Sociedad, 1 - Barcelona, 2

ACERTADA TECNICA DEFENSIVA DEL BARCELONA, QUE JUGO MAS DE MEDIO PARTIDO CON DIEZ HOMBRES, POR EXPULSION DE SUAREZ

San Sebastián, 9. (Especial para la HOJA DEL LUNES.) «El Barcelona viene a Atocha a ganar» — me decía ayer Domingo Balmanya—. «Y si quiere seguir aspirando al título —añadía el entrenador azulgrana— tiene que regresar con los dos puntos, sin olvidar que este partido de Atocha es el más difícil que hemos de disputar en la segunda vuelta, pero el campo donostiarra le va bien al Barcelona.»

Balmanya obró como un vidiente, porque el Barcelona no esta tarde a la Real Sociedad, acaso con menos fútbol que el equipo blanquiazul, pero con diez hombres, y desde luego por la incontestable técnica e individual de sus jugadores. Sólo así consiguió una victoria que no vamos a discutir, aunque el gol del triunfo se resolvió en un lance de suerte, lo que también demuestra el aserto del entrenador azulgrana al declarar que el campo de Atocha le va bien al Barcelona.

El partido jugado sobre un campo semiseco, bien presentado después del temporal de agua y nieve de la pasada semana, resultó emocionante y en los 90 minutos se vió fútbol de calidad por parte de los dos equipos. El Barcelona con precauciones defensivas desde el primer momento, aumentó aquellas después de la expulsión injusta de Suárez, y especialmente a partir de su segundo gol, el de la victoria, que no sabemos a quién atribuir —como luego se verá— si a Lacalle, que despejó el balón o a Tejada, en cuyo pie rebotó para llegar al fondo de las mallas, con Bagur descolocado.

No hubo goles en el primer tiempo, por lo que la segunda parte resultó aun más emocionante, tanto por los lances que se produjeron como por la marcha del tanteo: uno a cero a favor del Barcelona, luego empate a uno para terminar en el dos uno azulgrana.

Balmanya, finalizado el partido no ocultaba su satisfacción, tanto por los puntos que se llevaba el Barcelona, como por haber sido éste el primer equipo que en la actual temporada ha vencido en Atocha.

EL PRIMER TIEMPO

Del primer tiempo con empate a cero, hay que contar muchas jugadas buenas de los dos equipos. Pero antes habrá que explicar el que en ese período, Peporro, funcionó sobre Kubala y Echarri, sobre Evaristo. Se dice esto porque después, en el segundo tiempo, al jugar el Barcelona un contraataque más declarado y para el cronista más eficiente y peligroso, la Real relevó a sus hombres, quedando entonces Echarri de «policia» de Kubala mientras Lacalle marca a Evaristo. Lacalle, que en los primeros 45 minutos se las había entendido con Ribelles.

De estos lances, hay que mencionar por su peligrosidad los siguientes: siete minutos ocasión de Ribelles que remata fuera a un fallo de Echarri. Once minutos, pase de Laguardia a Seguro, que el extremo empalma de bola, dando el balón en el larguero y saliendo fuera.

Trece minutos, jugada de Laguardia que deja abierto el camino a Sarasqueta para hacer una incursión que termina con un remate del interior donostiarra. Rechace de Ramallets yendo el balón a Zubillaga que tira, para encontrárselo Ramallets en el camino. Quince minutos, Bagur se lanza a los pies de Hermes en una colada de éste a un pase largo —el Barcelona empezaba a jugar el contraataque—. Diecinueve minutos, Sarasqueta burla a Suárez, se escapa y el barcelonista le castiga por detrás con una patada. Paut contra el Barcelona y severa amonestación del árbitro a Suárez. Veintidós minutos, castigo contra la Real cerca de la línea de penalty. Lo tira Kubala y despeja Echarri de cabeza. Veinticinco minutos, gran jugada de Laguardia que se lleva el balón, hace un paso profundo a Seguro, el extremo llega hasta la línea de quid y cede en corto a Laguardia, que remata a dos metros del marco, en una jugada desgraciada para la Real, sin peligro para su marco, Lacalle despejó fuerte un balón que rebotó en Tejada, y cogiendo efecto, llegó al fondo del marco de Bagur. Era el dos a uno, el de la victoria azulgrana.

MENDA

Un aplauso al Barcelona, por los dos puntitos que se trae de San Sebastián. Llegue o no al título, lo importante es que no perdamos las esperanzas. Y eso sólo lo consigue el equipo marcando goles y ganando encuentros. Por añadidura, las victorias dan más dinero que un administrador general. Aunque a uno le parezca de perlas que el club se modernice. Al viejo y buen amigo Maluquer, un abrazo fortísimo. De corazón.

cho minutos, golpe franco contra el Barcelona desde el lado derecho. Lo tira Zubillaga, toca de cabeza, Sarasqueta y Seguro remata de cabeza muy fuerte, con Ramallets batido, pero el balón toca en el poste. Treinta minutos, en una pelota bombeada, salta Suárez y Paz, con la pierna levantada. Aquél despeja el balón, pero el árbitro considera juego peligroso la jugada y expulsa al barcelonista. Ribelles pasa a la línea media.

Treinta y dos minutos, el Barcelona deja a dos hombres en punta. Uno de ellos, Kubala, arranca por el lado derecho, centra, y Hermes remata fuera. Treinta y cuatro minutos, avance de Sarasqueta que se mete en el área y tira muy fuerte con la izquierda pero el balón sale fuera rozando el larguero. Treinta y siete minutos, combinación entre Laguardia y Sarasqueta con tiro de este último y rebote del balón en Gensana que salva una situación difícil. Cuarenta y dos minutos, tiro de Gensana que rechaza Bagur y nuevo tiro que Evaristo que sale fuera.

Cuarenta y cinco minutos, cero a cero en el marcador. Por lo que acabamos de reseñar, puede apreciarse que hubo situaciones de peligro en ambas áreas, y si la Real dominó un poco más que el Barcelona, también es cierto que en los lances de gol, acaso más claros y homogéneos para el equipo catalán, que siempre se encontró en zonas más libres que la que pudieron encontrar los ataques realistas.

En el segundo tiempo el Barcelona habría de fortalecer aún más sus líneas de atrás y jugar claramente, y con menos obstáculos por parte de la Real, al contraataque.

LOS TRES GOLES DEL SEGUNDO TIEMPO

Los peligros para el marco de Bagur comenzaron bien pronto de iniciado el segundo tiempo. Evaristo, desde el lado derecho —ahora le marcaba Lacalle—, lanzó un golpe franco bombeado. A Bagur se le fué el balón al quererlo sujetar, pero, en su salida tuvo la suerte de encontrárselo, tras un remate de Tejada, que había tirado sobre puerta.

Insistió el Barcelona por el mismo camino, y a los tres minutos, Kubala centraba desde la misma línea de córner, en posición de fuera de juego, y Hermes remataba a la red. El árbitro no dió el gol porque antes había pitado.

Pero al fin, a los 5 minutos, en una jugada similar a la anterior, Kubala centraba también, y Hermes, en posición de delantero centro, remataba con la derecha a las mallas, esta vez con validez. Uno a cero a favor del Barcelona.

Se creció el equipo azulgrana, y en una colada de Kubala, éste estuvo a punto de marcar, pero Bagur, al salir, evitó el remate. Siguieron unos momentos de desconcierto del equipo local, a pesar de la superioridad numérica. En esta fase peligrosa hubo fallos de Echarri que pudieron costar otro gol, como en un pase que le hizo a Kubala, que aprovechó el buen jugador azulgrana para adelantarse y, solo ante Bagur, rematar incomprensiblemente fuera (15 minutos).

Pero la Real acertó a reaccionar tras este breve bache, y se impuso al Barcelona. Fruto del dominio que ejerció fué el gol del empate, que consiguió a los 19 minutos, por mediación de Seguro. La jugada, bien concebida, nació en el centro del terreno, donde Gordejuela se llevó un balón para cederlo a Paz, éste a Seguro, que, de tiro raso y al ángulo, batió a Ramallets.

Siguió dominando la Real, y a los 23 minutos, enorme remate de Paz a la media vuelta, al aire, obligó a Ramallets a hacer una gran parada. Vinieron luego otros remates de la delantera blanquiazul, y Ramallets volvió a lucirse en un tiro a bocajarro de Laguardia, en el que realizó una bellísima palomita. A los 35 minutos, en pleno dominio realista, Laguardia remató de puntera a la red, y el árbitro anuló el gol por fuera de juego. Y por fin, a los 39 minutos, en una jugada desgraciada para la Real, sin peligro para su marco, Lacalle despejó fuerte un balón que rebotó en Tejada, y cogiendo efecto, llegó al fondo del marco de Bagur. Era el dos a uno, el de la victoria azulgrana.

DISTINGUIDOS

El Barcelona no causó —vamos a ser sinceros— la grata impresión de otros años, y especialmente del pasado, en que, con justicia, empató en la Liga y ganó fácilmente en la Copa. Me refiero al juego de conjunto, que hoy no pudo lucir con la brillantez de entonces. Ciertamente actuó con diez hombres, pero, incluso cuando tuvo el equipo completo, tampoco brilló a la altura que esperábamos verlo. Esto, desde luego, no quiere decir que el partido lo haya ganado inmerecidamente. Sólo queremos apuntar un detalle

técnico. Ahora bien, el Barcelona no dejó constancia, como otras veces, de un buen conjunto, y en cambio lo hicieron sus individualidades. Y por esto lució que ganó.

Kubala, especialmente, y Hermes González, fueron dos firmes puntales en el ataque, los que se bastaron para traer en jaque a la defensa realista. Kubala hizo un extraordinario partido. En la línea media, Gensana trabajó, pero Suárez, primero, y Ribelles, su sustituto, después.

EN LOS VESTUARIOS

La primera visita al vestuario barcelonista fué para Luisito Suárez. Pero el gallego no tenía muchas ganas de hablar. Y alguna razón tenía de su parte. No obstante, se sinceró con estas palabras:

—Yo no sé qué hago—habló un poco estoicamente—para merecer tales castigos. Pero, en fin, cuando el árbitro toma una determinación...

Luego quisimos hablar con Kubala, pero un señor enfundado en un monor nos cerró el paso. Eso que contábamos con el visto bueno de Balmanya. Pero lo que no pudimos sacarle a Ladislao nos lo ofreció el propio preparador del Barcelona.

—Para empezar —comienza Balmanya—, he de decir que en verdad siento muy de veras una expulsión, que probablemente tú no hayas visto. Ni ustedes—añadió dirigiéndose a otros periodistas.

—Influyó ello en la táctica del Barcelona?

—Claro que influyó.

—¿En qué sentido?

—A la vista está. Hasta que Suárez no fué expulsado, jugó, sin exponer mucho, claro está, una táctica elástica de ataque y de defensa. Después las circunstancias nos obligaron a modificarla.

—¿En qué consistió esa modificación?

—Hubo que retrasar a Ribelles a medio volante, al puesto de Suárez. Y tuvimos que jugar delante con sólo dos hombres, aunque avanzados.

—Kubala y Evaristo.

—Los mismos. Y con los extremos un poco relegados, pero dispuestos al contraataque tan pronto las cosas lo permitieran.

—¿Jugó entonces mejor el Barcelona?

—Parece que sí. Al menos lo dicen los goles.

—¿Cuál ha sido la mejor virtud del Barcelona?

le superaron en técnica. La defensa jugó muy apurada, con algunos fallos de los laterales y buena colocación y contundencia en el centro. Pero tuvo, detrás, un gran portero: Ramallets. De la Real Sociedad destacaron el defensa Gordejuela, el medio volante Lacalle y los delanteros Seguro, Paz y Sarasqueta.

Buen arbitraje, con la excepción del lunar de la expulsión de Suárez, del aragonés señor Rey, a cuyas ordenes los equipos formaron así:

REAL SOCIEDAD: Bagur, Gordejuela, Echarri, Irulegui, Lacalle, Peporro, Zubillaga, Sarasqueta, Laguardia, Paz y Seguro.

BARCELONA: Ramallets, Segarra, Biosca, Graella, Gensana, Suárez, Hermes, Kubala, Evaristo, Ribelles y Tejada.

—La voluntad de ganar que pusionaron todos sus hombres, el amor propio, las ganas de pelear... Si jugaran siempre así, ¿quién nos hubiera arrebatado el título?

—¿A quién destaca del Barcelona?

—A todos. Se han portado bravamente.

Nos despedimos de Balmanya en el momento en que meten las maletas en el autocar y vamos al vestuario realista.

—Verdaderamente no tenemos suerte en Atocha—empieza diciéndonos Artigas—. Dos balones en los palos, muchas ocasiones de marcar y para colmo un gol en contra de churro.

En este momento llega Manuel Meana, el seleccionador nacional de fútbol, que presenció el partido, y se dirige a Artigas con estas palabras:

—¿Crees justo el resultado?

—Ni hablar. La Real Sociedad ha jugado mucho más que el Barcelona y ha merecido por su mejor fútbol y por las ocasiones que tuvo quedarse con los dos puntos.

—¿A quién destaca del Barcelona?

—Artigas medita un poco y nos contesta:

—A Kubala.

Finalmente en el vestuario del árbitro, el señor Rey nos dice:

—Me gustó más la Real Sociedad en Zaragoza, donde le vi jugar, y en Madrid, donde arbitré, que esta tarde. El primer tiempo lo jugó muy bien, pero en el segundo me pareció hallar desfondados a sus jugadores.

Y el árbitro no quiso decirnos nada más, con lo que dimos por terminada nuestra visita a los vestuarios.

MANUEL VAZQUEZ

SAQUES DE BANDA

Es tan raro el suceso, que vale la pena destacarlo desde la primera línea. Nos pareció bueno el arbitraje de Lacambra, y no porque señalara un «penalty» a favor de casa, sino porque lo hizo cuando era verdad. Momentos antes, el público había pedido otro, y el colegiado se hizo el sordo con muy buen acuerdo. Porque lo fetén era un «fuera de juego» como una casa de grande. Y lo demás eran desvarios inconscientes.

Y convengamos en que el encuentro era mucho menos fácil de cuanto pudiera parecer. El Osasuna estaba repartiendo la pena a más y mejor, y cualquier descuido se prestaba al escandalazo. Yo no digo que todas las decisiones del señor Lacambra me parecieran buenas, pero sí que me satisfizo el conjunto de su labor. Me conformo con eso para siempre.

Habrà que pensar en el homenaje de los espectadores a ese gran muchacho que es Sastre. Si ayer no hubiese dado todo lo que acostumbra a dar, el público le habría perdonado lo que fuera. Pero todavía hay profesionales que hacen honor a sus compromisos. Y Sastre jugó como siempre, sin regatear voluntad, esfuerzo ni entusiasmo. Mi gratitud queda aquí registrada.

Fué una lástima que los navarros no recordaran ayer su fama de jugadores nobilotes y esforzados. El esfuerzo lo pusieron, desde luego, al final del resultado. Pero también cada patada, cada verdadero horror. Antes de «los» de Zubiaurre a Coll, hubo otra cosita de Claurriz, capaz de ponerle los pelos de punta a un calvo. Y Marañón tampoco se anduvo por las ramas. Una verdadera pena, porque el Osasuna es un equipo simpático de verdad. Y ya no nos acordábamos de Salvatierra.

Lo que uno se explica, es que el Español, con sólo un tanteo a cero, se encerrase a la defensiva con tanto empeño. A no ser que lo sucedido fuese que el Osasuna impusiera su dominio. Si fué así, aún me parece más grave. Porque indicaría cosas que a uno no le gustan nada.

Benavidez sigue empeñado en que le devolvamos su pres-

tigio de gran jugador y hasta de hombre que no seatea. No diremos que se come el balón, porque no nos gusta exagerar. Pero cumple como no le veíamos hacia meses. Y como uno se metió con el pollo, cuando se dedicaba al «dolce far niente», es justo que ahora reconocamos su rectificación. Y que dure, muchacho.

El que suscribe, no creyó en Aguirre en un principio, y tampoco me duele confesar que patinaba. Me sigue pareciendo mal que no disponga sino de un solo pie, pero hay otros que no disponen de ninguno. Y que juegan —o lo que sea— durante mucho tiempo.

Si podemos llegar a ver juntos a Ruiz, Torres y la tripleta central de ayer tarde, lo pasaremos chachi de veras. Y si luego cae la breva de Solznok, habrá que relamerse. Y soñar con empresas mayores. ¡Ah! Uno sabe un rato de eso de los antrax, porque los ha padecido durante cuarenta años de su vida apestada. Si Torres quiere mi receta, la pongo a su disposición sin interés alguno.

Un aplauso al Barcelona, por los dos puntitos que se trae de San Sebastián. Llegue o no al título, lo importante es que no perdamos las esperanzas. Y eso sólo lo consigue el equipo marcando goles y ganando encuentros. Por añadidura, las victorias dan más dinero que un administrador general. Aunque a uno le parezca de perlas que el club se modernice. Al viejo y buen amigo Maluquer, un abrazo fortísimo. De corazón.

DELE GUSTO AL PALADAR SABOREE EL EXQUISITO GRAN LICOR ESTOMACAL BONET PRESTIGIO Y CALIDAD DESDE 1862 Pídale en bares, cafés, restaurantes y establecimientos similares, o a su proveedor de bebidas selectas

OTROS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Gijón, 1 - Valencia, 3

Gijón 9. — El Valencia con clara sensación siempre de superioridad técnica, se impuso en todos los aspectos y en la segunda parte del encuentro, de haber apretado un poco el tren, posiblemente hubiera mejorado aun el tanteo.

A los 10 minutos Sócrates introduce el balón en su propia meta. Al minuto, Walter, fuera de juego, consigue el empate. A los 23, Ricardo remata de cabeza el segundo. Un minuto más tarde en despeje largo de la defensa, Walter empuja a Pellicer, se lleva la pelota y la envía por alto y bombeada al fondo de la portería local.

A los 38 minutos, en un choque entre Goyo y Quincoces el defensa propina involuntariamente un golpe en el vientre a su compañero, que es retirado y sustituido por el suplente Florentino.

La segunda parte fué de juego

aburrido, ya que el Valencia se limitó a mantener la ventaja obtenida.

El Gijón se mostró poco entusiasta y fué protestado por el público. Apenas pueden salvarse en el aspecto individual Altisent y Pellicer.

Por el Valencia el mejor fué Sendra, incansable, rayando a gran altura Puchades, Fuertes, Buqué y Walter, y Quincoces en la defensa.

GIJON. — García; Barragán, Altisent, Castañer; Medina, Pellicer; Antonín, Enguadinos, Ortiz, Biempica, Sanchez.

VALENCIA. — Goyo (Florentino); Mestres, Quincoces, Sócrates; Sendra, Puchades; Fuertes, Walter, Buqué, Ricardo, Seguí.

Arbitró el señor Azón, del Colegio catalán, mal en el primer tiempo y bien en el segundo. — Afili.

At. Bilbao, 5 - Sevilla, 2

Bilbao, 9. — El Sevilla inauguró el marcador con un gol de Gómez a los 10 minutos de un tiro bien dirigido a la media vuelta, por bajo, al recoger un centro de Arza. Pese a los desaciertos del conjunto local empataron a los 23 minutos, por medio de Marcaida, que remató de cabeza en plancha un centro de Arteche.

En el segundo tiempo, a los dos minutos, el Sevilla es castigado con un penalty por falta de Gurría a Mauri y Urbe lo convierte en el segundo gol local. La pelea quedó decidida cuando a los 23 minutos Merodio marcó el tercer gol. Aun lograrían los locales dos goles más. Fueron sus autores Marcaida y Garay a los 35 y 39 minutos. El Sevilla no abandonó la lucha y a los 40 minutos Gómez consigue el segundo tanto.

A pesar de la derrota el Sevilla causó buena impresión. En cuanto al Atlético se notó bastantes altibajos en sus hombres.

AT. BILBAO. — Carmelo; Orús, Sertucha, Canito; Mauri, Etxura; Arteche, Urbe, Marcaida, Merodio, Garay.

SEVILLA. — Gurría; Maraver, Herrera, Campanal; Ruiz Sosa, Pepin; Antoniet, Arza, Gómez, Tuavi, Oviedo.

Arbitró González Echevarría, con errores. — Afili.

ANODROMO LORETO Tel. 39-74-05 C. Loreto Travesera de Las Cortes (jto. Calvo Sotelo) Todos los días EMOCIONANTES CARRERAS DE GALGOS De lunes a jueves tarde, a las 5.30. Viernes, no hay sesión (descanso). Sábados, tarde, 4'30; noche, 10'30. Domingos, matinal, 10'30; tarde, 4'30 AVISO IMPORTANTE Martes, jueves, sábados y días festivos por la tarde, extraordinarios programas de CARRERAS DE FONDO (550 m.) DIAS FESTIVOS En las sesiones MATINALES, carreras de saltos de VALLAS

Madrid. 3 - Jaén, 0

Madrid, 9. (De nuestro corresponsal don Fernando Ors.) — Este encuentro con la bandera madrileña a media asta y brazal negro en las camisetas de los jugadores para señalar el sentimiento hacia las víctimas del Manchester, ha resultado como la tarde: encapotado, sin brillo, sin color. Los madrileños, tanta confianza tenían en sí mismos, no han derrochado esfuerzos y se puede decir que se han servido de los jiennenses para un ensayo general durante el que la primera parte han conseguido dos goles y al final del segundo tiempo aumentar la diferencia en un tanto más. El partido ha discurrido en un ambiente de sosiego en el que sin duda ha influido la anticipada conformidad de los andaluces con la derrota. Partido sin aristas, de guante blanco con evidente demostración de que a los chicos del Jaén no les interesaba un «meeting» de oposición, de vibrante «dialéctica» sino exhibir con sus buenos modos, la falta de apremio cuando rondaban la guardería de Alonso. El Madrid, en esas condiciones, no tuvo necesidad de emplearse a fondo, de pisar el acelerador, y aceptó lo que se puede convenir en llamar un partido de recuperación, de descanso, sin esforzarse en iluminar las cualidades de campeón: de un campeón en el que la defensa se ha mostrado temblona e incierta y en cuyas demás líneas se ha disgustado el cada día más depurado estilo de Santisteban, con una línea de ataque en la que la cuerda estuvo relajada, por la confianza a la que antes aludí. El Jaén que desmenuva un buen juego, aunque con lentitud, ha puesto en punta a la tripleta central retrasando, a los extremos e incrustando a Sara en la línea de medios para dedicar a Bermúdez a la vigilancia de Rial, precauciones que no le han valido de gran cosa porque con tal sistema no logró otra cosa que crear un estuche para un revés honorable. Si era sólo eso lo que pretendía, lo ha conseguido. Pero pudo aprovecharse de la tranquilidad con que maniobraban los madrileños para intentar, y quien sabé si conseguir, mejor suerte. Los más eficaces creadores de peligro por parte andaluza fueron Adalberto y Peiró, que formaban el ala izquierda por donde brillaban los relámpagos más intuitivos, con la eficaz ayuda de Bermúdez y Cerrillo y el excelente concierto del guardameta Madriles, ágil, valiente y certero. Observarán, por la alineación, que con los madrileños ha debutado Pereda procedente de la Montaña, que relevaba a Kopa. Tiene el muchacho excelente toque de pelota, amplias nociones de la labor que corresponde a un extremo, y no vacila en los abremios para desentenderse del balón, todo lo cual significa un buen exponente de cualidades que necesitan aclimatación. No se puede echar más literatura a este encuentro que no ha sido otra cosa que un castillo de fuegos artificiales de presupuesto de Municipio de tercera.

Las alineaciones fueron las siguientes: REAL MADRID.—Alonso; Atienza, Marquitos, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Pereda, Marsal, Di Stefano, Rial y Gento. REAL JAEN.—Madriles; Anchia, Cerrillo, Cifuentes; Sara, Bermúdez; Mandi, Amaro, Arregui, Adalberto y Peiró.

Las Palmas, 3 - At. Madrid, 0

Las Palmas, 9. — Las Palmas ha celebrado hoy el «Día del Fichaje», y el campo registró el mayor lleno de su historia. El primer gol de la tarde se produjo al minuto 30 cuando Silva arrancó con el balón desde la posición teórica de volante, burló a Peter, se metió entre la defensa, señaló el pase sobre la derecha y entonces lanzó un disparo durísimo cruzado y a media altura que entró en las redes atléticas como un obús. El graderío explotó en aclamaciones de entusiasmo. Hasta el final de este período fue un forcejeo continuo entre el ataque canario y la defensa atlética. Apenas comenzado el segundo tiempo el Las Palmas se lanzó al ataque, poniendo en apuros a la meta defendida por Pazos, pero Rafa replica rápidamente con un disparo duro que rebota en Pepip y va a córner; fue un gran susto para el equipo canario. A los 5 minutos de esta segunda parte se produjo el segundo gol canario muy espectacular, conseguido por Feo en jugada personal, después de haber driblado, de atrás a adelante y a revés, en una serie de cortos y precisos gambeteos, a todos los defensas ojiblanco para disparar fuerte y colocado. El Atlético pone más ardor en el juego con Miguel de interior y Agustín de delantero centro, habiendo pasado el debutante Hollaus a extremo derecho. El marcador se cerró al minuto 36 con una jugada que inició Vázquez por la derecha, cedió a Larraz en el centro y se internó Silva por la izquierda, y al descuidarse Callejo para atender a la colocación de Silva, el pase se produjo a la derecha donde Feo con gran habilidad y precisión, conectó un remate burlando la salida de Pazos.

A las órdenes del colegiado Blanco Pérez bastante regular, con algunos errores los equipos formaron así: LAS PALMAS.—Pepin Panteleón, Mújica, Beneyto, Torres, Na-

ranjo, Feo, Vázquez, Larraz, Silva y Macario

AT. MADRID.—Pazos, Verde, Callejo, Rufino, Peter, Chuzo, Miguel, Raso, Hollaus, Agustín y Garabal.— Alfili.

Valladolid, 1 - Granada, 1

Valladolid, 9. — Buena entrada en el Estadio de Zorrilla y campo en malas condiciones. Antes de hacerse el saque de centro hay intercambio de banderines entre ambos conjuntos. El partido ha respondido a la emoción y el interés de los espectadores, que no dejaron de animar a su conjunto. El resultado no refleja el juego desarrollado por ambos equipos, pues por juego y por dominio el Valladolid ha merecido sin discusión la victoria. No ha tenido suerte el once local, precisamente cuando más necesitado estaba de ella. En los disparos a puerta se mostraron ineficaces. Por otra parte, también ha faltado decisión en los delanteros que, con Badenes en posición de interior, han perdido a su único rematador. Parte de esta ineficacia se debe a la colocación de sus hombres, con Giljón en punta, razón por la cual en el primer momento no han existido apenas momentos de peligro para la puerta granadina. La pasividad de Gallardo ha influido también. El dominio ha correspondido siempre a los locales, aunque fué menos insistente en el primer tiempo. En la segunda mitad este dominio se ha acentuado y ha sido abrumador, con numerosos saques de esquina. En el Valladolid, Benegas, tuvo poco trabajo y ha respondido con seguridad y valentía. El mejor hombre ha sido Tini, seguido de Simonet, Matito ha mejorado con relación a partidos anteriores.

Arbitró el señor Mosquera, con bastantes errores. VALLADOLID.—Benegas; Simonet, Lesmes, Tini; Matito, Gallot; Rodríguez II, Badenes, Giljón, Gallardo y Bescochea. GRANADA: Piriz; Vicente, Mendo, Larrabeiti; Baena, Pellejero; Jaco, Ben Berek, Navarro, Ríos y Manchón.— Alfili.

Celta, 2 - Zaragoza, 1

Vigo, 9. — El partido se jugó en medio de un enorme temporal de viento y agua y el terreno encharcado y en muy malas condiciones con algunos charcos que dificultaban la práctica de un fútbol mediano. A los 24 minutos, en un avance por la derecha, Gausi lanzó un disparo raso que sirvió para inaugurar el marcador. A los 36 minutos, un centro de Alvarin lo remata Mauro de cabeza y vale el segundo tanto para el Celta. Dos minutos antes del descanso un tiro de Mauro se estrella en el poste. A poco de comenzar la segunda parte se lesiona Quinocho, que pasa a extremo y Gausi baja a la defensa. Después de 10 minutos ambos vuelven a sus puestos habituales. Aprovechando la fuerza del viento en esta parte domina el Zaragoza y a los 23 minutos consigue su único gol al sacar un córner su extremo derecha. El balón va a Wilson y éste lo envía a Murillo quien de cabeza lo incrusta en la red. Destacaron Villar, del Celta, y Manolín del Zaragoza. Arbitró discretamente Gardeazábal. CELTA.—Padrón; Quinocho Villar, Seoane; Alvarin, Tony; Gausi, Olmedo, Mauro, Moll y Azeitia. ZARAGOZA.—Yarza; Mauro, Alustiza, Bernard; Torres, Manolín; Vila, Domingo, Wilson, Murillo y Revuelta.— Alfili.

Sabadell, 3 - Santander, 0

Sabadell, 9. (Especial para la HOJA DEL LUNES.) — Ha pasado por la Cruz Alta el Santander y no ha dejado ni muestra del juego que se le supone por el lugar que ocupa en la clasificación, ya que en todos los terrenos se ha visto superado por el Sabadell, que hoy ha jugado el mejor partido de esta temporada. Han intentado los montañeses imponerse a base de juego duro, y tampoco esto les ha salido bien, ya que al Sabadell actual el equipo que quiera jugar al fútbol se le deja o no, pero empleando juego; mas al equipo que, como hoy, intente repartir leña, se le trata con las mismas armas. El dominio ha estado siempre del lado sabadellense, ya que Zamora solo en dos o tres ocasiones ha intervenido, pero por cierto acertadamente. Nunca hemos sido reacios

en rectificar, y si a comienzo de temporada en más de una ocasión temíamos que el Sabadell se quebrara por su línea media hoy no podemos por menos de afirmar que es precisamente por esa línea por donde se fraguan las victorias, sin que esto sea menosprecio para el resto de los jugadores. Analizando la labor individual de los arlequinados, diremos que Baróli ha sido el mejor de los cuatro de atrás; magníficos los volantes, con una ligera superioridad de Irazoqui en la entrega; y Gargallo, Pagés y Sitjes, los mejores, por este orden, en la delantera siempre contando con la colaboración del resto de sus compañeros y demostrando que el Sabadell va cuajando en un equipo que, si los imponderables no mandan lo contrario, ha de dar mucha guerra en este campeonato, ya que se le

ve que va a más continuamente. El Santander, como ya hemos indicado, ha dejado mala impresión. Creíamos que era más equipo y aquí no lo han demostrado. Han destacado el guardameta Lovera, que ha evitado con su actuación un resultado de escándalo y los dos volantes. También hay que citar, aunque los términos no sean elogiosos precisamente, al central Santamaría por sus brusquedades y al señor Alsúa, que se ha pasado la tarde protestando, vegetando y además insultando continuamente. De los ex azulgramas Vicedo y Duró sólo por el alineación sabemos que han jugado. Ha cuidado de dirigir el partido el señor Bañón del Colegio le-

vantino, que nos ha parecido bastante blanco, puesto que alguna expulsión a tiempo habría calmado los nervios. Por lo demás, ha efectuado un arbitraje regular, que no ha tenido trascendencia en el marcador, que no ha reflejado la superioridad local. A sus órdenes, los equipos han presentado las siguientes alineaciones: SABADELL.—Zamora, Roca, Bartoli, Rovira, Totorica, Irazoqui, Maíquez, Pagés, Xanin, Gargallo y Sitjes. SANTANDER.—Lovera, Santin, Santamaría I, Trueba, Somarriba, Pardo, Elizondo, Vicedo, Santamaría II, Duró y Alsúa.

A los 44 minutos de juego en un barullo ante la puerta del Santander, Irazoqui empuja un tiro cruzado que vale el primer gol del Sabadell. A los 3 minutos de la reanudación, un magnífico pase de Xanin, de cabeza, es aprovechado por Sitjes de certero cabezazo para conseguir el segundo gol. Finalmente, a los 30 minutos, una gran jugada de Maíquez, por el centro, permite a Xanin fusilar sobre la marcha el tercer gol del Sabadell.

Una vez terminado el encuentro intentamos recoger alguna opinión en los vestuarios del Santander, y ante la cantidad de dificultades que se nos ponían, hemos creído oportuno no trasladar a las cartillas lo que allí se decía. Por lo visto y oído saben ganar pero no saben perder. Por su parte el señor Cortina, delegado del Sabadell que rebo-saba satisfacción por todos los lados, nos ha dicho que el Sabadell había realizado su mejor encuentro y que un cinco a cero hubiera sido normal, ya que como se ha desarrollado el partido.

J. C. E. GERONA, 6 REAL AVILES, 0 Victoria holgada del equipo gerundense Gerona, 9. (Especial para la HOJA DEL LUNES.) — Hubo en Vista Alegre la primera goleada de la temporada a cargo del Gerona, frente al Real Avilés. Los incondicionales locales, tras unas jornadas de titubeos, especialmente por lo que a su delantera se refiere, han podido disfrutar de un buen juego, traducido netamente en el marcador. Salio ya presionando el Gerona, si bien luego de transcurridos los primeros quince minutos, el Avilés ha reaccionado magníficamente y ha hecho incursiones peligrosas, dominando durante varios minutos. Pero apuraron excesivamente la jugada y no lograron perforar la meta de Surribas, mientras que el Gerona lo hizo dos veces, antes de llegar al descanso. Después del intermedio sólo hubo un equipo en Vista Alegre, pues los visitantes se entregaron, tras el tercer tanto. Y el Gerona pudo haber aumentado más el tanteo, hasta convertirlo en verdadero escándalo. Pero se han aplicado tanto más en jugar que en marcar, pese a lo cual, el marcador ha alcanzado la cifra récord de la temporada. El Avilés hizo un primer tiempo magnífico, tuteándose con el Gerona y llevando la iniciativa en muchas ocasiones. Después, y faltando un minuto para el descanso, se lesionó Mantedo que pasó a extremo, y a los 20 minutos de la segunda mitad, Rojas, en lesión fortuita, tuvo que abandonar el terreno de juego, continuando con sólo diez jugadores, de los cuales uno se encontraba tocado. Vaya esto en explicación o justificación de su amplia derrota. Pero ésta hemos de buscarla también en la labor del conjunto gerundense, que presentó un once muy reformado, en el que se dió entrada a Font y Manel, bajando Espelt a la media, con lo cual la medular ganó en consistencia y la delantera jugó con dos extremos, cosa que hacía tiempo no ocurría, pues solía salir en plan decorativo. A todo ello cabe unir la gran tarde de Ribera, plétórico de saber, que fue el número uno en el campo, con gran visión de la jugada, inteligencia para realizarla y facultades para llevarla a cabo. A los 4 minutos una jugada de toda la delantera, con tiro final de Manel que repele el portero, y el mismo Manel de cabeza envía la pelota a la red. A los 25 minutos Viñas, va hacia la raya de córner, retrasa y Ribera remata el segundo. A los 7 minutos de la segunda parte en una gran jugada de Ribera éste llega hasta frente al portero. Entonces cede en corto a Manel quien fusila el tercero. A los 24 minutos, Font cede a Viñas, que remata el cuarto. Font de tiro cruzado consigue el quinto cuando iban treinta minutos y Viñas ponía el seis definitivo en el marcador a los 42 minutos.

Del Gerona destacó primeramente Ribera. Después Font y Manel y la línea media especialmente Espelt. De los visitantes su central Mario, Chinín, y Taranco. Dirigió sin dificultades el señor Martorell y los equipos fueron: GERONA.—Surribas; Lacasa, Curta, Muñoz; Espelt, Pujolrás; Font, Mor, Viñas, Ribera y Manel. AVILES.—Asenjo; Mantedo, Mario, Florin; Barbeito, Chinín, Sanjuán, Rojas, Pajares, Luisito y Taranco

Medina, entrenador del Gerona: «Estoy contento tanto más para la

afición que para mí mismo, de este resultado amplio, que los jugadores tenían ganas de ofrecer y que finalmente lo han logrado convenciendo plenamente.» El entrenador del Real Avilés, Galarraga: «No hemos tenido suerte en un primer tiempo igualado. Después de hecho, hemos quedado con ocho jugadores. Ello no quiere decir que el Gerona no mereciera la victoria pero con un tanteo de sólo mínima diferencia o máximo dos goles. Me ha gustado mucho el Gerona y especialmente Ribera, jugador de clase excepcional.» — G. B.

CAMISERIA ALBAREDA BALMES, 58 (entre Consejo de Ciento y Aragón) SU FAMOSA LIQUIDACION RESTOS DE SERIE procedentes de su FABRICA al mayor 25, 40 y 60 % DE DESCUENTOS UN VERDADERO DERROCHE EN SURTIDOS, CALIDADES Y PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS

3ª DIVISION Ya está de nuevo el Sans en cabeza, seguido del Europa, mientras el Mataró se retrasa, si bien su posición sigue siendo la mejor, por la ventaja que en positivos posee. En la jornada de ayer, el Badalona cedió un nuevo punto en casa, mientras el Tarragona recuperaba uno en su desplazamiento y Manresa y San Martín lograban los dos en los suyos respectivos. En el Grupo VII, el Pueblo Seco salvó su peligroso obstáculo de Gramanet en forma tan clara, que todo hace esperar que ya no se le escape el título. También el Figueras y el Sallent lograron resonantes victorias en campo contrario y el Guixols y el Asut pudieron arrancar en Igualada y Reus, respectivamente, uno de los puntos en litigio.

GRUPO VI Sans - Lérida 1-0 Olot - Vich 3-2 Badalona - Granollers 3-3 Tortosa - Artiguense 3-2 San Andrés - Puigreig 2-0 La Cava - Fabra Coats 2-0 Adriánense - Tarragona 3-3 Europa - Mataró 3-0 Horta - Manresa 1-2 Mercantil - Hospitalet 4-2 Amposta - San Martín 2-3

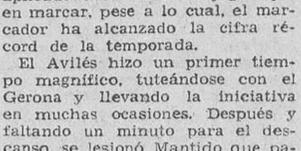
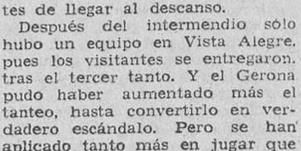
GRUPO VII Samboyano - Calella 3-0 Mollet - Sallent 0-4 Júpiter - Iberia 1-1 Reus - Agut 2-2 Balaguer - Vilafranca 1-0 San Celoni - Seo Urgel 1-0 Igualada - Guixols 2-2 Rapitense - Pueblo Nuevo 1-0 Bañolas - Moncada 4-2 Manlleu - Figueras 0-3 Gramanet - Pueblo Seco 1-4

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include Sans, Europa, Mataró, Lérida, San Andrés, Mercantil, Olot, Granollers, Hospitalet, Puigreig, Fabra Coats, Vich, Tarragona, Manresa, Tortosa, La Cava, Badalona, Adriánense, Amposta, San Martín, Artiguense, Horta.

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include Pueblo Seco, Moncada, Figueras, Iberia, Rapitense, Samboyano, Guixols, Gramanet, Bañolas, Calella, Manlleu, Sallent, Balaguer, Pueblo Nuevo, Vilafranca, Reus, Seo Urgel, Júpiter, Agut, Igualada, San Celoni, Mollet.



Sans, 1 - Lérida, 0

El partido jugado ayer trajo al terreno de juego sansense una gran cantidad de público y, éste salió satisfecho del mismo por cuanto ambos conjuntos se emplearon a fondo para conseguir la victoria, que si fué mínima también fué muy justamente lograda por el Sans. La primera parte fué de juego alterno, con ligero dominio del equipo sansense, que realizó esporádicas escapadas que no llegaron a fructificar. El Lérida demostró seguridad en todas sus líneas y en una de las jugadas que llevó a cabo el Sans consiguió el único gol que fué el de la victoria a los doce minutos de este período, consiguiendo por Borrell de cabeza, siguiendo por Borrell de cabeza, siguiendo las jugadas alternas sin ninguna variación en el marcador. En la segunda parte el Lérida presionó con más insistencia pero no llegaron a marcar debido a la muralla que el Sans puso ante su puerta, siendo esta parte favorable para el Sans.

La Cava, 2 - Fabra y Coats, 0

El equipo forastero no ha sorprendido por su buen juego y por la rapidez de sus delanteros, siendo uno de los mejores conjuntos que este año han visitado el campo del La Cava. Frente al gran juego forastero, los locales han opuesto mucho entusiasmo y ganas de balón que le han permitido decidir el partido a su favor con una victoria justa y merecida. A los 35 minutos del primer tiempo, Carbonell marca el primero al sacar una falta desde fuera del área. A los 40 minutos, Pastor obtiene el segundo, con lo cual queda establecido el resultado definitivo. Fué dirigido el encuentro por el señor Ferrer Clavell, con matiz casero. A sus órdenes formaron así: LA CAVA.—Juanito, Ahmbau, Cid, Torné, Tomás, Fontanet; Roca, Pujolán, Alfonso, Carbonell y Pastor. FABRA Y COATS.—Crous; Gómez, Fernández, Lázaro; Valentín, Calvo; Patáu, Ujeda, Torres, Paredes y Adán.— AVIZOR.

LUCHA - PRICE JUEVES, 13 - NOCHE 10/45 Extraordinario programa POUYDEBAT-T. OLIVER PERAL - SUREDA Presentación de Silvio SILVANI, italiano Albert BERTIN, francés Y el sensacional desquite W. MARTIN-Jim OLIVER

Vespa Finaliza su campaña de invierno APROVECHE LA OPORTUNIDAD Quedan pocas para entrega inmediata Exclusivas SILVIO DEQUI - Travesera, 62

2ª DIVISION

Ya están de nuevo juntos Oviedo y Santander, tras la jornada de ayer, en que los cantabros fueron netamente batidos en la Cruz Alta, mientras el conjunto asturiano logró salir imbatido de Alava. De esto se aprovecha también el Sabadell, que vuelve a acercarse a la cabeza. De los demás equipos catalanes, Condal y Tarrasa se repartieron los puntos el sábado y el Gerona obtuvo una clara goleada a costa del Avilés, con lo que todos los representantes de nuestra región en esta categoría, lo mismo que en la primera, salieron invictos. Sorpresa y grande, en el Grupo Sur, donde el líder fué batido a domicilio por el Huelva, perdiendo así su privilegiada posición y haciendo peligrar la continuidad de la capital andaluza en Primera División. La jornada, incompleta como en el Grupo Norte por suspensión de un partido, estuvo a punto de darnos otra sorpresa en Murcia, donde el otro aspirante al ascenso sólo batió por la mínima al Alcoyano, después de nueve goles conseguidos entre ambos adversarios.

GRUPO NORTE Sabadell - Santander 3-0 Ferrol - Eibar 3-0 Leonesa - Basconia 1-2 Alavés - Oviedo 2-2 Gerona - Avilés 6-0 Caudal - La Felguera 2-2 Condal - Tarrasa 0-0 Rayo - Indauchu 1-1 Sestao - Coruña (susp.)

GRUPO SUR Jerez - Tenerife 1-1 San Fernando - Plus Ultra (susp.) 3-0 Levante - Hércules 4-1 Badajoz - Ceuta 2-0 Betis - Huelva 0-2 Málaga - Extremadura 2-0 Alicante - Eldense 1-1 Murcia - Alcoyano 5-4 Córdoba - Cádiz 2-0

Table with 2 columns: Team and Points. Rows include Murcia, Extremadura, Betis, Plus Ultra, Eldense, Cádiz, Jerez, Hércules, Tenerife, Levante, Córdoba, San Fernando, At. Ceuta, Huelva, Málaga, Badajoz, Alicante, Alcoyano.

Clasif. «Trofeo MARTINI»

- 1. Real Oviedo. Dif. g. 32. 2. Santander. Dif. g. 19.

SABADELL, 3 - SANTANDER, 0

Buen partido del Sabadell frente a un Santander extremadamente duro Sabadell, 9. (Especial para la HOJA DEL LUNES.) — Ha pasado por la Cruz Alta el Santander y no ha dejado ni muestra del juego que se le supone por el lugar que ocupa en la clasificación, ya que en todos los terrenos se ha visto superado por el Sabadell, que hoy ha jugado el mejor partido de esta temporada. Han intentado los montañeses imponerse a base de juego duro, y tampoco esto les ha salido bien, ya que al Sabadell actual el equipo que quiera jugar al fútbol se le deja o no, pero empleando juego; mas al equipo que, como hoy, intente repartir leña, se le trata con las mismas armas. El dominio ha estado siempre del lado sabadellense, ya que Zamora solo en dos o tres ocasiones ha intervenido, pero por cierto acertadamente. Nunca hemos sido reacios

en rectificar, y si a comienzo de temporada en más de una ocasión temíamos que el Sabadell se quebrara por su línea media hoy no podemos por menos de afirmar que es precisamente por esa línea por donde se fraguan las victorias, sin que esto sea menosprecio para el resto de los jugadores. Analizando la labor individual de los arlequinados, diremos que Baróli ha sido el mejor de los cuatro de atrás; magníficos los volantes, con una ligera superioridad de Irazoqui en la entrega; y Gargallo, Pagés y Sitjes, los mejores, por este orden, en la delantera siempre contando con la colaboración del resto de sus compañeros y demostrando que el Sabadell va cuajando en un equipo que, si los imponderables no mandan lo contrario, ha de dar mucha guerra en este campeonato, ya que se le

**ACUMULADORES**  
**AUTOBAT** LICENCIA BOSCH  
**CARGADOS en SECO**  
 Fabricados por AUTO ELECTRICIDAD, S.A.

**Olot, 3 - Vich, 2**

Olot, 9.—Partido de muchos nervios y escaso juego, cabe hacer resaltar, pese a la alineación circunstancial que han presentado, no han dado en ningún momento su brazo a torcer.

Martínez, Sató y Vivet han sido los hombres de actuación más destacada en las filas del Vich. Visiblemente desacertados, los locales han desarrollado un juego plagado de fallos e imprecisiones. Es justo hacer resaltar, no obstante, que Agmé, Bretxa, Colomer, Lalsala y Roca han sido los auténticos artifices de la victoria.

En el minuto 14 del primer tiempo, Ribera marca el primer tanto local y, 1 m. más tarde, Llorens el segundo.

La presión que ejerce el Vich en la segunda mitad se traduce en el primer gol, conseguido por Sató a los 2 m. A los 14 m., Vivet empató. A los 40 m., Roca establece el resultado final.

Excelente la labor del señor Caparrós.

**OLOT.** — Agmé, Bretxa, Colomer, Lalsala; Cisterna, Méndez; de Pablos, Llorens, Roca, Torres y Ribera.

**VICH.** — Martínez; Alvarez, Pons, Altayó; Tatzira, Armengol; Ventura, Fresno, Sató, Met y Vivet. — Armengol.

**CANODROMO PABELLON.**  
 Avda. José Antonio - Llaná  
 (Plaza España)

**Pabellón del Deporte**

Reuniones diarias de  
**Carreteras de galgos**

Laborables 5'30 tarde  
 Sábados 4'30 tarde  
 Domingos y festivos:  
 10'30 mañana y 4'30 tarde

**Tortosa, 3 - Artiguense, 2**

Tortosa, 9. — Partido gris y anodino con aburrimiento del respetable, pues ni uno ni otro bando han hecho nada para impedirlo. Como nota destacada del encuentro cabe señalar la deportividad de los veintidós protagonistas, siendo la nota desagradable, la ausencia del colegiado de turno designado para dirigir este partido, por lo que tuvo que hacerlo un árbitro local.

A los ocho minutos Adell inaugura el marcador. A los 23, Puig marca el segundo de un buen disparo. A los 32, Sayol marca por los forasteros, y es Pedra quien obtiene el tercero poco después. A los 15 minutos del segundo tiempo Galcerán logra el segundo para el Artiguense y dejaba el resultado definitivo. El árbitro suplente dirigió bien el encuentro y a sus órdenes los equipos formaron como sigue:

**TORTOSA.** — Rosendo; Príncipe, Jurado, González; Ricart, Escriche; Tafalla, Adell, Puig, Albiol y Pedra.

**ARTIGUENSE.** — Durán; Julio, Batalla, Pedrín; Triguera, Luna; Grau, Sayol, Galcerán, Ramós y Laguna. — CALVET.

**San Andrés, - 2 Puigreig, 0**

Con más dificultades de las que el tanteador indica venció el San Andrés al difícil conjunto del Puigreig. El encuentro resultó emocionante y con ráfagas de buen juego por las dos partes. El dominio correspondió casi siempre al equipo local, y como sus delanteros profundizaron más, creemos que su victoria fue justa y merecida. El Puigreig jugó con preferencia a la contra, no sacando fruto de sus rápidos contraataques gracias a la afortunada actuación de Alborch.

El primer tiempo finalizó con el resultado de uno a cero, marcado por Sala a los 30 minutos de juego, burlando la desesperada salida del meta visitante. Hasta los 44 minutos del segundo tiempo no quedó resuelto el encuentro, al marcar López el segundo gol en jugada personal.

A las órdenes del señor Balaguer García, que estuvo regular, los equipos formaron así:

**SAN ANDRES.** — Alborch, Caso, Juárez, Esteve, Valencia Mas, Sala, Hernández, Segarra, López y Tell.

**PUIGREIG.** — Agustí, Comellas, Jarque Serrat, Vilalta, Balada, Martí, Jaurrieta, Leonart, Llibra y Bertrán. — J. PAGES.

**Adrianense, 3 - G. Tarrasa, 3**

El numeroso público que asistió a la matinal de ayer, salió una vez más defraudado ante la pobre exhibición de juego realizada por el conjunto local, que siguiendo una línea irregular, va cediendo positivos, lo que le conduce a ocupar en la clasificación una situación, ya de por sí bastante peligrosa. Si de veras un conjunto mereció la victoria, éste fue el del visitante. Supieron plantear el encuentro de modo inteligente; su juego, sin ser depurado, fué práctico e incisivo, y esto, unido a los fallos locales, permitió a los tarrasconenses terminar la primera parte con ventaja mínima en el marcador, conseguida a los 17 minutos por Gil al culminar un avance general de toda la delantera.

Reanudado el juego y salvo una ligera reacción local, vuelve el encuentro a tomar las mismas características de antes, por lo que el público exterioriza su descontento con palmas de tanto que, deportivamente, no se acentúan cuando en un tremendo fallo de Diego, a los 21 minutos, Gil consigue el segundo tanto. Un cabezazo oportunista de Padilla a los 29 m., vale el primero al Adrianense; tres minutos después Otero aumenta la ventaja visitante al conseguir el tercero. A cuatro minutos del final reaccionan los morados y Fernández, el mejor de ellos, cede el esférico a Romera que, bien situado, disminuye la ventaja forastera. Picas fusila el gol del empate, cuando transcurría ya el tiempo de prórroga por lesiones, concedida por el señor Munné, a cuya actuación no hay que oponer reparos.

**ADRIANENSE.** — Diego; Ponce, Paulat, Padilla; Uriel, Orduña; Rodríguez, Fernández, Romera, Picas y Allué.

**G. TARRAGONA.** — Domingo; Lobet, Aguilar, Gascón; Navarro, Caneda; Panicot, Otero, Gil, Tel y Ortoll. — A. TORTES MOLERO.

**Europa, 3 - Mataró, 0**

Gran expectación en torno a este encuentro que dió como resultado un gran lleno del campo siendo varios los seguidores del Mataró que vinieron a animar a su equipo.

Nada más empezar el partido, Castellanos a pase de Calvet, abre el marcador al minuto escaso de juego cogiendo desprevenidos a los contrarios. El Europa se va imponiendo paso a paso sobre su contrario por mejor juego y un mayor entendimiento haciendo jugadas de mérito que llenaron de satisfacción a los graderíos.

Tuvo el Europa una tarde de aciertos en la que anuló a su contrario llevando siempre la iniciativa aunque el dominio fuera alterno. Mediado este primer tiempo, le fué anulado un gol inexplicablemente. A los 35 m. y en un acoso del Europa, Valls remató a las mallas una mala entrega de Casanovas a su portero que valió el segundo tanto de la tarde.

En el segundo tiempo, siguió el juego con la misma tónica del primero. A los cinco minutos, Valls, escoltado por dos defensas del Mataró, se acerca hasta el portero y lo burla marcando el último gol.

Veinte minutos antes de dar término al encuentro fué expulsado el interior del Mataró Vila, por discutir las decisiones arbitrales, moderando el Europa, desde este momento en sus ataques, como dándose por satisfecho con el resultado favorable.

Arbitró el señor Clemente, con muchos errores.

**EUROPA.** — Brú; Prat, Benaiges, Darnés, Cantos; Pons, Calvet, Carreras, Castellanos, Valls y Martinet.

**MATARO.** — Font; Casanovas, Boada, Montañá I; Galitó, Boixet; Montañá II, Arifio, Borrás, Vila y Ribas. — F. J. HUERTAS.

**HOTEL EUROPA ECONOMICO Y CENTRICO**  
 Boquería, 12

**Mercantil, 4 - Hospitalet, 2**

Sabadell, 9. — Nuevamente el Mercantil ha jugado por la mañana su partido y otra victoria clara y merecida ha conseguido para sus colores, a pesar de que el Hospitalet, en dos ocasiones se les ha adelantado en el marcador. El encuentro ha sido muy disputado y con ráfagas de buen juego, gracias a la gran labor de las dos medulares, y de manera especial de la mercantilista, que en el segundo tiempo ha dominado intensamente al Hospitalet en su zona defensiva, hasta lograr dar la vuelta a un partido que se le había puesto muy difícil. El Hospitalet ha causado en Sabadell magnífica impresión, siendo de los mejores equipos que se han visto esta temporada, en el que sobresalen, además de su portero, los volantes. La nota desagradable la dió un espectador, que al insultar repetidamente a un juez de línea, motivó que éste, con la banderola, se tomara la justicia por su mano, y al mismo tiempo fuera detenido el insultante por la fuerza pública. Ha dirigido el partido el señor Pérez, con una actuación regular.

A los 10 minutos Soriano, de magnífico tiro, consigue el primero para el Hércules. A los 17 Soldevila empató. A los 26 Jofre, de tiro cruzado, consigue el segundo para el Hospitalet. A los 44 Soldevila, a la media vuelta, logra el empate a dos. A los 12 minutos del segundo tiempo Romanos gana la acción y marca el tercer gol.

**PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES**



**GRAN GALA del BALONCESTO**

PROXIMO **DOMINGO**  
 16 DE FEBRERO **TARDE**

A las 5 **PRELIMINAR**  
 A las 6'15 **SELECCION de**  
**Barcelona Provincia**  
 contra **Barcelona Capital**  
 con todos los mejores jugadores catalanes en pista

A las 7'30 **GRAN PARTIDO INTERNACIONAL**

**BULGARIA**

Konstantin TOTEV  
 George PANOV  
 Tsviatko SAVOV  
 Liouvomir PANOV  
 Genvoche RACHKOV  
 Viktor RADEV  
 Georgi KANEV  
 Atanasov ATANASSOV  
 Emanouil GUIAUOROV  
 Mikhail SEMOV  
 Hristo TSVETROV  
 Konstantin STOMENOV

**ESPAÑA**

Eduardo KUCHARSKY  
 José BRUNET  
 José LUIS CORTES  
 Agustín BARTOMEU  
 Juan NAVARRO  
 José M. SORO  
 Joaquín HERNANDEZ  
 Alfonso MARTINEZ  
 José L. MARTINEZ  
 José PLEGUEZUELO  
 Luis SEVILLANA  
 A. DIAZ MIGUEL

En este encuentro se disputará un valioso trofeo donado por **CERVEZAS DAMM**

**VENTA DE LOCALIDADES DESDE HOY**  
 en taquillas de plaza Cataluña; Palacio de Deportes (telef. 24-26-02), de 10 a 1'30 y de 4 a 8'30, y en la Federación Catalana (Casanova, 55, tel. 24-37-76), de 7 a 9'30

**LOCALIDADES de 15 a 50 ptas.**

y a los 42 minutos marca el cuarto de los locales.

**MERCANTIL.** — Velasco, González, Culell, Cadanz, Muñoz, Rogelio, Castaños, Victoriano, Soldevila, Martínez y Romanos.

**HOSPITALET.** — Fernández, Gauchia, Serra, Martorell, Giral, Soriano, Jofre, Escursell, García, Casadevall y Bonsoms. — J. C. E.

**Horta, 1 - Manresa, 2**

Aunque el triunfo se lo adjudicó el Manresa, el Horta hizo méritos suficientes para lograr un empate por lo menos, pues sus hombres dominaron más que los manresanos. Sin embargo, el secreto del resultado está en que los delanteros del Horta tuvieron nuevamente la suerte de espaldas a la hora del remate. Marcó primero el Horta a los diez minutos de juego, al lanzar Cortés un saque desde fuera del área. El empate se produjo a los 30 minutos, en una oportuna intervención de Chuecos en un despeje flojo de la defensa local. A los 35 minutos, en un fuerte acoso manresano uno de sus hombres fué zancadilleado dentro del área por un defensa local. El penalty consiguientemente lo lanzó González, convirtiéndolo en el gol de la victoria.

El segundo tiempo fué de pleno dominio del Horta, cuyos delanteros tuvieron al alcance de su mano — o mejor dicho de sus pies — un empate y aun una victoria, pero las ocasiones se malograron por exceso de nerviosismo o mala suerte. El arbitraje del señor Balaguer, bueno.

**HORTA.** — Llopart; Richard, Rubio, Zelaya II; Riera, Casas; Llort, Cortés, Pujol, Zelaya I y Borrull.

**MANRESA.** — Fleres; Mercader, Arnau, González; Pla, Solanes; Gironés, Lupón, Casajuana, López y Chuecos. — MONTERDE.

**Amposta, 2 - San Martín, 3**

Amposta, 9. — Perdió el Amposta un partido que de antemano se creía ganado, dada la buena actuación del equipo durante el primer tiempo, que tuvo en jaque constante a su antagonista, el cual se debatía en desesperada defensa usando una calidad de juego muy mediocre. Pero ya, en la segunda parte las cosas cambiaron radicalmente; creyó tal vez el Amposta que la cosa estaba ya hecha y se confió, pero el San Martín halló el hueco en la portería de Bernat, aprovechó la moral de su optimismo, atacó con valentía y decisión y tuvo al final la merecida recompensa, mientras el Amposta se hundía estrepitosamente.

A los 10 minutos juego consiguió el Amposta con un penal que Mariategos le traduce en el primer gol. A los 21 m., Also logra el empate local. En el primer minuto del segundo tiempo Claramonte consigue el segundo tanto local, pero a los 8 m. Albiol, al tirar un córner, marca el gol del empate. A los 30 m., de nuevo Albiol consigue el tercer gol, que representa el triunfo para el San Martín.

El arbitraje del señor Vaquer, desacertado.

**AMPOSTA.** — Bernat, Pla, Baila, Moya, Amador, Forner, Claramonte, Seoane, Peña, Corbella y Also.

**SAN MARTIN.** — Sans, Traguiner, Mariategos, Mas, Clavell, Pujol, Albiol, Billó, Plácido, Arroniz y García. — Avizor.

**Badalona, 3 - Granollers, 3**

El primer tiempo fué de dominio forastero, que consiguió llegar al descanso con la ventaja de dos tantos a uno, demostrativos de la mejor cohesión de su juego y sus bien combinados avances. En cambio, en la segunda parte, el Badalona salió dispuesto a remontar la diferencia y lo consiguió. No obstante, la afición badalonesa salió defraudada, pues esperaba un triunfo indiscutible, después del partido del pasado domingo.

El primer tanto del Granollers se produjo a los 22 minutos de juego, en un desafortunado despeje de Auladell, que envió el balón a su propio marco. El dominio vallesano se traduce en un nuevo gol, a los 32 minutos, al rematar Pascual un centro de Zapata. Un minuto antes del descanso, Bou, en jugada personal, consigue el primero para el Badalona.

A los 10 minutos de la reanudación, Pujol, en internada individual, consigue el segundo del Badalona, pero este empate queda nuevamente deshecho al marcar Muela el tercer gol del Granollers. Cuando parecía que el partido iba a terminar con la victoria de los forasteros, Bou obtuvo el tanto de empate definitivo.

El arbitraje del señor Gombau, deficiente.

**BADALONA:** Mestres, Casasas, Badía, Sosa, Frañera, Auladell, Morón, Bou, Pascual, Cantos y Pujol.

**GRANOLLERS:** Vallés, Ricart, Rivas, Campillo, Vallés, Guirado, Felip, Zapata, Muela, Subirats y Ruiz. — C.

**MOTOCARRO/ 175 cc.**  
 Nuevo modelo

● DIFERENCIAL  
 ● FRENOS HIDRAULICOS  
 Extraordinarios para transporte y reparto

**Clúa** GENERAL GODED, 6-Tel: 286319-BARCELONA

VENTAS CONTADO Y PLAZOS

**Campeonato Nacional de Selecciones Juveniles**

**RESULTADOS DE AYER**

Hispanomarroquí, 1-Extremefia, 2  
 Murcia, 6-Andalucía, 1  
 Cataluña, 3-Balear, 1  
 Aragonesa, 1-Valenciana, 4  
 Gallega, 2-Castellana, 0  
 Oeste-Asturiana (Lunes)  
 Cantabria, 0-Gulpuzcoana, 1  
 Navarra, 0-Vizcaina, 1.

**S. CATALANA, 3 S. BALEARES, 1**

Ventaja en el tanteo que no es un fiel reflejo de la verdadera superioridad de nuestros benjamines ante el conjunto isleño. El empate a uno con que terminó el primer tiempo fué consecuencia de una serie casi ininterrumpida de tiros desafortunados de los locales, que por principal enemigo tuvieron al siempre gran entusiasmo que derrocharon durante todo el partido los visitantes. Marcaron por nuestra selección, Segovia (2), y el restante lo consiguió Dominguez. Por Baleares, Armengual fué el autor del único gol para sus colores.

Los equipos formaron así:

**CATALUNA.** — Lasheras Gutierrez, Junqué, Valdés, Navarro (Montseny), Caldich, Riera, Dominguez, Balasch, Segovia y Toy.

**BALEARES.** — Morales, Soler (Dols), Torres, Amorós, Julve, Rigo, Fioravanti, Mir, Arturo, Boy y Amengual.

**El Manchester tiene reserva de jugadores para afrontar sus compromisos**

Madrid, 9. (De nuestro corresponsal Fernando Ors.) — Se tienen informes de que el Manchester, no obstante su gran tragedia, estará presente en la Copa europea con sus propios jugadores. Todo un gesto de energía y pundonor deportivo típicamente británico. Se sabe que el club de Old Trafford, aparte de los jugadores que formaban la expedición a Belgrado, tiene como reserva a otros veintitrés, de los que diez han participado en el equipo como titulares. Entre los mismos, el medio ala Goodwin y Webster en el ataque. En el caso de que no pudiera contar con el portero Gregg, uno de los supervivientes, con heridas de poca consideración le podría sustituir un muchacho de diecisiete años, Caskell, en el que se tienen puestas grandes esperanzas, pues, a pesar de su edad, ya ha desempeñado ese puesto y por

cierto que con gran efectividad, en el once titular. Con esos veintitrés jugadores y con los que se han salvado y los que puedan volver a incorporar al equipo restablecidos de sus heridas los «manchunians» están en condiciones, según afirman desde Londres, de aceptar la responsabilidad de sus obligaciones, lo mismo en los campeonatos de Liga y Copa correspondientes a dicho país que en las contraídas con carácter internacional. Es una confortadora noticia la de que los exteriores Morgans y Scanlon, y Charlton, interior, y Wood, guardameta suplente, los cuatro heridos en el accidente de Munich, estarán en condiciones de incorporarse al equipo en un plazo relativamente corto. Las semifinales de la Copa de Europa deben jugarse en el mes de abril, y el sorteo no se celebrará hasta el primero de marzo, por lo que de aquí a esas fechas podrá el Manchester United afrontar las medidas más convenientes para su reorganización.

**Estado de los heridos en el accidente de aviación de Munich**

Munich, 9. — El preparador del «Manchester United» Matt Busby, ha recobrado el conocimiento por primera vez desde que resultó herido en el trágico accidente de aviación registrado en el aeropuerto local.

Los médicos del hospital Isar, donde se halla confinado, han declarado que Busby tiene ahora esperanzas de salvarse.

El extremo derecha, John Berry, continúa inconsciente.

El guardameta Rey Wood está casi restablecido y lo mismo Bobby Charlton que probablemente abandonarán el hospital mañana.

El medio izquierdo Duncan Edwards, y el co-piloto, Kenneth Raymond continúa en estado gravísimo. — Alfili.

**Un delantero centro argentino para el Sevilla**

Madrid, 9. (De nuestro corresponsal Fernando Ors.) — Hemos recogido esta tarde la confidencia de que el Sevilla apresura el traspaso de un excepcional jugador argentino, delantero centro titular de uno de los equipos de primerísima serie de aquel país. Nos han asegurado más que la inteligencia es absoluta entre el Club del Nervión y el del Plata, que tiene la orden de que precipite el viaje del aludido jugador para que se pueda alinear el domingo próximo frente al Valladolid. Por el interés que tiene esta decisión sevillista, ofrecemos la noticia a título informativo.

**MONTESA**  
 La motocicleta española de prestigio internacional

**IX PREMIO DE INVIERNO**  
 MALAGA, 9-II-58

CLASE 125 C. C. - COMERCIAL  
**PRIMERO - I. Medina**  
 SOBRE MONTESA «BRIO 91»

CLASE 125 C. C. - COMPETICION  
**PRIMERO - R. Quintanilla**  
 SOBRE MONTESA «SPRINT»

**PIRELLI**  
 EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES

AROS Baldex MAGNETOS FEMSA PISTON MAHL

**Coñac Centenario Terry**



# Campeonatos Regionales

## Patínaje sobre hielo

Con gran éxito de inscripción y de público se celebraron en el Valle de Nuria los Campeonatos de Cataluña de Patínaje sobre hielo, en los cuales se registraron los siguientes resultados.

En hockey sobre cuchillas se proclamó campeón de Cataluña el equipo del Club Alpino Nuria, que venció al Pensionado de Alta Montaña por el resultado de 7 a 1, en la final.

Montserrat Viadé se adjudicó el título regional después de una brillante pugna con su más directo rival, Lili Murtra, que se adjudicó el segundo puesto.

En individuales masculinos resultó vencedor José Rostias, seguido de Juan Renau.

En individual femenina «B», María del Pilar Oliván se proclamó campeona regional, y subcampeona Montserrat Calafell; y en individual femenina, grupo «A», se adjudicó el título Montserrat Ribera.

Edorne Echevarrieta y Mario Gardena se anotaron un claro triunfo en parejas mixtas.

En carreras a 500 m. Alberto Mitjans fue el vencedor con el tiempo de 1 m. 25 s. 3-10.

Figuraban en la tribuna presidencial el presidente de la Federación Catalana de Patínaje, don Francisco Sabater, y los directivos señores Reynals, Baixarias, Soler Ribalta y Pellicer.

## Baloncesto

### PRIMERA DIVISION

XI Jornada	
S. F. Tarrasa	68-41
B.I.M. - Pineda	42-56
Mongat - San José	56-23
Badalona - San Adrián	72-40
Calella - Mataró	59-48
A. C. Josepets - Mollet	65-42
Clasificación: Mongat 20 puntos; La Salle Josepets 19; JACE Calella y Pineda, 18; San José y Badalona 17; Sar Adrián, Mollet y Mataró, 16; Tarrasa y B.I.M., 14, y A. C. Josepets, 13.	

## Rugby

### PRIMERA CATEGORIA

C. Natación - Barcelona	3-5
Montjuich Maquinista	0-3
Samboyana - Juventud-Pic.	19-0
SEGUNDA CATEGORIA	
Cornellá - Barcelona	6-12
EUC - Samboyana B	12-14
Montjuich B Dom Bosco	25-0
Ramón Llull - Natación B	0-21

## Hockey sobre hierba

### PRIMERA DIVISION

Polo - Egara	1-1
Pedralbes At. Tarrasa	2-2
Barcelona Tarrasa	0-1
Junior - Diagonal	1-2
Clasificación: Egara 15 puntos; Polo, 14; Tarrasa 13; At. Tarrasa y Barcelona 9; Diagonal, 8; Pedralbes 3, y Junior 1.	

### SEGUNDA DIVISION

Polo - Egara	0-3
E. H. C. - Atlético	0-0

Senior - Junior	
Barcelona - Tarrasa	1-4
H. C. Atlético - H. C. Tarrasa	1-7
Clasificación: Tarrasa H. C., 23 puntos; Tarrasa, 19; Egara, 18; Junior, 17; Atlético, 15; Egara H. C., 11; Barcelona, 8; Polo, 4; Senior y Atlético H. C., 2.	

## Hockey sobre patines

### PRIMERA DIVISION

XVIII Jornada	
Noya - Voltregá	1-3
Lista Azul - Natación Reus	3-0
Universitario - Sardaña	1-6
Círculo Barcelonista - Barcino	0-3
Arrahona - Girona	3-3
Tarrasa - Español	3-5
Reus Deportivo - Barcelona	0-0
Igualada - Apolo	4-0
Puntuación: Voltregá, 30 puntos; Español 29; Barcelona, 23; Reus Deportivo y Sardaña, 21; Arrahona y Noya 20; Igualada y Lista Azul, 18; Girona y Barcino, 17; Apolo, 14; Tarrasa 11; Natación Reus, 9; Universitario, 7, y Círculo Barcelonista, 6 puntos.	

### SEGUNDA DIVISION

Fase Final	
I Jornada	
Cadi - Coma Cros	2-3
G.E.E.G. - Vich	6-3
Horta - Vilafranca	9-1
Igualada - Villanueva	3-4
Puntuación: Horta, G.E.E.G., Coma Cros y Villanueva, 2 puntos; Igualada, Cadi, Vich y Vilafranca, 0 puntos.	

## Tenis de mesa

### PRIMERA CATEGORIA

Resultados de los encuentros efectuados durante la sexta jornada:	
Grupo A	
C. Puxet - C. M. C. Mataró	5-1
C. Tivoli - C. Maldá	4-3
C. C. Leridano - C. T. Barcino	0-3
Clasificación: Barcino, 18 puntos; Leridano, 3, y Mataró, 6.	
Grupo B	
C. Barcelona - Artexth	5-1
C. Oasis - C. 7 a 9a	5-3
S.E.U. Villanueva - Tibidabo	2-5
Descansa: C. Ariel.	
Clasificación: Barcelona, 15 puntos; 7 a 9a y Oasis, 13; Tibidabo y S.E.U. Villanueva, 9; Ariel, 7, y Artexth, 5.	

## Balón Volea

### PRIMERA CATEGORIA

Hispano Francés - Hernán	1-3
Amistad - Liceo Francés	3-0
Bomberos - U.E.C.	(susp.)

## Segunda victoria de Joaquín Blume en Suecia

Gothemburgo, 9. — Joaquín Blume, el gran gimnasta español, considerado como el mejor del mundo y actual campeón de Europa ha logrado su segunda victoria en Suecia. Blume logró 57,25 puntos. El gimnasta Jean Cronstedt se clasificó en segundo lugar, con 56. En tercer lugar, Sakari Oikkonen (Finlandia), 55,65.

## BOXEO

### Bobby Ross vencido en Marsella por Marotto

Marsella, 9. — El boxeador francocatalano G. Marotto ha vencido al púgil español Bobby Ross, por puntos, en diez asaltos, en la categoría de los pesos welters. Giuseppe Marotto pesó 61.500 kilos y Ross 62.

El combate se celebró en el Palacio de los Deportes. Bobby Ross ha hecho una excelente pelea de coraje e inteligencia. Los dos boxeadores estaban igualados después de los cinco primeros asaltos. Después, el español flojeó un poco por los repetidos golpes que recibió en el cuerpo.

Ross se agarró en varias ocasiones, por lo que el árbitro le llamó la atención.

En el noveno asalto atacó a Ross con un potente gancho a la cara, seguido por una dura serie de golpes con ambas manos, tanto a la cara como al cuerpo. Ross estaba en peligro al final del asalto.

En la misma reunión Jo Refiu, de Nigeria, venció a Mohamed Omari, de Argelia, por fuera de combate en el sexto asalto.

Omari fue trasladado a un hospital después del K. O. Llegó inconsciente. «Se despertó» después de 25 minutos.—A.F.I.L.

## BEISBOL

### Situación desesperada del R. C. D. Español

Se ha confirmado la ausencia del R. C. D. Español en la próxima temporada regional de beisbol. Las dificultades económicas por las que pasó dicha sección del club blanquiazul no han sido solucio-

nadas por los elementos rectores esportivistas, y el nuevo beisbolista parece destinado a desaparecer.

La novena del R. C. D. Español fué el primer equipo de beisbol que se formó en Cataluña después de la Guerra de Liberación, y asimismo alcanzó el primer título de campeón de España, venciendo, en una memorable serie de tres partidos, al América, de Madrid. Después alcanzó diversos títulos regionales y nacionales, siendo casi constantemente uno de los primeros equipos de este deporte en el ámbito español.

La última esperanza que existe de que no desaparezca el nombre del Español dentro del beisbol está en las gestiones que actualmente realiza la Peña La Manigua, dispuesta, al parecer, a hacerse cargo de la cuestión económica del club abiazul.

## Inauguración de una pista polideportiva en Caldas de Montbuy

La Diputación Provincial, siguiendo su obra de ayuda a las instalaciones deportivas, inauguró ayer en Caldas de Montbuy una pista polideportiva.

Asistió el Ayuntamiento en pleno de aquella localidad, presidido por el alcalde señor Ribas, junto con el delegado regional de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch.

Se disputaron en la nueva pista, instalada en el recinto deportivo municipal, unos partidos de baloncesto y finalmente uno de hockey sobre patines.

# CICLISMO

## GABRIEL COMPANY, VENCEDOR ABSOLUTO DE LA VUELTA A ANDALUCIA

### La última etapa la ganó H. Vidaurreta

Málaga, 9. — Sobre el recorrido La Línea-Málaga, 132 kilómetros, se ha disputado hoy la novena y última etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía, organizada por la Agrupación Ciclista Malagueña y el diario «Sur». Esta última etapa ha sido ganada por Hortensio Vidaurreta, y la Vuelta por Gabriel Company, del equipo FAEMA. En esta última etapa ha perdido su liderato el corredor Gómez del Moral, de Clubes. El corredor egarense pinchó en el kilómetro 58, y la pérdida de tiempo fué aprovechada por los de FAEMA para acortar distancias y conseguir la ventaja necesaria que les permitió obtener el triunfo.

checho, 33-16-35; 12, J. Davoz, 33-17-25; 13, Martín Piñero 33-17-52; 14, Emilio Hernán, 33-19-02; 15, Antonio Karmany, 33-20-08; 16, Juan Amor, 33-21-47; 17, Domínguez Doha, 33-23-53; 18, A. Suárez, 33-24-34; 19, Herrero Berrendero, 33-25-42; 20, Martín Colmenarejo, 33-27-39.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS	
1, Lube, 94-27-09; 2, Cebanúa, 94-28-04; 3, FAEMA, 94-29-46; 4, Guardia de Franco de Murcia, 94-32-40; 5, Peña Malagueña, 94-31-53. — A.F.I.L.	

## Simón Castañer venció en la prueba social de la A. C. Montjuich

En la mañana de ayer, se disputó la prueba social de 50 kilómetros de la Agrupación Ciclista Montjuich, en la que resultó vencedor el joven corredor Simón Castañer.

Nutrida participación tuvo esta interesante prueba que todos los años pone a punto la veterana entidad ciclista, para la puesta a punto de sus asociados y banco de prueba para los que quieren probar suerte en el duro deporte del pedal. Treinta y ocho corredores se alinearon en la salida para disputar esta interesante carrera, que todos los años rompe el fuego de las organizaciones de la mencionada entidad y a lo largo de ella, se distinguieron en diferentes ocasiones los Castañer, Díaz, Julián, Felip, Vicente, y otros, que dieron en todo momento un cálido ambiente a la competición que en diferentes momentos parecía una carrera en plena temporada.

El desarrollo de la misma, ha venido a aumentar el interés que existe para el próximo domingo con ocasión de celebrarse la prueba contra-reloj sobre 25 kilómetros.

La clasificación fué: 1, Simón Castañer (aficionado), 1-10-00; 2, Máximo Julián, id., id.; 3, José Díaz, id., id.; 4, Antonio Felip (sin licencia), id.; 5, Francisco Rodríguez (principiante), id.; 6, Antonio Barón, id., id.; hasta veintinueve clasificados.

## El XXII Campeonato de España de Ciclo-Cross

Tolosa, 9. — Esta mañana se ha celebrado el XXII Campeonato de España de Ciclo-Cross profesional, con asistencia de una extraordinaria concurrencia procedente de toda la provincia. El circuito era de 2.150 metros, con diez vueltas, dando un total de 21.500 metros, con salida y llegada en el estadio de Berazubi. La prueba fué organizada por el Tolosa C F y patrocinada por el Ayuntamiento de la ciudad, con el control técnico de la Federación Guipuzcoana. La clasificación quedó establecida así:

- 1, José Luis Talsnillo.
- 2, José Michelena.
- 3, Ignacio Morata.
- 4, Cosme Barrutia.
- 5, Miguel Urquizar.
- 6, J. Golcochea.
- 7, Pablo Aguirre. — A.F.I.L.

# CRONICA DE ARTE

## Alberto Ráfols, en Selecciones Jaimes

Pertenece Alberto Ráfols a ese grupo de pintores nuestros que, con fidelidad a un credo estético de noble concepto figurativo, firmemente enraizado en una formación concienzuda y seria, siguen manteniéndose en primera línea entre los artistas de su generación, en quienes el dominio de su oficio no supone un cómodo sestear a la sombra de su bien ganado renombre. Por el contrario, y especialmente en el caso de Alberto Ráfols, es evidente un constante propósito de superación, una rigurosa exigencia consigo mismo y con sus medios expresivos, para otorgar a éstos una creciente flexibilidad y soltura, en beneficio del contenido y continente de su obra.

En la exposición que ahora celebra en Selecciones Jaimes, Alberto Ráfols presenta un abundante conjunto de óleos, integrado por retratos, temas de figura, flores y paisajes. En cada uno de estos capítulos de su hacer, el arte del pintor se nos muestra vitalizado por la propia vitalidad creadora de unos pinceles cuya veterania sabe vestirse de juvenil frescor narrativo. Y así, en sus retratos, consigue superar los escollos de un género que Ráfols conoce con todos sus secretos y dificultades, y sin renunciar a la legítima pesquisa del parecido y del tono suntuario que tantas veces el cliente exige en esta clase de pintura, logra para la misma calidades y valores indiscutiblemente plásticos, de una serena elegancia y dignidad. En las figuras, tratadas más libremente, la ceñida construcción del número cuatro y los efectos luminicos y certera ambientación del número 1 —figura en

interior, a contraluz— atestiguan, entre otras cosas la madurez de un arte en plenitud de sazón, de que dan fe asimismo sus frescos y justos paisajes de Lérida y de Suiza, y la refinada gracia de sus bellos floreros, especialmente esas fragantes rosas (número 14) y la sensitiva armonía cromática del catalogado con el número 12.

## Juan Torrabadell, en Galerías Layetanas

Desde que expuso sus primeras obras, la presencia de este pintor de Granollers se hizo notar en nuestro mundo artístico como algo «fuera de series». Porque Torrabadell había acometido nada menos que la pintura de la figura a la acuarela. Existían precedentes, sí, en la obra de otros cultivadores de tal procedimiento; pero si exceptuamos al recientemente desaparecido Rafael Estrany, se trataba tan sólo de intentos esporádicos dentro de la temática habitual en tales artistas. Torrabadell, en cambio, ha erigido a la figura en el centro de su repertorio de motivos, y con ella ha conquistado ya preciados galardones. El último y más resonante ha sido el Primer Premio Nacional de Acuarela, obtenido en la Exposición Nacional de Bellas Artes celebrada en Madrid el pasado año. Con ese indiscutible espaldarazo, y tras el éxito de su reciente exhibición individual en la propia capital de España, Torrabadell se presenta ahora en las Galerías Layetanas con un conjunto de acuarelas que confirman su destacada personalidad. Predominan, como es lógico, los asuntos de figura, que el artista trata con esa valoración volumétrica y con esa densidad y, a la vez, sutileza cromática en él características. El color y el agua constituyen en sus manos, con la sabia reserva del blanco del papel, instrumentos poderosos y eficaces, por los que la acuarela emprende nuevos rumbos llenos de ambición y de posibilidades estéticas, huérfanas de todo preciosismo y concesión anecdótica, para encararse con vigor y valentía con unos temas que parecían inabundables para el lenguaje acuarelístico. Siquiera para ser expresados con la fuerza y sugerencia plástica que Juan Torrabadell otorga a sus pinturas. Ved, en calidad de ejemplos típicos, los números 4, 7 y 13, correspondientes a otras tantas figuras femeninas explicadas con la dicción ya inconfundible del artista. Que completa su exposición con paisajes —atención al número 5, con esa nieve blanda, densa y esponjosa, enmarcada en finos grises—, más algunos bodegones y floreros que nos dicen también de la técnica segura y la sensibilidad compositiva del pintor.

## PISOS EN VENTA

con bonificaciones tributarias. Taquígrafo Serra, 26 (continuación Gelabert), junto Inf. Carlota y Calvo Sotelo. Todo lujo y confort muy soleados, 3 terrazas, 6 dormitorios, hall cocina office, cuarto plancha, lavadero y lavadora eléctrica, etcétera. Precio total, 395.000 pesetas con facilidades.

## ITALNAVI

Società di Navigazione per Azioni-Génova. La moderna y rápida motonave «VILLARPEROSA» escalará en Barcelona el 13 de febrero actual, admitiendo carga para

## RIO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Informarán sus Agentes: J. y A. LAMAINNE. Rambias, 36 - Escudillers, 1. Teléfs.: 21-48-45 y 31-75-20

## GALERIAS AUGUSTA

Avda. Gmo. Franco, 478. N. GALIA

## RAMON LLOVET

PINTURAS. SALA GASPAR. Consejo de Ciento, 323

## LA PINACOTECA

Paseo de Gracia, 34. JACINTO OLIVE

## CASA DEL LIBRO

Ronda San Pedro, 3. SALA BUSQUETS JACINTO CONILL. Paseo Gracia, 98

## PILAR LEITA

SALA ROVIRA. Rbla. Cataluña, 62. «Galerías de Arte» GRIFÉ & ESCODA, S. L. Avda. Gmo. Franco, 484

## PESQUEIRA SALGADO

JAIMES ALBERTO RAFOLS. P. Gracia, 64

## TORRABADELL

1er Premio Nacional de Acuarela. GALERIAS LAYETANAS. Avda. José Antonio, 613 (Jto. P. Gracia). OSCAR ESTRUGA. DIBUJOS PINTADOS

## Lorenzo Cubret, en Casa del Libro

Celebra este pintor su segunda exposición, integrada por paisajes catalanes y de otras regiones españolas, amén de varias marinas del puerto barcelonés. Paso a paso, Lorenzo Cubret va afinando su paleta, en una perceptible y encomiable pugna por eliminar de su pincel esas durezas y acritudes con que todo pintor ha de luchar en los primeros años de su trabajo. Tiene en su favor este entusiasta paisajista su justa visión del color y de la luz, que trata de apresar en sus honradas transcripciones del natural, donde los accidentes topográficos y la atmósfera peculiar de cada ambiente alcanzan una voluntariosa y aireada descripción verista, iluminada por un íntimo goce que se expresa con cordial efusión espontánea, al margen de cualquier prurito extrapictórico con pretensiones trascendentes. Entre el índice de obras expuesto, el paisaje de Caldetas número 17 creemos representa uno de los momentos de más feliz equilibrio narrativo del pintor, en tanto el número 30, de San Feliu del Recó, constituye una muestra de su cálido colorismo, seguido de «Montseny» (29) y «Peñíscola».



## SALUD Y BELLEZA

Estómago limpio... cutis sano.

El estreñimiento es el peor enemigo de la salud y la belleza. El cutis sucio, las erupciones de la piel, los ojos sin brillo, las arrugas, el decaimiento de la vitalidad; todos estos males son casi siempre resultado de la pereza intestinal. «PILDORAS BRANDRETH» - estimulante natural del intestino - combate el estreñimiento de un modo suave pero eficaz. Ponga a prueba hoy mismo las...

**Pildoras de BRANDRETH**

- NO IRRITAN
- NO HABITUAN
- NO PERJUDICAN

C. C. S. n.º 14677

## La Física LIQUIDA

Por inventario todos los géneros en beneficio del público. Ptas. metro

- Lanas sast. 130 c. 99'75
  - Abrigo lana 130 c. 89'75
  - Surách seda . . . 34'75
  - Glacés estampad. 29'75
  - Sedas naturales . 99'75
  - Popelín estampd. 24'50
  - Raso algodón . . 19'75
  - ld. estampado . . 32'—
- LIQUIDAMOS Abrigos, Vestidos, Trajes, Faldas, Sueters, etc. MES BLANCO

10 % de descuento PUERTA FERRISA, 23

**CALZADOS DURANY**  
Rambla de las Flores, 108  
ACTUALMENTE GRANDES REBAJAS EN RESTOS DE SERIES DESDE 60 PESETAS

# CINES

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

**Aventuras en Zanzibar.** - Humor muy americano. - Mur Oti hace cine comercial. - Una gran interpretación de George Sanders. - Walt Disney nos vuelve a deleitar con la Naturaleza

El cine inglés gusta de narrarnos aventuras de tipo colonialista y ahora nos ha brindado «Al oeste de Zanzibar», una realización muy encomiable dentro del género en que se incluye. Con una trama menos conocida de las que habitualmente se nos sirven en él, pero que no ha logrado huir de forma absoluta de los tópicos ya conocidos, posee el aliciente del buen color para mostrarnos bellos paisajes naturales, captados con acierto y servido todo con la mescolanza exacta entre el vigor documental que acrecienta su interés, y las incidencias del argumento que, como era de esperar, se multiplican en aras de una mayor emoción, que se sostiene a lo largo de toda la producción.

No hay duda, pues, que «Al oeste de Zanzibar» ha de gustar a los seguidores de esta clase de películas, que hallarán en ella cuantos atractivos precisen, amén de una interpretación muy entonada y sobria, a cargo de Anthony Steel y Sheila Jin, en la pareja protagonista.

Atravesando el Océano, nos encontramos con que el cine norteamericano ha contado, a través de su dilatada historia, con dos clases de cómicos: aquellos cuya gracia alcanza, por su universalidad, popularidad en el orbe entero y los que, por reflejar un espíritu más peculiar y de más reducidos horizontes, no han confirmado en la exportación el éxito atronador logrado en su país de origen. Tal es el caso de Dean Martin y Jerry Lewis, pareja popularísima en Estados Unidos que, al menos entre nosotros, no lograron, con todo y su éxito, igualar el allí conseguido. «Viviendo su vida», la más reciente interpretación de ese par de caricatos que llega a nuestras pantallas, confirma tal opinión. Se trata de una cinta donde el humor personalísimo de sus protagonistas queda aquí algo desambientado. Sin embargo, nadie negará en ellos una calidad histriónica, ni en la película alicientes más que sobrados para entretener que, en

fin de cuentas, es el objetivo propuesto.

La desorbitada gracia de Lewis y Martin, su especial manera de entender los métodos para lograr despertar la risa del espectador y el perjuicio que representa para ellos el aoblaje, no es óbice para que a lo largo de toda la película, que cuenta además con una atractiva fotografía en color, unas trepidantes melodías y la presencia de la bella Janet Leigh, el espectador pase un buen rato. No falta tampoco, y en ello destaca el personaje incorporado por Janet Leigh, su poco de sátira, pero esta se ve desvirtuada por la asombrosa personalidad de la pareja protagonista que en forma hasta a veces estrafalaria, lo avasalla todo.

Mur Oti, cuyas genialidades han tenido más resonancia al margen de sus realizaciones que sus películas mismas, ha querido ahora hacer cine comercial. Pero el cine comercial — y «La guerra empieza en Cuba», que nos dicta este comentario, es un claro ejemplo —, es tan difícil como cualquier otro. Habría que discutir incluso, si el cine comercial es aquel que se planea con la taquilla como máximo objetivo o el que, según sea el éxito en su realización, logra este triunfo sin habérselo propuesto como único fin. Pero eso sería ya otra cuestión. Lo cierto es que Mur Oti, abandonando su anterior ejecutoria, ha buscado otros horizontes que si alguien creía fáciles se ha demostrado que no lo son. «La guerra empieza en Cuba» se ha quedado a mitad de camino. Quizá por esos mismos antecedentes de su realizador, que le han impedido lanzarse abiertamente por la pendiente de lo comercial.

Este comentario inicial nos lo dicta, precisamente, la creencia de que Mur Oti es uno de los directores españoles que pueden hacer algo de provecho en favor de nuestro cine. Si no fuera así, bastaría relatar lo que de favorable puede decirse de su nueva película, que no es poco, sin la-

mentar el que falte aquello que, pudiendo, no ha conseguido. Pero una vez hecha esta exposición, veamos los atractivos que «La guerra empieza en Cuba» posee; en primer lugar, un pasatiempo entretenido; después, una interpretación logradísima de Emma Penella; por último, una plasmación de ambientes y tipos que reflejan una época, a través de una fotografía acertada y un color convincente. ¿Qué le falta, pues? La pregunta surge de inmediato, aunque su respuesta nos obligue a volver al comienzo del comentario. Lo que falta es, esencialmente, esa atmósfera de calidad extraordinaria que parece envolver las películas de categoría, ese toque de auténtica genialidad, que podría ser, en «La guerra empieza en Cuba», un ritmo más fluido y acorde con el espíritu que la anima.

Estamos ante una mezcla de sainete retrospectivo y crítica de costumbres pasadas, en la que se juega entre la gracia de las situaciones y la actual preferencia hacia antañonas melodías. Elezándose por encima de todo ello, figura Emma Penella. En su doble personaje, ha conseguido una de las actuaciones más destacadas de su carrera artística; matiza bien las diferencias entre los dos tipos que le han correspondido y su cálida y exuberante belleza, puesta al servicio de una calidad expositiva más que notable, sobresale en un reparto en el que sobran algunas exageraciones.

«Amores de un impostor» es una demostración de la capacidad interpretativa de George Sanders y de la experiencia técnica de Charles Martin, director de la cinta. Es una película donde el estudio de los personajes alcanza papel primordial, sin que por ello se olvide la importancia de la acción, que parte del vigor narrativo de los inicios de la película, donde se nos anticipa el desenlace, para volver atrás en la vida del protagonista, captada a través de un detallado estudio psicológico, hecho de certeros trazos descriptivos. Pero esta preocupación por pre-

### Novedades de la semana

**AL OESTE DE ZANZIBAR** (Capitol, Metropol y Bosque, 3-II). Inglesa. En Tecnicolor. Dr. Harry Watt. Con Anthony Steel y Sheila Jin. Floralba.

**VIVIENDO SU VIDA** (Montecarlo y Niza, 3-II). Norteamericana. En Tecnicolor. Dr. Norman Taurog. Con Dean Martin, Jerry Lewis y Janet Leigh. Delta Films.

**LA GUERRA EMPIEZA EN CUBA** (Alcázar y Borrás, 3-II). Española. En Eastmancolor. Dr. Mur Oti. Con Emma Penella, Gustavo Rojo, Roberto Rey, Jesús Tordesillas y Matilde Muñoz Samper. Izaro Films.

**AMORES DE UN IMPOSTOR** (Coliseum, 3-II). Norteamericana. Director Charles Martin. Con George Sanders, Yvonne de Carlo, Zsa Zsa Gabor, Nancy Gates y Coleen Gray. Rosa Films.

**LA PRADERA DEL PASADO** (Astoria y Cristina, 5-II). Norteamericana. En Tecnicolor. Producción Walt Disney. Dirigida por James Algar.

sentar seres de carne y hueso y no muñecos no ha convertido la cinta en una realización de predominio literario y psicológico, sino que — y de ahí el elogio a su director — rodeando la figura principal de una serie de personajes y situaciones anecdóticas, y con un estilo narrativo muy expresivo, que huye de exageraciones técnicas pero demuestra el conocimiento del oficio, se ha mantenido en todo momento el interés a través de un ritmo exacto. El relato, fácil de desarrollo y claro de exposición, llega directamente con una sugestión a la que contribuye muy especialmente la perfección interpretativa de George Sanders, en sazón su arte dramático, que se erige en valor principal de la cinta.

Walt Disney ha vuelto, con «La pradera del pasado», a la Naturaleza americana, en una cinta documental donde si admira la elaboración gráfica de una serie de pintorescas y curiosas imágenes, asombra el ingenio desplegado en toda la realización, por la forma en que se ha aprovechado este material para darnos una generosa muestra de anécdotas y aventuras, cuyo interés sobrepasa al de muchas películas de las llamadas de argumento.

La vitalidad que en todo momento posee la película subyuga en forma tal que el relato posee unidad dentro de su gran

## COLISEUM

Hoy, tarde, a las 4 - Noche, 10'30

REVISTIENDO CARACTERES DE GRAN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO, CONTINUAN TRIUNFANDO ROTUNDAMENTE

GEORGE SANDERS  
YVONNE DE CARLO  
ZSA ZSA GABOR

**AMORES DE UN IMPOSTOR**

DIRECTOR Charles Martin

(AUTORIZADA SOLO PARA MAYORES)

Cuatro mujeres en la etapa más accidentada de la vida de un egoísta

variedad, e interés humano dentro de su captación de costumbres y actividades de los animales. Ahí está el mérito principal de «La pradera del pasado». En este último aspecto, aparte del perfecto aprovechamiento del color, sorprende la paciente y perfecta labor de los realizadores de la cinta, que han sabido preparar material más que suficiente, a través de un tecnicismo que parece cosa de brujería, para montar una película excepcional en todos conceptos.

Todos los elementos que juegan en «La pradera» — empleamos, por una vez, el título con que habitualmente se la conoce — son de primerísima calidad. Fotografía, color, música y

montaje son de extraordinaria perfección. Pero por encima de todo vibra el espíritu creador que ha sabido hermanarlos y componerlos, para brindarnos a un tiempo ingenio, humor, emoción, dramatismo, aventura, esplendor, espectacularidad y gracia singular.

CASTELL

ESPEJOS CRISTALES  
**CAMALO**  
A. March 3. Tel. 21 81 55

# FANTASIO

HOY NOCHE, A LAS 10'40 ESTRENO DE

UNA COMEDIA DE LA VIDA MODERNA, VIVA, PENETRANTE, DELICADA Y SENSACIONAL

JACQUELINE SASSARD  
RAF MATTIOLI  
SYLVA KOSCINA  
RAF VALLONE

## Guendalina

DIRECTOR: ALBERTO LATTUADA  
PRODUCCION: CARLO PONTI

EL SUGESTIVO Y REALISTA RETRATO MORAL Y SENTIMENTAL DE UNA MUCHACHA DE NUESTRO TIEMPO

GUENDALINA ha creado en todo el mundo un nuevo tipo de mujer

AUTORIZADA SOLO PARA MAYORES LOCALIDADES ANTICIPADAS

# VERGARA DORADO

HOY TARDE ESTRENO

USTED REIRA... ELLOS REIRAN... TODOS REIREMOS...

¡Una explosión de carcajadas! ¡Una invasión de buen humor!

HEINZ RÜMMANN  
HERTA FEILER  
PAUL HÖRBIGER

**Carlos, su tía y la otra**

EN EASTMANCOLOR

DIRECTOR: HANS QUEST

Completará el programa:

VERGARA: «Escuela de Música». Pedro Infante - L. Lamarque

DORADO: «Una aventura en Macao». Robert Mitchum - Jane Russell

# PRINCIPAL PALACIO - POLIORAMA

Desde hoy lunes presentarán conjuntamente  
UN PROGRAMA REALMENTE  
EXCEPCIONAL

¡Una comedia desbordante de gracia  
y simpatía!



GARY COOPER  
AUDREY HEPBURN  
MAURICE CHEVALIER  
JOHN Mc GIVER  
GUION DE BILLY WILDER «LAL DIABLO»  
ADAPTACION MUSICAL DE FRANK MARSH

UNA PRESENTACION DE ALLIED ARTISTS

Una película que da aún más de lo que  
promete...

Y FORMANDO PARTE DEL MAS GIGANTESCO PROGRAMA  
EN CONTINUACION DE ESTRENO

## RAPSODIA REAL

Cinemascope - Eastmancolor

Errol Flynn - Anna Neagle - Patricia Wymore

(NO APTO PARA MENORES)

### Noticiero Cinematográfico

Entra en su segunda semana en el Cinema Cataluña la divertida, original y apasionante superproducción, en Technicolor: «Gran mundo en Montecarlo», por Marlene Dietrich y Vittorio de Sica, juntamente con la gran creación de Sofía Loren: «La chica del río», ambas en Technicolor.

Palacio del Cinema ofrecerá a partir de hoy, lunes, la gigantesca producción en Technicolor cuya espectacularidad no tiene parangón en la historia del séptimo arte. «Notre Dame de Paris». Completa el programa la apasionante y sugestiva obra cinematográfica: «El gran delito», por Scott Brady y Raymond Burr.

Cine Princesa proyectará el maravilloso y emocionante espectáculo en Cinemascope: «Miguel Strogoff», por Cud Jurgens y Genevieve Page, y la película que usted esperaba de la gran pareja de la máxima simpatía: Carmen Morell y Pepe Blanco en «Maravilla», ambas en Technicolor.

Y Cine Mania exhibirá la fastuosa y alegre cinta en Technicolor: «French Can-Can», por Jean Gabin y Françoise Arnoul, juntamente con la cinta de los más altos y numerosos galardones: «La Strada», con Anthony Quinn y Giulietta Masina. Además el cortometraje: «Cita en Villa Borghese».

Tres semanas de constantes sorpresas ha subrayado la presentación en Kursaal de la película Izaro Film «La vidivora», auténtica revelación del talento de una actriz, a la que sólo conocíamos por su radiante belleza: Arlene Dahl.

El asunto, de una gran fuerza dramática, ha sido resuelto por Ken Hughes, de forma magistral y gran sentido cinematográfico, con un cuadro de actores, inteligentísimos que encuentran en todo momento la expresión exacta de sus sentimientos y reacciones, especialmente la bellísima Arlene Dahl, que se ha ganado para siempre la incondicional devoción de nuestro público.

A partir de hoy en Barcelona la película más hilarante y divertida del cine europeo. Un film interpretado por el genial cómico alemán Heinz Rühmann, y del que la Prensa de su país ha dicho: «...de los éxitos alemanes de estos últimos cinco años. «Carlos, su tía y la otra» se coloca en primer lugar.

«Carlos, su tía y la otra» nos muestra los apuros de Heinz Rühmann vestido de mujer, originando un loco torbellino de continuas carecajadas.

Le secundan admirablemente en

el reparto la exquisita Hertha Feiler (esposa de Rühmann en la vida real) el veterano actor Paul Hörbiger y el joven galán Claus Biederstact, a quien vimos, junto a Romy Schneider en «Sueños de circo».

Cine Films presentará esta gran superproducción cómica en Color por Eastmancolor hoy, lunes, en los cines Vergara-Dorado.

En un tema tan arduo como es el de la película de Carlo Fonti «Guendalina», sorprende hallar un momento tan delicado como el que vive la protagonista cuando descubre sus sentimientos amorosos tras la inesperada ronda del amor a través de una relación trabada por ella caprichosamente, con la sola intención de combatir el tedio de la soledad. Alberto Lattuada ha consagrado con esta escena a la debutante Jacqueline Sassard. Jamás una estrella tan juvenil, sin experiencia, mostró tan expresiva y en posesión de un temperamento dúctil y emotivo como el de Jacqueline Sassard. Pero Lattuada ha ido mucho más allá del propósito de presentar a una nueva estrella. Le ha buscado el galán que pudiera formar con ella una pareja romántica juvenil perfecta, oponiéndole el actor Raffaele Mattioli, que con Sylva Koscina y Raf Vallone completa el cuadro estelar de esta comedia de la vida moderna, viva, penetrante y sensacional, que Cifesa presentará hoy en el cine Fantasio.

Esta noche se estrena en el cine Fémica la magnífica producción alemana «Amor fingido», presentada por Interpeninsular Films. La historia le ha brindado a O. W. Fischer en este film un papel intenso, vibrante, que él ha vivido frente a esa actriz en plenitud que es Ruth Leuwerik. La exquisitez con que se hace evidente el seguro nervio de actriz que hay en ella, nos induce a la admiración más viva. El más leve gesto de su rostro es una fuente de sugerencias... Esa mirada interrogativa, tal expresión de conformidad o de rebeldía, aquel crispar de manos para dar la tónica de una situación... Todo es inteligencia y sensibilidad infinitas. Ruth Leuwerik ha expresado, como jamás hizo nadie en la pantalla, ese abandono nostálgico de las escenas de amor, escenas inefables, planteadas con magistral sencillez, pero grandiosas y emotivas, porque son estos dos grandes artistas quienes las interpretan y las viven.

La semana comprendida entre el 10 y 16 del corriente, Empresa Arenas y para sus locales de Sans proyectará los siguientes progra-

mas en los cines Arenas. Albéniz, Alborada y Gyarre, la alta comedia dramática «Nosotros, los pecadores» por Yvonne Sanson y Steve Barclay, y la película de la juventud, del amor y del optimismo. «Vacaciones en Italia», en Technicolor, por Isabelle Corey, Antonio Cifariello, Alberto Sordi y Vittorio de Sica. En el cine Vallés, la tragedia de la ambición de una mujer perversa, «La castellana del Líbano», por Gianna Maria Canale y Jean Claude Pascal, y la película de gran espectáculo en Technicolor, «La batalla del Río de la Plata», por John Gregson y Anthony Quayle. Y en el cine Spring, canciones y alegría en «Esos de Pénjamo», por Charito Granados y Pedro Infante, y un film valiente y sensacional, «Con quién andan nuestras hijas», en Eastmancolor, por Yolanda Valera, Lola Beltrán y César del Campo.

Uno de los principales personajes de «Un médico en la familia»

es un estudiante «perdigón», un estudiante que jamás aprueba una asignatura porque él mismo se ha propuesto no sacar adelante ningún curso. ¿Por qué? ¡Es un misterio cómico delicioso estupendo de gracia y de recursos divertidísimos!

El secreto de esa actitud lo descubrirá el espectador y se reirá francamente y constantemente. Este estudiante «suí generis» es uno de los cuatro estupendos y geniales estudiantes de Medicina que, entre bromas, partidos de «rugby» y amoríos, desarrollan el argumento de la película de más gracia, de más delicioso humor de todas las películas modernas.

El technicolor «Un médico en la familia» es una de las mejores películas de estos últimos tiempos, y Mercurio Films se honra presentándola muy pronto en una de las primeras salas cinematográficas de la ciudad.

## ALCAZAR - BORRAS

¡TODOS COINCIDEN EN SEÑALARLA  
COMO OTRO EXITO FENOMENAL  
DEL CINE ESPAÑOL!

¡2.ª SEMANA DE APOTEOSICO TRIUNFO!

«La Vanguardia» dice:

«Viendo «La guerra empieza en Cuba» es inevitable recordar «El último cuplé». Entre uno y otro film hay una cierta semejanza de ambientes, de métodos y de intención... Más desbordante de gracia, de picardía y de animación que la pieza escénica...»

«El Noticiero» confirma:

«... la popular comedia de Victor Ruiz Iriarte ha sido transformada por Manuel Mur Oti en una película vistosa y entretenida, en la que —al igual que en «El último cuplé»— se recogen diversas melodías de principio de siglo. Cuplés y habaneras están a la orden del día en esta cinta que tiene un carácter preponderantemente espectacular y en la que el «Eastmancolor» —de muy notables calidades— juega un papel destacado...»

Y finalmente, «Solidaridad» aconseja:

«Si quieren pasar un rato divertido, vayan a los cines Alcazar y Borrás...»

¡Y EL PUBLICO CORROBORA ESTAS OPINIONES CON SU ASISTENCIA, CADA DIA MAS CAUDALOSA, PARA DISFRUTAR DEL INGENIO Y LA GRACIA CHISPEANTES DE SUS DIALOGOS Y SITUACIONES



## LA GUERRA EMPIEZA EN CUBA

EASTMANCOLOR

PRODUCCION: PLANETA FILMS PARA CESAREO GONZALEZ

Autorizada para mayores

MOZOS PARA TRABAJO ALMACEN

EDAD MAXIMA, 30 años. Presentarse 930 mañana en AVENIDA MARQUES DE ARGENTERA, 13 (tienda)

## FEMINA

ESTA NOCHE, A LAS 10'40, GRAN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

La pareja más famosa del cine europeo, en la más tierna  
y apasionada historia de amor



DIRECTOR: RUDOLF JUNGERT

Una película sensacionalmente pura...  
Auténticamente cinematográfica

(NO APTA)

Hoy, taquilla abierta desde las 11 de la mañana

# MUSICA

**ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL.**— Iniciados el pasado viernes los conciertos de invierno, podemos augurarlos, a juzgar por este primero, un éxito, no sólo artístico, que está descontento, sino también de público, pues los programas contienen suficientes atractivos para llenar el Palacio de la Música; y si no se llegó a tanto en esta primera velada, la concurrencia fue numerosísima y, no hay que decirlo, entusiasta de la labor siempre eficaz y dignamente expuesta de la Orquesta Municipal, conducida al éxito por el maestro Toldrá, alma y vida de la misma.

En la primera parte escuchamos dos obras de los Bach, la «Suite en do n.º 1» del gran Juan Sebastián, y la «Sinfonía Tercera», de su hijo Carlos Felipe Manuel, en primera audición en Barcelona. Si en ambas producciones se aprecia una relación armónica indudable, la «Suite» constituye el ejemplo de lo logrado y completo, mientras que la Sinfonía parece más endeble, aunque no carece de inspiración y acertadamente compuesta.

La segunda parte, con Nikita Magaloff como solista, comprendía el «Concierto en fa menor» de Chopin; no es necesario insistir acerca de este pianista que el escucharle constituye siempre un puro deleite; ha sabido hermanarse tan acertadamente con la inspiración chopiniana, que su labor resulta perfecta, no sólo en la parte mecánica, fácil de dominar decentemente por cualquier pianista estudioso, sino sobre todo en la interpretativa, mucho más difícil de alcanzar, ya que para ello se precisa un depurado sentimiento y un perfecto conocimiento de los

autores para situarse en la línea que en el momento de la composición seguían sus sentimientos y reacciones. Todo esto lo posee Magaloff, como ya hemos indicado en otras ocasiones, y lo demostró no sólo en esta obra, sino también en la gran polonesa del mismo autor, que hubo de añadir gentilmente en correspondencia a las ovaciones del auditorio.

El final del concierto estaba integrado por la suite «Petrushka», de Stravinsky, página siempre gustada por su derroche de colorismo rítmico.

El maestro Toldrá triunfó plenamente en todas las obras, y hubo de recibir una y otra vez el homenaje merecido a su dominio y ponderación interpretativa, que le tributaron unánimemente los numerosos oyentes de este concierto.

Después del gran éxito de su primer concierto de invierno la Orquesta Municipal, también bajo la dirección del maestro Eduardo Toldrá, celebrará el próximo viernes, en el Palacio de la Música, su segundo concierto de la presente serie. En el programa, y al lado de la «Sexta Sinfonía» (Pastoral), de Beethoven, y de «Le Tombeau de Couperin», de Ravel, figura el gran aliciente de un estreno mundial: el «Cuarto concierto para piano y orquesta», de Salvador Bacarisse, cuya parte solista correrá a cargo del ilustre pianista Leopoldo Querol, a quien ha confiado el autor las primicias de su obra.

**GRAN TEATRO DEL LICEO**  
Con el lleno acostumbrado en todas las representaciones en que ha intervenido Renata Tebaldi, se

cantó ayer tarde, por primera vez en esta temporada, la ópera de Francesco Cilea «Adriana Lecouvreur». No se prodigan las representaciones de esta obra que, si no constituye una producción magistral, no deja de resultar sumamente agradable su partitura, plástica de emocionadas melodías, dentro de una línea sumamente elegante.

Como en «La Bohème» y «Madama Butterfly», el interés de la representación de ayer tarde se centró en la gentil soprano, en pleno dominio de sus incomparables cualidades vocales: en todo momento, y a través de su voz privilegiada, seguimos las cuitas amorosas de la protagonista, y para ella fueron los aplausos encendidos del auditorio al final de los cuatro actos de esta ópera, última a representar en la temporada que termina el próximo jueves.

Seguendo la norma de las anteriores obras, se ha rodeado a la soprano de un conjunto de excelentes cantantes que, lejos de empañar su éxito, han cooperado brillantemente a ofrecernos una «Adriana» digna de ser recordada. Citemos al tenor Giacinto Prandelli, elegantísimo en el fraseo y dominador de los recursos vocales; así como a la mezzo-soprano Adriana Lazzarini, de muy estimables recursos, y poseedora de una voz potente y perfectamente timbrada. Para ellos fueron también los aplausos muy merecidos; sin olvidar a Ugo Novelli, que presentó un Príncipe de Bouillon dignísimo, servido por excelentes cualidades de gran cantante y excelente actor.

Con estos triunfadores, citamos también a Manuel Anselmi, siempre dominador de su excelente voz, y a Adolfo Zagonara, muy entonado en su papel del Abate de Chazenil.

Condujo perfectamente la obra el maestro Angelo Questa, admirado una vez más por su correcta versión de la agradable partitura de Cilea. Merecen también citarse con elogio el cuerpo de baile y sus solistas Jorge Ventura, Aurora Pons, Antònia Barrera, Manolita Ors y Araceli Torrens, aleccionados por el coreógrafo y maestro de baile Juan Magriñá.

La ópera que cierra la temporada fue presentada, como es costumbre en nuestro Gran Teatro, con una riqueza de medios escénicos verdaderamente notable, que honran a la empresa, que ha culminado en esta oportunidad una serie de aciertos durante toda la temporada, que nos complacemos en consignar una vez más.

**JUVENTUDES MUSICALES**  
En colaboración con la Orquesta Sinfónica de Barcelona se celebró ayer mañana, en el Palacio de la Música (precisamente en la fecha en que se cumplía el cincuentenario de su inauguración, efemérides

Empresa Las Arenas, S. A.  
**CINES: ARENAS, ALBENIZ, ALBORADA y GAYARRE**  
Del 10 al 16 del etc.

**NOSOTROS, LOS PECADORES**  
IVONNE SANSON  
STEVE BARCLAY

**VACACIONES EN ITALIA**  
(Technicolor)  
ISABELLE COREY  
ANTONIO CIFARIELLO  
(No apto)

**CINE VALLESPÍR LA CASTELLANA DEL LIBANO**  
GIANNA M. CANALE  
JEAN CLAUDE PASCAL

**La batalla del Río de la Plata**  
(Technicolor)  
JOHN GREGSON  
ANTHONY QUAYLE  
(No apto)

**CINE SPRING Esos de Pénjamo**  
CHARITO GRANADOS  
PEDRO INFANTE  
**Con quién andan nuestras hijas**  
(Eastmancolor)  
YOLANDA VARELA  
CESAR DEL CAMPO  
(No apto)

**PANTALLAS COVER**  
A partir de hoy:  
**Cinema Cataluña**  
2.ª semana de la divertida, original y apasionante superproducción  
**GRAN MUNDO EN MONTECARLO**  
(Technirama)  
MARLENE DIETRICH  
VITTORIO DE SICA  
en 2.º estreno y exclusiva y la gran creación de SOFIA LOREN

**LA CHICA DEL RIO**  
(Ambas en Technicolor)  
(Autorizadas para mayores)  
Festivos: Matinal a las 10

**Palacio del Cinema**  
Otro espectacular y dinámico programa doble en **CINEMASCOPE**  
**NOTRE DAME DE PARIS**  
(technicolor)  
GINA LOLLOBRIGIDA  
ANTHONY QUINN

**EL GRAN DELITO**  
SCOTT BRADY  
RAYMOND BURR  
(Autorizadas para mayores)  
Festivos: Matinal a las 10

**CINE PRINCESA EN CINEMASCOPE**  
MIGUEL STROGOFF  
(Jurgens-Genevieve Page)  
**MARAVILLA**  
Carmen Morell-Pepe Blanco  
(ambas en color)  
(Aptas p. todos los públicos)

**CINE MANILA FRENCH CAN-CAN**  
(Technicolor)  
J. Gabin-Françoise Arnoul  
**LA STRADA**  
A. Quinn-Giulietta Masina  
Además el cortometraje: **CITA EN VILLA BORGHESE**  
(Autorizadas para mayores)

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA  
**ORQUESTA MUNICIPAL**  
Próximo viernes, día 14. Segundo Concierto de Invierno  
Dirección: **EDUARDO TOLDRA**  
**BEEHOVEN** ..... «Sinfonía Pastoral»  
**RAVEL** ..... «Le Tombeau de Couperin»  
**S. BACARISSE** .... «4.º Concierto para piano»  
(Estreno)  
Solista: **LEOPOLDO QUEROL**  
PALACIO DE LA MUSICA. - NOCHE, A LAS 22'30 HORAS

que se conmemorará con grandes audiciones, como es públicamente conocido), un concierto matinal de extraordinarios atractivos. Constituido en su totalidad por estrenos y primeras audiciones, escuchamos el «Concierto para flauta y cuerdas» de Rutland Boughton, el ballet-suite «Apollon Musagete», de Stravinsky, y los estrenos de las «Variaciones sobre un tema de Joan Cumellas», de Mestres Quadreny, y la «Tocata», para oboe, clarinete y cuerda, de Ricardo Lamotte de Grignon, obra esta última premiada en el concurso de 1937 de las Juventudes Musicales. Por enfermedad de este último, asumió

la dirección de su obra, así como el resto del programa, el maestro Domingo Ponsa, siendo intensamente aplaudido, junto con los solistas y profesores de la Orquesta, al final de todas las obras interpretadas.

**ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL**  
Por la hora de terminación de este extraordinario concierto, confiado a la Orquesta Pro Música de Stuttgart, demoramos para nuestro próximo comentario el reseñar esta extraordinaria velada musical, que honra a sus organizadores.

L. G. M.

## ¡¡NOTICIA URGENTE DE ULTIMA HORA!!

**¡¡LA RISA ha sido declarada de interés nacional por el Instituto de la Opinión Pública!!**

Las causas de este singular plebiscito no pueden ser ni más justificadas ni más oportunas..., pues se anuncia el inminente **ESTRENO** en Barcelona de una película **100 x 100** cómica, humorística, juvenil y desenfadada, una verdadera muestra de lo que ha de ser el cine como pasatiempo y diversión

¡Tome usted nota de este título y no lo olvide!...

**DIRK BOGARDE • MURIEL PAVLOW • KENNETH MORE • DONALD SINDEN**  
**Un MEDICO en la FAMILIA**  
DIRECTOR: RALPH THOMAS



(EN TECHNICOLOR)

¡¡«Una» de estudiantes... que lo hacen todo menos estudiar, naturalmente!!...

¡¡Y que nadie se dé por aludido!!...

(AUTORIZADA PARA MAYORES)

¡¡Inmediata presentación en una de las primeras salas cinematográficas de la ciudad!!...

**TRANVIAS DE BARCELONA**  
SOCIEDAD ANÓNIMA  
**AVISO**  
Desde el día 16 del actual el recorrido de la línea de autobuses «B» será ampliado con la prolongación de su actual itinerario desde Astarazanas hasta el Parque, por el Paseo de Colón, Plaza Antonio López, Paseo Isabel II, Plaza Palacio y Avda. Marqués de la Argentera  
Barcelona, febrero de 1958.

**PISOS EN CALLE PADILLA, 373**  
40.000 PESETAS ENTRADA  
Visibles de 4 a 6  
**CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS, S. A.**

**PANTALLA PANORAMICA**  
Doble programa en Technicolor  
**RETAGUARDIA**  
Guy Madison Joan Weldon  
**CINEMASCOPE PANORAMICO**  
**EL PRISIONERO DE ZENDA**  
Stewart Granger Deborah Kerr  
PROGRAMA APTO  
*Lido*

SEMANAS DE ADMIRATIVO ASOMBRO SEÑALAN EL PASO POR LA PANTALLA DEL  
**3 KURSAAL**  
DE UN AUTENTICO DIABLO, CON FORMAS ESCULTURALES  
**ARLENE DALH**



**LA VIVIDORA**  
ARLENE DAHL  
PHIL CAREY  
HERBERT MARSHALL

**BELLEZA... TALENTO... y SEDUCCION...**  
se dan cita en este film, que ha sido la revelación y la sorpresa mayor de la temporada  
**ADEMAS: «BLUME», maravilloso cortometraje, en color**  
AUTORIZADA PARA MAYORES

# TEATROS

Vilanos al viento. - Cuando Pepe sea el empresario don José. - El arpa y los cascabeles del Windsor - Las goteras del tejadillo del garaje del Comedia. - Licia se mira en el espejo. - «Buenas noches, Licia», pregunta a su imagen. - «¿Estás contenta?». - Y el velero de los sueños sigue navegando

En el Poliorama se celebró el homenaje a Carmen Morell y Pepe Blanco, que han actuado allí dos meses colgando el mágico cartel «Despachadas las localidades», con la opereta «7 novias para mí solo». Uno de los principales alicientes ha sido la transformación «de crisálida en mariposa» de Carmen, descubriéndonos sus encantos. La función transcurrió entre ovaciones. Al final, hablaron: Carmen, por telegrama, y Pepe, para expresar su amor a Barcelona, a la que viene todos los años y seguirá viniendo, gracias a don Pedro Balaña, que le brinda el Poliorama, hasta que se caiga de viejo: sólo que entonces le llamaremos don José. El escenario se llenó de canastillas de flores para Carmen y de cajas de cigarrillos para Pepe, obsequio de don Pedro, que asistió a la fiesta. Tomaron parte en el fin de ésta, Martí-

nez Soria, los Ruiseñores de Méjico, Calambres, Cassen, Josefina Canales y Licia Calderón.

En el Windsor se repuso la comedia traducida por Xavier Regás, «George y Margaret», comedia originalísima, de gracia fresca de primera mano, frase breve y palabra ágil, diálogo y humor luminoso, humor de humorista, no de flautista, situaciones saladas sin un solo parlamento rollo para sacar adelante la trampa cómica; una comedia que es un baño de risas sin que al salir te avergüences de haber reído.

En la plataforma de lo excepcional los intérpretes Adolfo Marsillach, genialmente absorbido por sus distracciones; María Amparo Soler Leal, Eugenio Domingo, Paquito Melgares, Gabriel Agustí, Amparo Baró y Amparo Ribas, con mención especialísima para Olga Peiró, en su papel de esposa, madre y ama de casa, de ingenio vivo, atolondrada y parlanchina, mucho más si tenemos en cuenta que los demás han hecho la comedia durante seis meses y Olga Peiró ha montado el suyo en seis u ocho ensayos, en un teatro como el Windsor que hacen las comedias sin concha. En la dirección de escena, Adolfo Marsillach con su fino sentido del humor y sensibilidad que pide la comedia.

En el Comedia se estrenó «Su primer beso», versión de José Luis Alonso. El juego del primer acto, con ese chico de suelta imaginación, el padre presidiendo el consejo de familia, y la madre, leona ante la amenaza de llevarse al cachorro, oponiéndose con altivez a esa decisión, parlamento vibrante que termina: «Si el lunes sacas al chico para el correccional de

menores, cuando regreses no me encontrarás», y el chico que se bebe los libros, pensamos «Tenemos obra».

Pero no es así. En el segundo se acentúan hasta lo grotesco los perfiles de «conquistador» del padre; aparece «Vassia», una rusa de dulce vaivén; el chico siente la trompeta de llamada de los diecisiete años; la madre llega hasta facilitarle al marido horas de soledad para sus enredos y se diluye como terrón de azúcar en un vaso de agua. La comedia se convierte en una pieza escabrosa, cínica, repelente, en escenas como la del marido de la rusa, despenándose en la vertiente de lo desagradable. «Eso es muy francés», arguyen los enterados y «comprendivos». Será, pero ¿lo aceptaría usted como compás de su vida, de la de su mujer o su hija, como principio moral de

## TEATRO Candilejas

Rbla. Cataluña, 26  
Jueves, noche  
Función extraordinaria  
100 representaciones de  
VUELVE PEQUEÑA SHEBA de William Inge  
GRAN FIN DE FIESTA

**GRAN TEATRO DEL LICEO**

Martes 11, noche:  
**MADAMA BUTTERFLY**  
Ultima representación.  
Por Renata Tebaldi

Jueves 13, noche:  
Ultima representación de la temporada  
Gala en honor de S. E. el señor embajador de Italia. Homenaje y despedida a Renata Tebaldi

**ADRIANA LECOUVREUR**

**MARISOL**  
TELÉFONO 23-0119  
BODAS - BANQUETES - FIESTAS

**CALDERON** Viernes, noche, HOMENAJE al primer actor y director  
**MANOLO GOMEZ BUR**  
con la divertida y alegre revista de MUÑOZ ROMAN y la música más inspirada de ALONSO y GUERRERO  
**SALUD Y PESETAS**  
GRANDIOSO FIN DE FIESTA tomando parte primerísimas figuras que actúan en los teatros barceloneses  
¡¡ULTIMOS DIAS de la Compañía titular de revistas!!

**TIBIDABO CONCURSO INFANTIL DE DIBUJOS**  
¡Niños! ¡Niñas! Mientras no funcione el nuevo Funicular, podéis enviar vuestros dibujos por correo, acompañando dos fotografías tamaño carnet a:  
TIBIDABO. Concurso: «Adiós al viejo Funicular» Cumbre del Tibidabo Barcelona  
El título de Amigo del Tibidabo se os remitirá antes de la inauguración del nuevo Funicular. El reparto de premios se anunciará por Prensa y Radio

¡¡Hacia las 300 representaciones!!  
**LOS BLANCOS DIENTES DEL PERRO**  
DE EDUARDO CRIADO  
Creación de la Cía.  
**CIUDAD DE BARCELONA**  
¡¡El mayor suceso teatral de 1957 SIGUE TRIUNFANDO EN 1958!!  
TEATRO Alexis  
COMPANIA TITULAR

su hogar? El que el niño estalle en sollozos, de vuelta de «su primer beso», que debe ser largo porque es el «primer juego» de su cita con «Vassia», al enterarse por su madre que la rusa, el «amor de su vida», se ha escapado con el octavo amante, no nos inspira ni un hueso de aceituna negra de pesadumbre. «Todo muy francés», repiten los que se rasgan las vestiduras ante la menor licencia en las falitas de una revista de ambiente español.

Nos asusta pensar las noches en vela que habrá pasado José Luis Alonso, el traductor, tan fino, tan sutil, tan inteligente, para dar al agua turbia de Deval, potabilidad escénica. Amparo Martí y Casarvilla, se destacaron en el primer acto; después siguieron el corriente del río sin desahago. En la «comedia de las guindillas» se mantuvieron a flote, «Vassia», la rusa, en el documento nacional de identidad Carmen Bernardos, con sus atractivos de mujer que hace gimnasia a juicio del autor y, sobre todo y sobre todos, Jorge Vico el niño de las picardías y las simulaciones, ingenioso y atrevido, que creó un tipo único de chavallito, desvergonzado rival de su padre, que maniobra según el viento, al que corresponde el sesenta por ciento del interés de la comedia.

Licia Calderón celebra su fiesta de homenaje. Una de esas fiestas a la que el poeta Jurado Morales podría aplicar aquellos versos suyos: «El agua lame la

pedra del cauce, mientras se va; la piedra se hace camino y el agua se hace cantar»; Licia se prodiga, se multiplica y nos mareó. Cinco mil cuatrocientas veinticuatro monumentales canastillas de flores saltaron al escenario; del telar bajo una cascada de confeti y una cortina de serpentina y una invasión de globos blancos de los chicos, que no sé por qué en la calle se pierden en el cielo y en el teatro abaten su vuelo estallando al calor de las candelillas. Licia se abrió paso hasta la batería y pronunció su obligado parlamento de gracias. No puedo trasladarlo aquí porque como Licia vestía ese «coasete» verde y oro, con su capa verde mar, me distraje. En el fin de fiesta intervinieron Gómez Bur, Martínez Soria, Mercedes Preades, Cassen, Capri, Calambres y Aladí, en un «sketch» con estrambote de cazador burlado, con Licia, presentados por Toni. Suponemos que, a solas en su casa, la última mirada de Licia sería para el espejo, buscando su imagen en el fondo, para preguntarle feliz: «¿Y tú qué, estás contenta, monigote?»  
ALEJANDRO BELLVER

**SALA MOZART**  
T. 21-42-34  
**JUEVES LARDERO**  
GRAN CONCURSO INFANTIL DE TRAJES  
VALIOSOS PREMIOS  
REGALOS A TODOS LOS NIÑOS

**CASA VERDAGUER**  
SUNISTRISTROS SANITARIOS  
ALFONSO XII, 75  
TEL. 28 09 67  
BARCELONA  
CALDERON: El viernes, homenaje a Manolo Gómez Bur y grandioso fin de fiesta  
Muy próxima a finalizar la brillante temporada de la compañía titular de revistas del Calderón, que se despedirá del público el día 19 del corriente, el próximo viernes, noche, se celebrará una función extraordinaria en homenaje al gracioso primer actor y director Manolo Gómez Bur, que tantas simpatías cuenta entre nuestro público. Después de la representación de la aplaudida revista «Salud y pesetas», de Muñoz Román y los maestros Alonso y Guerrero, creación personal de Gómez Bur en un rejocante papel de pueblerino aragonés, habrá un grandioso fin de fiesta con la participación de las primeras figuras que actúan en los teatros de Barcelona, que su suman a este agasajo al celebrado primer actor.

**3.º mes**  
y sigue triunfando en el  
**TEATRO ROMEA**  
**JUAN CAPRI**  
en la comedia  
**ROMEU: DE 5 A 9**  
de V. Moragas Roger y Luis Elías

**4 ULTIMOS DIAS DE CHELO LA RUE**  
con su revista folklórica  
**ASI ES MEXICO**  
VIERNES, DIA 14, NOCHE  
Presentación de  
**ARCHIE SAVAGE DANCERS**  
con su  
**American Negro**  
"BALLET JAZZ"

# CARTELEERA

**LICEO.** Tel. 22-46-92. Martes noche, a las 9:30, 3.º Abono a noches. 10.ª a martes. Ultima de: **MADAMA BUTTERFLY**, por Tebaldi, Corsi, Brandelli, Borgonovo, Mtro. Questa. Jueves noche, función de Gala en honor de S. E. el embajador de Italia en España, última función temporada. Despedida de Renata Tebaldi en: **ADRIANA LECOUVREUR**. Localidades en taquilla para las funciones de Renata Tebaldi.  
**ALEXIS.** Tarde, 6:30; noche, 10:45. **LOS BLANCOS DIENTES DEL PERRO.** (No apto.)  
**APOLO.** Teléf. 21-59-48. Revistas mexicanas de Chelo la Rue. 6 y 10:45. **ASI ES MEXICO.** (Apto.) Cuatro últimos días. Viernes, día 14, noche. Presentación de Archie Savage Dancers, con su: **AMERICAN NEGRO BALLET JAZZ.**  
**BARCELONA.** Teléf. 21-37-51. Cía. Tina Gascó. A las 6:15 y 10:45. Gran éxito de: **LAS CARTAS BOCA ABAJO**, de Buerro Vallejo. (No apto.)  
**CALDERON.** Tel. 21-80-30. Cía. titular de revistas. Dirección artística: Muñoz Román. A las 6 y 10:45. Éxito de: **SALUD Y PESETAS**, de Muñoz Román y los maestros Alonso y Guerrero (No apto.) Viernes noche, homenaje a Manolo Gómez Bur y grandioso fin de fiesta. ¡Últimos días!  
**CANDILEJAS.** (Rbla. Cataluña, 26). Hoy tarde, no hay función por descanso de la Cía. Mañana 6:15 y 10:45: **VUELVE PEQUEÑA SHEBA**, de W. Inge. (No apto.) Jueves noche, 100 representaciones y gran fin de fiesta!  
**COM DIA.** Tel. 21-51-72. Cía. titular del Lara. A las 6:15 y 10:45: **SU PRIMER BESEO**, de Jacques Deval versión de José Luis Alonso (No apto.)  
**COMICO.** Tel. 23-33-20. A las 6 y 10:45 Joaquín Gasa presenta la superproducción de Kaps y Joham: **LEYENDAS DEL DANUBIO**, por la Cía. de «Los Vieneses». (Autorizado mayores.) Se despachan localidades para siete días.  
**ROMEA.** Tel. 21-51-47. Cía. de Juan Capri. Hoy, 6:15 y 10:45 el éxito de año en su tercer mes: **ROMEU: DE 5 A 9**. Creación insuperable de Juan Capri y toda su Cía.  
**VALIA.** Pe 23-50-33. Cía. Martínez Soria 6:15 y 10:45: **PACO EL SANGUINARIO**, de Bengoa y Tarín Iglesias (No apto.)  
**VICTORIA.** Tarde, 6; noche, 10:45. Grandioso éxito de: **MAGIC CAROUSEL**, con Nicole Blanchery, Cassen, Ballet Fioderic Girls, etc. (No apto.)

**WINDSOR.** Tel. 28-65-86. Hoy, tarde, a las 6:30: **GEORGE & MARGARET**, de Gerald Savory, por Adolfo Marsillach y M.ª Amparo Soler Leal. ¡Solo por breves días! (No apto.) Noche, no hay función por descanso de la Cía. Mañana y todos los días, tarde y noche: **GEORGE & MARGARET.**

**CINES**  
Salones de estreno  
**ALCAZAR.** Tel. 21-17-01. Hoy, 4:30 (continua) y 10:45: «La guerra empieza en Cuba» (eastmancolor), por Emma Penella y Gustavo Rojo. (No apto.)  
**ALEXANDRA.** Tarde, de 4:30 a 8:30, noche, 10:40: «El hombre de las llaves de oro» (No apto.)  
**AMIGALA.** Desde las 4: «El hombre de las llaves de oro» y «Trágica información» (No apto.)  
**AKISIOS.** En continuación de estreno. 2.ª semana: «Fuego escondido» (cinemascope) y «Acción inmediata» (No apto.)  
**ASTORIA.** Teléf. 39-24-02. Tarde, 4:45 y 6:50; noche, 10:40: Dibujos y «La pradera», en tecnicolor, de Walt Disney. (Apto.)  
**ATLANIA.** Continua desde 3:45: «El hombre de las llaves de oro» y «Trágica información» (Programa no apto.)  
**ATLANICO.** Siempre apto. Continua 11 mañana. Variedades a todo color: «Estampas de Puerto Rico y España» (en color), «La gota se agota» (dib. color) y «Idilio en Ibiza» (en color). Estreno: Imágenes y Noticiario NO-DO, A y B.  
**AVENIDA DE LA LUZ.** Continua desde 11 mañana. «Formidable programal 3.ª semana! «Honrarás a tu madre», con Pedro Infante y Emilia Guña, y «No estamos casados», por Marilyn Monroe, Ginger Roger y Paul Douglas. (No apto menores.)  
**BALMES.** Continua 3:50. Semana cinemascopos: «Los amantes del desierto» (3:50, 7 y 10) y «Odongo» (5:20, 8:30 y 11:40). (Apto.)  
**BOHRAS.** Continua: «La guerra empieza en Cuba», en eastmancolor, con Emma Penella y Gustavo Rojo, y «Calle Mayor», con José Suárez. (No apto.)  
**BOSQUE.** Desde las 4: «Me siento rejuvenecer» y «Al Oeste de Zanzibar» (Apto.)  
**BOURAS.** Continua 3:50. (No apto.)  
**COLISEUM.** Tarde, 4; noche, 10:30: NO-DO. Imágenes y «Amores de NO-DO». Imágenes de Carlo. (No apto.)

**CAPITOL.** Desde las 3:30: «Luchas submarinas» y «Al Oeste de Zanzibar» (Apto.)  
**CATALUNA.** En exclusiva: «Gran mundo en Montecarlo» (tecnirama) y «La chica del río», amañada. Tarde, 4:45 y 6:45; noche, 10:40: Dibujos y «La pradera», en tecnicolor, de Walt Disney. (Apto.)  
**EXCELSIOR.** Continua 4: «Retorno a la verdad» (4:10, 7:15 y 10:10) y «Un beso antes de morir», en cinemascopos-technicolor (5:25, 8:30 y 11:35). (No apto.)  
**FANTASIO.** Tarde, 4:45: «Puerto Africa». Noche, 10:45 (numérica): NO-DO y «Guendalina» (estreno). (No apto.)  
**FEMINA.** Tarde, 4:40 a 8:40. Últimas de: «Héroes de hierro» (Apto) Noche, 10:40 (numérica): «Amor fingido» (estreno). (No apto.)  
**KURSAAL.** Tarde, 4:40; noche, 10:40: «La vidivadora». (No apto.)  
**MARYLAND.** Continua, 3:30. Programa cinemascopos-technicolor: «Los amantes del desierto» (3:30, 6:50 y 10) y «Un beso antes de morir» (5, 8:20, 11:40). (No apto.)  
**MEIROPOL.** Tarde, 4:30; noche, 10:30: «Al Oeste de Zanzibar» (Apto.)  
**MORCAJALLO.** Tarde, continua de 4:40 a 8:40; noche, 10:40 (numérica): «Viviendo su vida» y NO-DO. (Apto.)  
**NIZA.** Continua desde las 4: «Viviendo su vida». Además, «El secreto de los incas» y NO-DO. (Programa apto.)  
**PARIS.** Continua desde las 3:30: «Puerto Africa» (estreno), «Faldas de acero» y NO-DO. (No apto.)  
**PELAYO.** Desde las 3:30: «Consigna: eliminar a Dumont» y «El marido», por Aurora Bautista y Alberto Sordi. (No apto.)  
**PRINCIPAL PALACIO.** Continua. ¡Reestreno sensacional! «Ariane», con Gary Cooper, Andy Hepburn y Chevalier, y «Rapsodia real» (cinemascopos-eastmancolor), con Errol Flynn, Anna Neagle y Patricia Wymore. (No apto.)  
**POLIORAMA.** Continua. ¡Reposición sensacional! «Ariane», con Gary Cooper, Andy Hepburn y Chevalier, y «Rapsodia real» (cinemascopos-eastmancolor), con Errol Flynn, Anna Neagle y Patricia Wymore. (No apto.)  
**TIVOLI.** Tel. 21-42-52. Hoy, 4:15 (continua) y 10:30 (numérica): «Ricardo III» (vistavision-technicolor), con Lawrence Olivier, C. Bloom, John Gielgud y Ralph Richardson. (No apto.)

**WINDSOR PALACE.** Tarde, 4:45; Noche, 10:45: «El marido», por Aurora Bautista y Alberto Sordi. (No apto.)

Salones de reestreno  
**ADRIANO.** «Crimen perfecto» y «Familia provisional». (No apto.)  
**ALARGON.** «Los aristócratas» y «Donatello». (No apto.)  
**ALONDRA.** «Ultima orden» y «El diablo del desierto» (cinemascopos). (Apto.)  
**AMERICA.** «Donatello» y «El solitario». (No apto.)  
**ARENAS, ALBENZ, ALBORADA y GAYARRE.** «Nosotros, los pecadores» y «Vacaciones en Italia». (No apto.)  
**ARNAU.** «Miguel Strogoff» y «Vacaciones en Roma». (No apto.)  
**AVENIDA.** «Duelo en la jungla», con Dana Andrews y Janet Craig, en tecnicolor, y «El signo de la muerte», por Cantinflás. (Apto.)  
**BOHEMIO y GALILEO.** «La batalla del Río de la Plata» y «La castellana del Líbano», ambas en cinemascopos y color. (No apto.)  
**CENTRAL.** «Los sobornados», por Glen Ford, y «El asesino anda sueltos», por Joseph Cotten. (No apto.)  
**CERVANTES.** En continuación de estreno. 2.ª semana: «Fuego escondido» (cinemascopos) y «Angel». (No apto.)  
**CINEAR.** Continua desde las 11. Estreno NO-DO. B. «Ahí va Martín Corona» y «Solo ante el peligro». (Apto.)  
**CONDAL.** «Atraco perfecto» y «La castellana del Líbano», en cinemascopos y tecnicolor, y NO-DO. (No apto.)  
**CHILE.** En continuación de estreno: «Notre Dame de París» (cinemascopos) y «El gran delito». (No apto.)  
**DELICIAS.** «La strada», «El solitario» y «Stirpe de Campeones». (No apto.)  
**DIANA.** «El solitario» y «Donatello». (No apto.)  
**DORADO.** «Una aventurera en Marcos» y «Carlos, su tía y la otra». (No apto.)  
**DUCAL.** «Los sobornados» y «El terrible burlón».  
**EDEN.** «El conde Max», «La última orden» y NO-DO. (No apto.)  
**EMPORIO.** «Jivaro» y «Vacaciones en Italia», ambas en tecnicolor.  
**ESLAVA.** «Los 5.000 dedos del doctor B.» y «La batalla del Río de la Plata».  
**ESPAÑOL.** «Los buitres del Oeste», «Kitty» y «El culpable acusa». (Apto.)

**FLORIDA.** En continuación de estreno. 2.ª semana: «Fuego escondido» (cinemascopos) y «Angel». (No apto.)  
**GLORIA.** Continua 3:40. Programa tecnicolor: «La batalla del Río de la Plata» (3:40, 7:25 y 11:10) y «Los 5.000 dedos del Dr. T.» (6 y 9:35). (Apto.)  
**GOYA.** 2.ª semana: «Odongo» y «Los amantes del desierto», ambas en cinemascopos. (Apto.)  
**GLANVIA.** «La batalla del Río de la Plata» y «El sol sale todos los días». (Apto.)  
**INTIMO.** «Ultima orden» y «Acción inmediata». (No apto.)  
**IRIS.** «La familia Trapp» y «Solo una bandera». (Apto.)  
**LATINO.** «El hidalgo», por Cornel Wilde, y «Fort Bravo», por William Holden. Programa en tecnicolor. (Apto.)  
**LIDO.** Pantalla panorámica. «La primera sirena» y «Decisión a medianoche». (Apto.)  
**MALBA.** «La castellana del Líbano» y «Donatello». (No apto.)  
**MANILA.** «French Can-Can», en tecnicolor, y «La strada». Además: «Cita en villa Borghese». (No apto.)  
**MIRIA.** «Almas sin conciencia», y «El diablo del desierto» (cinemascopos). (No apto.)  
**MISERIAL.** «Los buitres del Oeste», «Kitty» y «El culpable acusa». (Apto.)  
**MODERNO.** «French Can-Can», «Fraude criminal» y «Villa Borghese». (No apto.)  
**MUNDIAL.** «French Can-Can», «Un fantasma llamado amor» y «Villa Borghese». (No apto.)  
**NUOVO.** «El gran delito» y «Notre Dame de París». (No apto.)  
**NURIA.** «French Can-Can», «Fraude criminal» y «Villa Borghese». (No apto.)  
**ORIENTE.** «Días de amor» y «Sombreros». (No apto.)  
**PADRO.** «Suspiros de Triana» y «Zarak».  
**PALACIO DEL CINEMA.** En cinemascopos y color: «Notre Dame de París» y «El gran delito». (No apto.)  
**PRINCESA.** En cinemascopos: «Miguel Strogoff» y «Maravilla», ambas en color. (Apto.)  
**PRINCIPAL.** «Maravilla» y «Miguel Strogoff». (Apto.)  
**PROVENZA.** «Vacaciones en Italia» y «Jivaro». (No apto.)  
**PROYECCIONES.** «Almas sin conciencia» y «El diablo del desierto» (cinemascopos). (No apto.)

**RAMBLAS.** «Notre Dame de París» («Fraude criminal») y NO-DO. (No apto.)  
**REX.** «Notre Dame de París» y «El gran delito». (No apto.)  
**RIALTO.** «Un fantasma llamado amor» y «Notre Dame de París». (No apto.)  
**RONDAS.** Continua 3:05. Programa tecnicolor. «La batalla del Río de la Plata» (3:05, 6:50 y 10:35) y «Los 5.000 dedos del Dr. T.» (3:25 y 9). (Apto.)  
**ROY.** Continua 4: «La familia Trapp», en tecnicolor (4, 7:40 y 11:20) y «El frente infinito» (6 y 9:30). (Apto.)  
**SELETO.** (Mayor de Gracia, 175). Tel. 37-14-63. «Un revólver solitario» y «Los últimos 5 minutos». Altas variedades con Bella Dorita. (No apto.)  
**TETUAN.** «Almas sin conciencia» y «El conde Max». (No apto.)  
**TRIANA.** Exclusiva en el sector: «Maravilla», por Carmen Morell y Pepe Blanco, y «Miguel Strogoff», por Cúrd Jürgens y Genevieve Page. (Apto.)  
**VALLESPH.** «La castellana del Líbano» y «La batalla del Río de la Plata». (No apto.)  
**VERGARA.** Tel. 21-76-46. «Escuela de música», por Pedro Infante y Libertad Lamarque, y «Carlos, su tía y la otra» (estreno), en eastmancolor, por Heinz Rühmann. (No apto.)

**HOJA DEL LUNES DE BARCELONA**  
Editada por la Asociación de la Prensa. - Redac. y Administr. Rbla. Cataluña, 10. Tel. 21-51-04

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**  
Don ..... que vive en la calle de ..... piso ..... puerta ..... se suscribe por un año. Barcelona ..... de ..... de 195... Firma  
Precio: 80 ptas.

HOJA DEL LUNES se confecciona e imprime en los talleres gráficos de LA VANGUARDIA

## «La más grande soprano del mundo»

### «Guerra fría» entre Renata Tebaldi y María Callas

Milán, 9. (Crónica especial de la Agencia Efe para «LA HOJA LUNES»). Prohibida la reproducción.

Los partidarios de la ópera en esta ciudad puede decirse que están escindidos en dos facciones, diametralmente contrapuestas.

De un lado, están los partidarios y seguidores de «la más grande soprano del mundo», María Callas, y de otro, los fanáticos de «la más grande soprano del mundo», Renata Tebaldi.

Es incuestionable que ambas divas cantan muy bien, y que han tenido un gran éxito crítico en sus diferentes actuaciones, pero es el drástico contraste entre sus respectivas personalidades lo que hace realmente interesante la lucha entre sus fanáticos partidarios.

La pugna entre las dos facciones rivales ha alcanzado puntos «calientes», algunas veces puntos de puñetazos en las narices, pero la rivalidad profesional entre las dos cantantes no ha pasado de ser más que «una guerra fría».

Las cosas han llegado a un punto en que la Callas y la Te-

baldi no se hablan. Claro es que no pueden hacerlo, porque nunca se juntan y la Tebaldi se ha negado contumazmente a cantar en los teatros donde deje oír su voz la Callas. Si se entra en un café-bar de los que hay en los alrededores de La Scala, es muy probable que se oiga la palabra «tigres» aplicada a la Callas, mientras que también puede escucharse el apelativo «ángel» destinado a la Tebaldi. Estas calificaciones corresponden a los temperamentos contrastados de ambas, que son como «banderas» que ondean los partidarios de las dos sopranos. La Callas atrae la atención del público por su tremenda viveza y agitación. Pero no sólo su carácter tormentoso se revela en la escena, sino que también provoca un incidente en relación con su acomodo en un hotel de Chicago y organiza una tormenta si su «caso de viaje» para dormir no ha sido colocado en su avión, en París. La Callas alcanzó lo que pudiéramos llamar el pináculo de una «prima donna», el mes pasado, en Roma, cuando abandonó airadamente el escenario la primera noche de la representación, con el teatro abarrotado de público, entre el que se encontraba el mismísimo presidente de la República italiana.

Mientras el escándalo de la «prima donna» popularizaba el nombre de la Callas en Roma, la Tebaldi estaba cumpliendo un voluntario retiro como consecuencia de la muerte de su madre, negándose a cantar durante dos meses. Precisamente ha sido Renata la única personalidad relacionada con la ópera que se ha negado a comentar el incidente escandaloso en que se vio envuelta su antagonista. El maestro Toscanini calificó una vez a Renata Tebaldi como «la voz de ángel», y sus partidarios, ahora, dicen que dicho título cuadraría perfectamente con su temperamento. La Tebaldi no ha cantado en La Scala desde 1951, cuando los fanáticos de su rival criticaron durante la representación de «La Traviata». A pesar de las invitaciones del director de La Scala, la cantante ha rehusado contumazmente cantar en el mismo.

Según una tradición de la ópera, que data del siglo diecinueve, los partidarios de una «prima donna» deben hacer de caballos de su carruaje y llevar a la diva desde el teatro a su casa. El año pasado, los fanáticos de la Tebaldi, entusiasmados después de una representación de caridad de la soprano, en el Teatro Manzoni, cogieron su coche y lo llevaron a La Scala. La Tebaldi comenzó a llorar y a gritar a través de las ventanillas del automóvil: «Es demasiado. Por favor, detengan esta manifestación que puede molestar a otras personas».

No hay duda que se refería a la Callas, la rival con la que no quería encontrarse.

Los críticos, sin embargo, dicen que no existen razones para una rivalidad directa entre las dos sopranos. Sus voces, desde un punto de vista crítico, se aproximan en calidades y los repertorios de ambas son excelentes, pero diferentes. No obstante, los emocionales milaneses amantes de la ópera no están de acuerdo con estos críticos imparciales y hacen distinciones tanto en lo que se refiere a la voz como al temperamento. Cuando se plantea la cuestión de «¿quién es la más grande soprano del mundo?» las respuestas siempre dependen de la persona que emita su opinión.



Madrid. — El ilustre periodista don Manuel Aznar, que ha sido nombrado director de la agencia EFE.—(Foto Cifra Gráfica)

### La infanta D.ª Eulalia, en grave estado. Ha sufrido un colapso cardíaco, en su residencia de Irún

Irún, 9.—S. A. R. la infanta doña Eulalia de Borbón se halla en grave estado en su residencia «Villa Ataulfo», de Irún. La egregia dama sufrió un colapso cardíaco que puso en peligro su vida. Asistida por el doctor don Aureliano Gallano en los momentos de extrema gravedad, se logró reanimarla y esta mañana su estado era estacionario.

A la cabecera del lecho de la enferma se encuentran su nieto, el príncipe don Ataulfo de Orleans; la enfermera de la Cruz Roja, señorita Hortensia González Quiñones y una religiosa de las Siervas de Jesús. A «Villa Ataulfo» ha llegado hoy su hijo, el infante don Alfonso de Orleans.

La infanta doña Eulalia ha cumplido noventa y cinco años de edad.—Cifra.

Irún, 9. — Su Alteza Real la Infanta Doña Eulalia de Borbón, a la una de la madrugada se hallaba algo mejorada dentro de su estado de gravedad. — Cifra.

### Donativo para las obras del Museo de fray Junípero Serra

Petra (Mallorca), 9.—Un importante donativo en dólares ha sido donado por miss Mary Marsten, vicepresidente del «San Diego Historical Society» (California), a miss Dina Moore Boudwn, presidente de los «Amigos de Mallorca», con destino a las obras, ya en vias de ultimación, del Museo de Fray Junípero Serra, que se están construyendo en esta su villa natal.—Cifra.

### LA VIDA SE CUENTA POR SEMANAS

### LAS TEMPESTADES SERVIDAS EN BANDEJA

su vida; la madre se salvó, pero la criatura moría a los ocho días de permanecer en una incubadora. Al año siguiente les nació otro hijo, mas también ese parto fue difícil y dió motivos para temer lo peor. Luego vino una enfermedad grave de la madre del príncipe, que quedó parcialmente paralítica. Cuando la actriz cinematográfica Belinda Lee conoció a Filippo Orsini éste era de nuevo un neurótico. No se sabe qué ha podido ocurrir entre la artista y el aristócrata. Filippo Orsini había de ser presa fácil para una mujer coqueta y ansiosa de celebridad. El temperamento apasionado del príncipe permite suponer la aparición en él de un nuevo «flechazo». La sinceridad de ella es bastante más dudosa. La artista empieza a interesarse por el príncipe romano cuando fracasa el intento de sus agentes publicitarios de inventarle un romántico idilio con el actor Girotti. Este, casado y padre de dos hijos, no toleró que se le utilizara como instrumento publicitario de una actriz ávida de notoriedad, y aprovechó el festival de Venecia para desbaratar la maniobra con la declaración, bien terminante, de que la tal Be-

linda Lee jamás le había importado ni poco ni mucho.

Hubo que inventar rápidamente otra historia, y fué Filippo Orsini el nuevo personaje elegido. La presa era mayor, pero esta vez había que jugar fuerte. No bastaba hacer correr los rumores de un idilio, de una historia sentimental más o menos seria; haría falta llegar al escándalo, a un gran escándalo. Con Orsini se llegaría fácilmente a este resultado. El príncipe era un personaje de mucho prestigio, el jefe de una de las más ilustres familias italianas, jefatura en virtud de la cual ocupaba nada menos que el cargo de asistente del sollo pontificio. Arrastrar al príncipe a una aventura con una estrella de la pantalla era ya provocar un escándalo. Pero convenía llegar más lejos aún, hasta lo explosivo. Belinda Lee se llenaría de gloria si conseguía que por ella el príncipe abandonase a la familia y lo sacrificase todo: títulos, honores, hasta el respeto de las gentes.

Todos sabemos cómo va acabado la historia. Al negarse el príncipe a los propósitos de la artista, ésta ha intentado suicidarse, y luego él, horrorizado ante la idea de su responsabilidad, ha hecho lo mismo. Pero ambos han salido del «suicidio» en perfecto estado de salud. Lo de ella no parece haber sido más que una farsa, y lo de él, puro histerismo.

Como ha dicho, bastante divertido, el todavía esposo de Belinda: «Una tempestad en un vaso de agua». Lo malo es que con esos vasos en los que se nos sirven tempestades minúsculas y grotescas se está envenenando al mundo.

LUIS MARSILLACH

Ignoro qué clase de hombre pueda ser el príncipe Orsini; me lo imagino, y lo siento, falto de voluntad y no muy inteligente. Filippo Orsini, príncipe de Solofra, duque de Gravina, pertenece a una de las más ilustres familias romanas. Hasta hace unos días, en que ha sido protagonista de un gran escándalo, Filippo Orsini observó una conducta ejemplar e hizo honor en todo momento a la gloria de su linaje. Cuando estalló la última guerra mundial, tenía sólo veinte años, se alistó como simple soldado en el Ejército y luchó con bravura en Grecia y en Albania. Volvió de la guerra con dos medallas, pero también con los nervios deshechos, pues los últimos meses los pasó en un campo de concentración alemán, ya que fué uno de los muchos italianos que se desengañaron de Mussolini y acabaron abrazando la causa contraria. Si queremos ser justos con Orsini, convenirá tenernos en cuenta su desequilibrio nervioso, que se originó en los padecimientos sufridos durante la conflagración, pero que después se ha agravado con una serie de duras pruebas del destino. Orsini está casado con la marquesa Franca Bonaccorsi. Matrimonio de amor. Y con «flechazo». Se conocieron en febrero de 1946, y en octubre del mismo año se casaban. La esposa tenía dieciocho años y era una muchacha bonita, graciosa, muy alegre, muy optimista, la mujer más a propósito para serrenar el espíritu atormentado de Filippo Orsini. Este parecía realmente feliz, sobre todo cuando, en 1949, les nació el primer hijo. Pero luego las cosas empezaron a torcerse. En 1955, la princesa tuvo un parto prematuro que puso en peligro

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Los Campeonatos mundiales de esquí

Toni Sailer obtuvo los dos últimos títulos

Bag Gastein (Austria), 9. — El austriaco Toni Sailer ha obtenido los dos últimos títulos en litigio en el Campeonato mundial de esquí, estableciendo un nuevo record en 2-28-5/10 en la prueba de descenso.

Con su victoria, Sailer ha conseguido igualmente el título del combinado alpino. Logró un promedio de velocidad de 84,8 kilómetros por hora en el recorrido de 2 1/8 millas.

Asistieron a la prueba 60.000 espectadores, entre los cuales figuraban el presidente de Austria, Schaefer. Los resultados extraoficiales de la prueba de descenso son los siguientes:

- 1. Toni Sailer (Austria), 2 m. 28 s. 5-10; 2. Roger Staub (Suiza), 2 m. 30 s. 4-10; 3. Jean Vuarnet (Francia), 2 m. 31 m. 3-10; 4. Hans Forrer (Suiza), 2 m. 32 s. 7-10; 5. André Molterer (Austria), 2 m. 32 s. 8-10; 6. Hias Leitner (Austria), 2 m. 33 s. 5-10; André Duviillard (Francia), 2 m. 33 s. 5-10; 8. Josi Rieder (Austria), 2 m. 33 s. 9-10; Francois Bonlieu (Francia), 2 m. 33 s. 9-10; Guy Perillat (Francia), 2 m. 33 s. 9-10.

Clasificación de los españoles: 53. Juan Barriga, 3 m. 16 s. 3-10; 55. Francisco Rigat, 3 m. 17 s. 5-10; 56. Luis Sánchez, 3 m. 24 s. 3-10. — Afili.

### PELOTA NACIONAL

En la mañana de ayer, ante un numerosísimo público, se celebraron, en el Frontón Principal Palacio, sede del Club Vasconia, los dos partidos correspondientes a los Campeonatos de España de aficionados, en las modalidades de pala y cesta a punta.

Los guipuzcoanos lograron una neta victoria sobre los catalanes, puesto que, contra lo que se podía esperar, Garruchaga y Fernández nos dieron un partido memorable, especialmente el zaguero, que no le conocíamos, mientras Vidal y Hernández no pudieron eludir el fuerte juego de sus antagonistas. Se inició el partido con dos tantos a cero a favor de los visitantes, y luego, tras magnífico esfuerzo, nuestros representantes lograron igualar a 5, pero a partir de este momento fueron tomando ventaja los guipuzcoanos, que llegaron al tanto 45, mientras nuestros jugadores habían alcanzado el 20.

### LOS TOROS

Inauguración de temporada, en Almería

Almería, 9. — Inauguración de la temporada. Siete novillos de Esteban Auxilio Iruelo, Buena entrada.

Rafael Peralta, en el de rejones, fué largamente ovacionado durante la faena, y al final cortó las dos orejas. Fué nuevamente ovacionado y saludó desde el tercio.

Manolo Vilalba mató de una estocada, varios pinchazos y descabello al primero. Ovacionado con vuelta y saludos. En su segundo, buena faena y media estocada. Las dos orejas, ovación, vuelta y saludos.

Antonio González, en su primero, faena por naturales y estocada que mata. Ovación, vuelta y salida. En su segundo, faena al son de la música para estocada, varios intentos de descabello. Las dos orejas, ovación dos vueltas y saludos.

Juan Carmona, faena valiente y eficaz. Pinchazo hondo, otro más, descabello a la primera. En el último, voluntarioso, con estocada y descabello. Salieron a hombros Peralta, Vilalba y González. Un espontáneo, llamado José Salmerón Toyo, se arrojó en el último novillo y fué asistido en la enfermería de contusiones, conmoción y alcoholismo. Cifra.

### «Chicuelo» y el «Trueno», en Tafalla

Tafalla, 9. — Primera novillada del año. Reses de Diez. «Chicuelo» y el «Trueno» cumplieron. El tiempo fué bueno y se registró buena entrada en la plaza. — Cifra.

En cesta a punta fué el reverso de la medalla, pues Ezcuardia y Aragón, que representaban a Guipúzcoa, no pudieron con el brillante y positivo juego de los ex campeones del Mundo, Manolo y Joaquín Balet, quienes dieron un recital de buen juego, logrando los 40 tantos, mientras los visitantes sólo habían obtenido 14.

San Sebastián, 9. — En el Frontón Ros se jugaron los partidos del Campeonato Nacional de aficionados de Pelota entre Guipúzcoa y Cataluña.

Resultados: Pala corta: Bravo-Gombau, 20; Llorca y Aresti, de Guipúzcoa, 40.

Mano individual: Sotelo, 9; Ituarte, de Guipúzcoa, 18.

Mano parejas: Torres-Narros, de Cataluña, 12; Aizmendi-Garayalde, 22. — Afili.

### Nueva institución cultural, en Alcoy

Alcoy, 9.—La Casa Municipal de la Cultura será inaugurada el próximo día 13 y contará con magníficos servicios.

Con dicho motivo, se ha organizado una semana cultural, que será inaugurada por el inspector de Bibliotecas de la zona de Levante, decano de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Barcelona, señor Mateu Llopis, que disertará sobre «Hechura constitucional de la antigua Corona de Aragón». Habrá también otros actos y exposiciones.—Cifra.

### HOJA DEL LUNES. Teléf. 31 - 51 - 04

### SE CELEBRO EN MADRID EL «DIA DEL ESTUDIANTE CAIDO»

Presidió los actos el vicesecretario general del Movimiento, señor Jiménez Millas

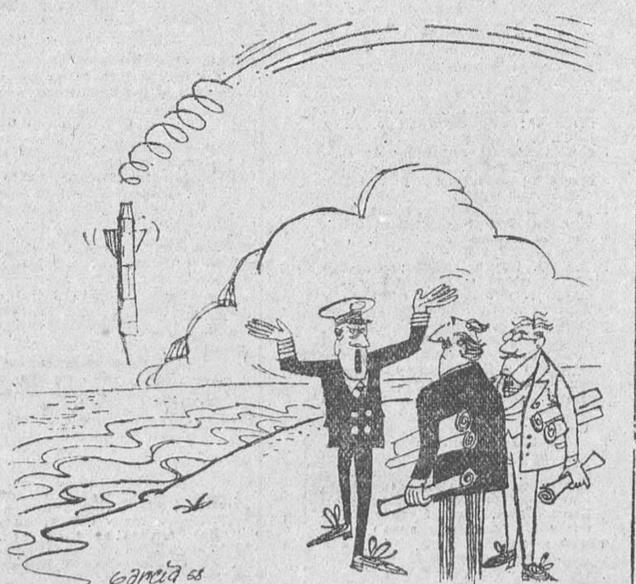
Madrid, 9. — Con motivo del Día del Estudiante Caído y aniversario del asesinato de Matías Montero, se han celebrado diversos actos.

A primera hora de la mañana, en la capilla del Museo de América, se dijo una misa en sufragio de los estudiantes caídos por Dios y por España. A las doce, ante la lápida colocada por el S.E.U. en la casa núm. 7 de la calle de Víctor Pradera, lugar del asesinato de Matías Montero, se depositaron coronas de laurel y las cinco rosas simbólicas. Asistieron al acto el vicesecretario general del Movimiento, se-

ñor Jiménez Millas; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Aramburu; jefe provincial de la Vieja Guardia, señor Miranda; otras jerarquías y numerosos estudiantes.

Después de darse lectura a la oración de los Caídos, fué cantado el «Cara al sol» y el jefe provincial dió los gritos de ritual, contestados unánimemente. Los asistentes a este acto se trasladaron al cementerio de la Almudena, donde se rezó un responso por el eterno descanso del alma de Matías Montero y demás estudiantes nacionalistas. — Cifra.

### LUNES HUMORISTICO por García Lorente



EL «VANGUARD» — Queremos para la Marina un cohete interplanetario, no un caza submarinos!

### CRUCIGRAMA por GURRINGO

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							

Horizontales: Orador popular. — 2. Ijada. — 3. Entablado o cubierta en la proa de las embarcaciones menores. — 4. Junté. Al revés, ciervo de las regiones septentrionales. — 5. Amenaza. Quiere. — 6. Inania. — 7. Se apodera de lo ajeno con violencia o engaño. — 8. Al revés, pasada, excedida.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

Horizontales: 1. Recadero. — 2. Aros. — 3. Capacete. — 4. Asa. Edad. — 5. Toda. Ace. — 6. arudaraC. — 7. Rubí. — 8. avatcoer. Verticales: 1. Recatada. — 2. asoR. — 3. Capadura. — 4. Ara. aduT. 5. Doca. ABC. — 6. Esedarto. — 7. Taca. — 8. Obedecer.

### ULTIMOS DIAS SEMANA GRANDE de Paños Juliá

... PARA USTED QUE ES CLIENTE. ... PARA QUE USTED LO SEA

### CORTES TRAJE

CABALLERO Y SENORA

GRAN SURTIDO PARA ORQUESTAS (Completo 3 metros)

300	325	350
375	400	450
PESETAS	PESETAS	PESETAS

NO ES UNA LIQUIDACION. ES UN OBSEQUIO DE Paños Juliá PELAYO, 62 (plaza Cataluña)

¡VISITE «LA ACTIVA» GRANDES REBAJAS de febrero 10 - 20 - 30 % descuento JOYAS RAMBLA FLORES, 87 BARCELONA RELOJES LA ACTIVA ANILLOS VEA ESCAPARA ES PROMETIDA